

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1967-1968.

Budget du Ministère de la Justice
pour l'année budgétaire 1968.

PROJET DE LOI.

BAUDOUIN,
ROI DES BELGES,

A tous, présents et à venir,
SALUT.

Sur la proposition de Notre Ministre de la Justice, de Notre Vice-Premier Ministre et Ministre du Budget, de Notre Ministre des Finances et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS :

Notre Vice-Premier Ministre et Ministre du Budget et Notre Ministre des Finances sont chargés de présenter en Notre nom aux Chambres législatives le projet de loi dont la teneur suit :

TITRE I.**DEPENSES ORDINAIRES.****ARTICLE PREMIER.**

Il est ouvert pour les dépenses ordinaires du Ministère de la Justice afférentes à l'année budgétaire 1968 et énumérées au titre I du tableau de la présente loi, des crédits s'élevant à la somme de 4.878.021.000 francs.

ART. 2.

Par dérogation à l'article 15 de la loi organique de la Cour des Comptes du 29 octobre 1846, des avances de fonds d'un montant maximum de 2.000.000 de francs peuvent être consenties aux comptables extraordinaires du Département.

BELGISCHE SENAAAT

ZITTING 1967-1968.

Begroting van het Ministerie van Justitie
voor het begrotingsjaar 1968.

ONTWERP VAN WET.

BOUDEWIJN,
KONING DER BELGEN,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen,
ONZE GROET.

Op de voordracht van Onze Minister van Justitie, van Onze Vice-Eerste Minister en Minister van Begroting, van Onze Minister van Financiën en op in Raad overlegd advies van Onze Ministers,

HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ :

Onze Vice-Eerste Minister en Minister van Begroting en Onze Minister van Financiën zijn gelast in Onze naam bij de Wetgevende Kamers het wetsontwerp in te dienen, waarvan de tekst volgt :

TITEL I.**GEWONE UITGAVEN.****EERSTE ARTIKEL.**

Voor de aan het begrotingsjaar 1968 verbonden en in titel I van de tabel van deze wet opgesomde gewone uitgaven betreffende het Ministerie van Justitie, worden kredieten geopend die de som van 4.878.021.000 frank belopen.

ART. 2.

In afwijking van artikel 15 van de wet van 29 oktober 1846, op de inrichting van het Rekenhof, mogen geldvoorschotten tot een maximumbedrag van 2.000.000 frank verleend worden aan de buitengewone rekenplichtigen van het Departement.

Au moyen de ces avances, les comptables extraordinaires du Département, peuvent, indépendamment des menues dépenses, effectuer les paiements des créances ne dépassant pas 10.000 francs.

ART. 3.

Il pourra être mis provisoirement et dès l'ouverture de l'année budgétaire, à la disposition :

a) des comptables des prisons à Forest, Saint-Gilles et de la prison Centrale à Louvain, du Garage central du Ministère de la Justice à Forest et de la Pharmacie centrale des Prisons à Forest, des avances de fonds n'excédant pas 2.000.000 de francs;

b) du comptable de l'Administration centrale chargé du paiement des menues dépenses de l'Ordre judiciaire, des avances de fonds n'excédant pas 6.000.000 de francs;

c) des comptables de l'Administration centrale chargés du paiement d'indemnités couvrant des charges réelles aux membres des services extérieurs de la Sûreté de l'Etat astreints à pareils débours, des avances de fonds n'excédant pas 4.000.000 de francs;

d) du comptable de l'Office de la Protection de la Jeunesse (Administration centrale) chargé du paiement des menues dépenses des comités de protection de la jeunesse, ainsi que des frais résultant de transfèrement, d'enquête et de surveillance de mineurs d'âge en application de la loi du 8 avril 1965 relative à la protection de la jeunesse, des avances de fonds n'excédant pas 5.000.000 de francs.

ART. 4.

Des crédits pourront être ouverts, dès l'ouverture de l'année budgétaire, au comptable de l'Administration des établissements pénitentiaires chargé du paiement des dépenses urgentes relatives à la nourriture et à l'entretien des détenus et internés.

ART. 5.

Vu le caractère urgent des dépenses et par dérogation à l'article 15 de la loi du 29 octobre 1846, des avances de fonds pourront être consenties, dans les limites fixées par l'article 2 de la présente loi, en vue du paiement des secours et allocations à caractère social, ainsi que des allocations en faveur des cercles culturels et sportifs créés parmi le personnel du Ministère de la Justice.

ART. 6.

Vu le caractère fréquent et important des dépenses, et par dérogation à l'article 15 de la loi du 29 octobre 1846, des avances de fonds d'un montant maxi-

Door middel van deze voorschotten mogen de buitengewone rekenplichtigen van het Departement, benevens de kleine uitgaven, de schuldvorderingen betalen die niet hoger zijn dan 10.000 frank.

ART. 3.

Er kunnen voorlopig en dadelijk bij de opening van het begrotingsjaar geldvoorschotten ter beschikking worden gesteld :

a) van de rekenplichtigen van de gevangenis te Vorst, Sint-Gillis en van de Centrale gevangenis te Leuven, van de Centrale garage van het Ministerie van Justitie te Vorst en van de Centrale apotheek der gevangenis te Vorst, welke geldvoorschotten 2.000.000 frank niet mogen overschrijden;

b) van de rekenplichtige van het Hoofdbestuur belast met de betaling der kleine uitgaven van de Rechterlijke Macht, geldvoorschotten die 6.000.000 frank niet mogen overschrijden;

c) van de rekenplichtigen van het Hoofdbestuur belast met de betaling van vergoedingen die werkelijke lasten dekken aan de leden van de buitendiensten van de Veiligheid van de Staat die tot dergelijke uitschotten genoodzaakt zijn, geldvoorschotten die 4.000.000 frank niet mogen overschrijden;

d) van de rekenplichtige van de Dienst voor Jeugdbescherming (Hoofdbestuur) belast met de betaling van de kleine uitgaven van de jeugdbeschermingscomités en van de kosten voortvloeiend uit overbrenging, onderzoek en toezicht van minderjarigen in toepassing van de wet van 8 april 1965 betreffende de jeugdbescherming, geldvoorschotten die 5.000.000 frank niet mogen overschrijden.

ART. 4.

Dadelijk bij de opening van het begrotingsjaar zullen kredieten kunnen geopend worden voor de rekenplichtige van het Bestuur der strafinrichtingen, belast met het betalen van de dringende uitgaven betreffende de voeding en het onderhoud van de gedetineerden en geïnterneerden.

ART. 5.

Gezien het spoedeisend karakter van de uitgaven en bij afwijking van artikel 15 van de wet van 29 oktober 1846, zullen geldvoorschotten kunnen toegestaan worden binnen de bij artikel 2 van deze wet vastgestelde perken, met het oog op de uitbetaling van hulpelden en toelagen met sociaal karakter, alsmede van toelagen ten gunste van de cultuur- en sportkringen opgericht onder het personeel van het Ministerie van Justitie.

ART. 6.

Gezien de uitgaven menigvuldig en belangrijk zijn en in afwijking van artikel 15 van de wet van 29 oktober 1846, zullen geldvoorschotten tot een maximum-

mum de 2 millions de francs pourront être consenties, en vue du paiement d'indemnités couvrant des charges réelles aux membres de la police judiciaire astreints à pareils débours.

ART. 7.

Le Ministre de la Justice est autorisé à accorder des provisions aux avoués, experts et huissiers qui interviennent pour compte de son Département.

ART. 8.

Des avances d'un montant maximum de 20.000.000, 4.000.000 et 4.000.000 de francs peuvent être allouées respectivement aux Colonies de bienfaisance de l'Etat à Merksplas, à Wortel et aux établissements de bienfaisance de l'Etat à Saint-André-lez-Bruges, à valoir sur les sommes dues à ces établissements pour l'entretien des colons et détenus.

ART. 9.

Le paiement des allocations de naissance, des indemnités pour frais funéraires et des allocations pour prestations à titre exceptionnel s'effectue conformément aux règles établies par l'article 23 de la loi du 15 mai 1846 sur la comptabilité de l'Etat.

ART. 10.

Les dépenses prévues à la Section I : « Ministère de la Justice proprement dit », article 12.33, pourront s'effectuer au moyen d'avances de fonds excédant 200.000 francs par juridiction et dont l'emploi sera justifié dans le délai de trois mois.

Les sommes dues à des particuliers du chef d'entretien et d'éducation des mineurs qui leur sont confiés en vertu de la loi sur la protection de la jeunesse, peuvent être liquidées sur états approuvés par les juges de la jeunesse, les procureurs du Roi et les procureurs généraux, en ce qui concerne les mineurs relevant de leur juridiction.

ART. 11.

Les crédits visés aux articles 33.04, 33.05, 33.07, 33.09 et 34.03 seront alloués par arrêté ministériel. Justification de l'emploi de ces crédits sera fournie au Ministre de la Justice.

TITRE II.

DEPENSES EXTRAORDINAIRES.

ART. 12.

Le marché à conclure pour l'objet défini à l'article 74.03, 1°, du titre II peut donner lieu, en cas de besoin, à l'octroi d'avances provisionnelles.

bedrag van 2 miljoen frank kunnen toegestaan worden, met het oog op de uitbetaling van vergoedingen die werkelijke lasten dekken aan de leden van de gerechtelijke politie die tot dergelijke uitschotten verplicht zijn.

ART. 7.

De Minister van Justitie wordt gemachtigd provisie te verlenen aan de pleitbezorgers, deskundigen en deurwaarders die voor rekening van zijn Departement optreden.

ART. 8.

Voorschotten tot een maximumbeloop van 20.000.000, 4.000.000 en 4.000.000 frank kunnen respectievelijk worden toegekend aan de Rijksweladigheidskoloniën te Merksplas, te Wortel en aan de Rijksweladigheidsgestichten te Sint-Andries-bij-Brugge, in mindering op de aan die inrichtingen voor het onderhoud van de kolonisten en gedetineerden verschuldigde bedragen.

ART. 9.

De betaling van de geboortetoelagen, van de vergoedingen wegens begrafeniskosten en van de toelagen wegens buitengewone prestaties geschiedt volgens de regels vastgesteld door artikel 23 van de wet van 15 mei 1846 op de Rijkscomptabiliteit.

ART. 10.

De uitgaven ten laste van Sectie I : « Eigenlijk Ministerie van Justitie », artikel 12.33, zullen kunnen gedaan worden door middel van geldvoorschotten welke 200.000 frank per rechtsmacht overschrijden en waarvan de aanwending moet verantwoord worden binnen de tijd van drie maanden.

De bedragen verschuldigd aan private personen wegens onderhoud en opvoeding der minderjarigen die hun werden toevertrouwd op grond van de wet op de Jeugdbescherming, kunnen vereffend worden op staten goedgekeurd door de jeugdrechters, de procureurs des Konings en de procureurs-generaal wat betreft de minderjarigen die onder hun rechtsmacht geplaatst zijn.

ART. 11.

De bij de artikelen 33.04, 33.05, 33.07, 33.09 en 34.03 bedoelde kredieten zullen bij ministerieel besluit toegekend worden. Verantwoording van het aanwenden van die kredieten moet aan de Minister van Justitie gedaan worden.

TITEL II.

BUITENGEWONE UITGAVEN.

ART. 12.

De overeenkomst af te sluiten voor het bepaalde in artikel 74.03, 1°, van titel II mag, zo nodig, aanleiding geven tot het verlenen van provisionele voorschotten.

TITRE IV.

SECTION PARTICULIERE.

ART. 13.

Les opérations effectuées sur les fonds spéciaux figurant au tableau du Titre IV joint à la présente loi sont évaluées à 225.310.000 francs pour les recettes et à 230.001.000 francs pour les dépenses.

ART. 14.

Le mode de disposition des avoirs mentionnés aux fonds inscrits au tableau du Titre IV joint à la présente loi est indiqué en regard du numéro de l'article ou du littéra se rapportant à chacun d'eux.

Les fonds et comptes sur lesquels il est disposé directement par les comptables qui en ont opéré les recettes sont désignés par l'indice C.

Donné à Ciergnon, le 30 septembre 1967.

TITEL IV.

AFZONDERLIJKE SECTIE.

ART. 13.

De verrichtingen op speciale fondsen vermeld op de tabel van Titel IV gevoegd bij de huidige wet worden geraamd op 225.310.000 frank voor de ontvangsten en op 230.001.000 frank voor de uitgaven.

ART. 14.

De wijze van beschikking over het tegoed vermeld voor de fondsen ingeschreven op de tabel van Titel IV gevoegd bij de huidige wet wordt aangeduid naast het nummer van het artikel of van de littera die op elk hunner betrekking heeft.

De fondsen en rekeningen waarop rechtstreeks wordt beschikt door de rekenplichtigen die de ontvangsten hebben gedaan, worden door het teken C aangeduid.

Gegeven te Ciergnon, 30 september 1967.

BAUDOUIN.

Par le Roi :

Le Ministre de la Justice,

Van Koningswege :

De Minister van Justitie,

P. WIGNY.

*Le Vice-Premier Ministre
et Ministre du Budget,*

*De Vice-Eerste Minister
en Minister van Begroting,*

W. DE CLERCQ.

Le Ministre des Finances,

De Minister van Financiën,

R. HENRION.

TABLEAUX

TABELLEN

TITRE I. — DEPENSES ORDINAIRES.

(En milliers de francs.)

Art.	LIBELLES	1968 Crédits sollicités <i>Aangevraagd kredieten</i>	
		par littera <i>per littera</i>	par article <i>per artikel</i>

SECTION I.

MINISTERE DE LA JUSTICE PROPREMENT DIT.

CHAPITRE I. — DEPENSES DE CONSOMMATION

§ 1. — Salaires et charges sociales.

11.01	Traitement et frais de représentation du Ministre		835
11.02	Traitements et indemnités du personnel du Cabinet du Ministre		5.540
11.03	Rémunérations du personnel actif et en disponibilité (y compris les rémunérations ou salaires du personnel auxiliaire, les allocations pour fonctions supérieures et pour fonctions spéciales, les indemnités pour accidents de travail, ainsi que les rémunérations ou salaires réduits du personnel temporaire ou auxiliaire, accidenté en service) :		
	1. Administration centrale	181.706	
	2. Administration des établissements pénitentiaires	362.893	
	3. Office de la protection de la jeunesse	123.872	
	4. Moniteur belge	57.380	
	5. Ecole de criminologie et de police scientifique	785	
	6. Sûreté de l'Etat	58.533	
	7. Sécurité nucléaire	5.364	
			790.533
11.04	Allocations généralement quelconques au personnel de l'Etat :		
	1. Administration centrale	838	
	2. Administration des établissements pénitentiaires	20.396	
	3. Office de la protection de la jeunesse	5.024	
	4. Moniteur belge	1.733	
	5. Ecole de criminologie et de police scientifique	220	
	6. Sûreté de l'Etat	934	
	7. Sécurité nucléaire	131	
			29.276
11.05	Dépenses diverses de service social, autres que les achats de biens patrimoniaux (y compris l'intervention dans les frais de préparation de repas servis au personnel, par des organismes parastataux et par des restaurateurs privés)		2.690
11.10	Salaires des détenus occupés aux travaux d'entretien des locaux, du mobilier et du matériel et aux travaux domestiques		8.400
	Total pour le § 1		837.274

§ 2. — Achat de biens non durables et de services.

12.01	Honoraires des avocats et des médecins. — Frais de justice en matière d'affaires civiles, administratives et pénales. — Jetons de présence, frais de route et de séjour des personnes étrangères aux administrations de l'Etat. — Rémunération d'experts étrangers à l'Administration et prestations de tiers (y compris les dépenses afférentes aux années antérieures) :		
	1. Administration centrale	1.336	
	2. Administration des établissements pénitentiaires	2.728	
	3. Office de la protection de la jeunesse	2.128	
	5. Ecole de criminologie et de police scientifique	250	
			6.442

(In duizendtallen frank.)

TITEL I. — GEWONE UITGAVEN.

1967 Crédits - Kredielen (années antér.) (vorige jaren)	1966 Dépenses Uitgaven	TEKSTEN	Art.
--	------------------------------	---------	------

SECTIE I.

EIGENLIJK MINISTERIE VAN JUSTITIE

HOOFDSTUK I. — CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN

§ 1. Lonen en sociale lasten.

425	425	Jaarwedde en representatiekosten van de Minister	11.01
5.196	4.671	Jaarwedden en vergoedingen van het personeel van het Kabinet van de Minister	11.02
		Bezoldigingen van het actief en ter beschikking gesteld personeel (met inbegrip van de bezoldigingen of lonen van het hulppersoneel, de toelagen voor hogere en bijzondere functies, de vergoedingen voor arbeidsongevallen alsook de verminderde bezoldigingen of lonen van het tijdelijk of hulppersoneel, in dienst door werkongeval getroffen) :	11.03
174.174	156.678	1. Hoofdbestuur	
352.028	332.194	2. Bestuur der strafinrichtingen	
(10)			
114.536	95.323	3. Dienst voor Jeugdbescherming	
52.512	49.794	4. Belgisch Staatsblad	
776	731	5. School voor criminologie en criminalistiek	
54.428	50.628	6. Veiligheid van de Staat	
5.211	4.967	7. Veiligheid inzake kernenergie	
		Allerhande toelagen aan het Rijkspersoneel :	11.04
832	771	1. Hoofdbestuur	
32.287	15.186	2. Bestuur der strafinrichtingen	
5.200	3.339	3. Dienst voor Jeugdbescherming	
1.167	676	4. Belgisch Staatsblad	
220	220	5. School voor criminologie en criminalistiek	
900	8	6. Veiligheid van de Staat	
131	891	7. Veiligheid inzake kernenergie.	
		Allerhande uitgaven voor maatschappelijk dienstbetoon, andere dan aankoop van vermogensgoederen (met inbegrip van de kosten voor het bereiden van de eetmalen aan het personeel verstrekt door parastatale organismen en private restaurateurs)	11.05
2.790	2.540		
		Lonen van de gedetineerden die zich bezighouden met het onderhoud van de lokalen, het meubilair, het materieel en de huishoudelijke werken.	11.10
8.200	8.200		
811.013	727.242	Totaal voor § 1.	
(10)			

§ 2. Aankoop van niet duurzame goederen en van diensten.

		Erelonen van advocaten en geneesheren. — Gerechtskosten inzake burgerlijke, administratieve en strafzaken. — Presentiegelden, reis- en verblijfkosten van niet tot de Rijksdiensten behorende personen. — Bezoldiging van niet tot de Administratie behorende deskundigen en prestaties van derden (met inbegrip van uitgaven voor vroegere jaren) :	12.01
1.743	1.065	1. Hoofdbestuur	
2.728	2.653	2. Bestuur der strafinrichtingen	
(2)			
2.128	3.028	3. Dienst voor Jeugdbescherming	
(14)			
250	250	5. School voor criminologie en criminalistiek	

TITRE I. — DEPENSES ORDINAIRES.

(En milliers de francs.)

Art.	LIBELLES	1968	
		Crédits sollicités	
		par lettre <i>per littera</i>	par article <i>per artikel</i>
12.02	Eau, vapeur, gaz et électricité. — Autres dépenses de consommation. — Affranchissement de correspondance. — Télégrammes. — Abonnements et communications téléphoniques. — Transports. — Imposition. — Redevances :		
	1. Administration centrale (y compris l'hôtel ministériel)	4.846	
	2. Administration des établissements pénitentiaires	11.290	
	3. Office de la protection de la jeunesse	4.222	
	4. Moniteur belge	2.590	
	5. Ecole de criminologie et de police scientifique	3	
	6. Sûreté de l'Etat	2.004	
	7. Sécurité nucléaire	88	
			25.043
12.03	Dépenses d'entretien de locaux, mobilier, matériel et machines. — Acquisitions d'ouvrages et de publications. — Abonnements aux journaux et publications officielles. — Menues dépenses de matériel, de fournitures de bureau, d'impression, de reliure et de produits d'entretien. — Location de biens mobiliers (y compris les installations mécanographiques). — Publications par le Département :		
	1. Administration centrale	8.018	
	2. Administration des établissements pénitentiaires	7.950	
	3. Office de la protection de la jeunesse	8.844	
	4. Moniteur belge	3.090	
	5. Ecole de criminologie et de police scientifique	115	
	6. Sûreté de l'Etat	1.340	
	7. Sécurité nucléaire	108	
			29.465
12.04	Combustibles solides et liquides livrés à l'intervention de l'O.C.F.		19.806
12.05	Fournitures de bureau, papier, impression, reliures effectuées à l'intervention de l'O.C.F.		20.597
12.07	Habillement fourni à l'intervention de l'O.C.F.		6.068
12.08	Produits d'entretien et petit matériel d'entretien fournis à l'intervention de l'O.C.F.		1.460
12.09	Utilisation de véhicules automoteurs, propriété de l'Etat (y compris pièces de rechange) et éventuellement de voitures louées		4.970
12.10	Indemnités généralement quelconques au personnel de l'Etat pour charges réelles et dégâts matériels, ainsi que les frais de transport afférents aux voyages de service (y compris l'intervention de l'Etat-employeur dans le prix des abonnements sociaux) :		
	1. Administration centrale	2.971	
	2. Administration des établissements pénitentiaires	3.090	
	3. Office de la protection de la jeunesse	708	
	4. Moniteur belge	420	
	5. Ecole de criminologie et de police scientifique	500	
	6. Sûreté de l'Etat	8.968	
	7. Sécurité nucléaire	610	
			17.267
12.11	Dépenses de formation professionnelle		3.375
12.12	Autres menues dépenses d'administration.		100
12.13	Location de biens immobiliers pour les divers services du département — Impôts frappant les bâtiments de l'Etat ou loués par lui.		56.288
12.20	Frais de fonctionnement du service de photocopie (y compris les frais de reliure, en dehors du service, de registres de l'Etat civil reproduits).		16.100
12.21	Dépenses non libellées au budget (les dépenses de cette nature sont déterminées dans chaque cas par un arrêté ministériel).		50
12.22	Sûreté publique. — Mesures de sûreté		13.000

(In duizendtallen frank.)

TITEL I. — GEWONE UITGAVEN.

1967 Crédits - Kredieten (søpune antér.) (jaren dienstj.)	1966 Dépenses Uitgaven	TEKSTEN	Art.
		Water, stoom, gas en elektriciteit. — Andere verbruiksuitgaven. — Frankering van brieven. — Telegrammen. — Abonnementen op de telefoon en telefoon-gesprekken. — Vervoer. — Belastingen. — Retributies :	12.02
4.480	3.383	1. Hoofdbestuur (met inbegrip van de ambtswoning van de Minister).	
11.300	10.570	2. Bestuur der strafinrichtingen	
(415)			
6.000	5.245	3. Dienst voor Jeugdbescherming	
2.480	2.400	4. Belgisch Staatsblad	
3	3	5. School voor criminologie en criminalistiek	
2.138	1.923	6. Veiligheid van de Staat	
104	94	7. Veiligheid inzake kernenergie	
		Onderhoudsuitgaven van lokalen, meubilair, materieel en machines. — Aanschaffen van werken en publikaties. — Abonnementen op dagbladen en officiële publikaties. — Kleine uitgaven voor materieel, bureaubenodigdheden, drukwerken, inbindingen en onderhoudsprodukten. — Huur van roerende goederen (met inbegrip van mecanografische installaties). — Publikaties door het Departement :	12.03
7.190	6.243	1. Hoofdbestuur	
(98)			
7.850	7.880	2. Bestuur der strafinrichtingen	
(65)			
8.428	8.427	3. Dienst voor Jeugdbescherming	
(1)			
2.982	2.710	4. Belgisch Staatsblad	
115	115	5. School voor criminologie en criminalistiek	
1.310	1.278	6. Veiligheid van de Staat	
108	108	7. Veiligheid inzake kernenergie	
19.658	19.160	Vaste en vloeibare brandstoffen geleverd door bemiddeling van het C.B.B. . . .	12.04
(21)			
19.798	19.387	Bureaubenodigdheden, papier, drukwerken, inbindingen geleverd door bemiddeling van het C.B.B.	12.05
5.081	4.773	Kleding geleverd door bemiddeling van het C.B.B.	12.07
(4)			
1.391	1.386	Onderhoudsprodukten en klein onderhoudsmaterieel geleverd door bemiddeling van het C.B.B.	12.08
4.661	4.601	Uitgaven in verband met het gebruik van motorvoertuigen, eigendom van de Staat (vervangingsstukken inbegrepen) en eventueel van gehuurde voertuigen.	12.09
		Allerhande vergoedingen aan het Rijkspersoneel voor werkelijke lasten en materiële schade evenals de vervoerkosten betreffende dienstreizen (met inbegrip van de bijdrage van de Staat-werkgever in de prijs van de sociale abonnementen) :	12.10
2.493	2.275	1. Hoofdbestuur	
3.090	2.725	2. Bestuur der strafinrichtingen	
(1)			
708	425	3. Dienst voor Jeugdbescherming	
(1)			
410	320	4. Belgisch Staatsblad	
500	405	5. School voor criminologie en criminalistiek	
8.520	8.139	6. Veiligheid van de Staat	
(1)			
610	580	7. Veiligheid inzake kernenergie	
3.375	3.375	Uitgaven voor beroepsscholing	12.11
(1)			
—	—	Andere kleine bestuursuitgaven	12.12
—	—	Huur van onroerende goederen voor de verschillende diensten van het departement — Belastingen slaande op gebouwen van het Rijk of door hem gehuurd.	12.13
		Kosten voor werking van de Dienst voor fotocopie (met inbegrip van de kosten voor inbinding, buiten de dienst, van de gereproduceerde registers van de burgerlijke stand).	12.20
15.600	12.912		
50	50	In de begroting niet opgegeven uitgaven (de uitgaven van deze aard zullen voor elk geval bij ministerieel besluit vastgesteld worden).	12.21
13.000	11.000	Openbare veiligheid. — Veiligheidsmaatregelen.	12.22

TITRE I. -- DEPENSES ORDINAIRES.

(En milliers de francs.)

Art.	LIBELLES	1968 Crédits sollicités <i>Aangevraagd kredieten</i>	
		par littera <i>per littera</i>	par article <i>per artikel</i>
12.23	Frais de renvoi dans leur pays d'origine de personnes jugées indésirables et qui ne peuvent être rapatriées par voie de négociations (y compris les frais d'entretien et de rapatriement des nomades et des chômeurs). Frais de rapatriement des ouvriers licenciés, des commerçants ambulants (colporteurs) et des ouvriers tombant sous l'application de l'arrêté royal du 31 mars 1936		500
12.24	Travaux de composition, de confection de clichés et d'impression confiés par l'imprimerie du Moniteur belge à l'industrie privée		1.680
12.25	Dépenses résultant de l'action de protection sociale des Comités de protection de la Jeunesse.		70.000
12.26	Frais de fonctionnement de la «Commission belgo-néerlando-luxembourgeoise pour l'étude de l'unification du droit» (y compris les frais de réception des membres néerlandais et luxembourgeois de la Commission)		220
12.27	Frais de fonctionnement du Commissariat royal à la réforme de la procédure pénale		630
12.28	Dépenses de fourniture et de distribution de titres de séjour pour étrangers		300
12.29	Frais résultant de transfèrement, d'enquête et de surveillance de mineurs d'âge en application de la loi du 8 avril 1965 relative à la protection de la jeunesse		7.400
12.30	Subvention pour l'organisation de sessions de cours en vue de la formation ou du perfectionnement du personnel éducatif en fonction dans les établissements recevant des mineurs placés en application des dispositions de la loi du 8 avril 1965 sur la protection de la Jeunesse		300
12.31	Nourriture et entretien des détenus dans les prisons, ainsi que des récidivistes et anormaux internés en vertu de la loi de défense sociale. Transfèrement de certains détenus ou internés par correspondance extraordinaire et frais de voyage de leurs gardiens. Frais d'entretien et de transport des vagabonds et mendiants. Frais de transport des détenus qui, au moment de leur libération, manquent de ressources pour retourner au lieu de leur domicile ou de leur résidence		213.810
12.32	Dépenses relatives à l'entretien des élèves placés dans les établissements d'éducation et institutions publiques de l'Etat (y compris les frais de transfèrement et de correspondance, les jetons personnels et gratifications, les cours par correspondance, les frais pour fêtes, jeux et vacances, le fonctionnement des sections scouts, l'achat de livres classiques et d'articles de classe, les frais d'habillement des élèves sortants; les frais de funérailles, le coût des denrées pour la préparation des repas servis contre paiement aux membres du personnel et les dépenses de fonctionnement de l'école des enfants du personnel annexée à l'établissement d'éducation de l'Etat à Ruiselede)		23.445
12.33	Entretien et éducation des enfants confiés par le Ministre de la Justice ou l'autorité judiciaire à des personnes ou à des sociétés ou institutions de charité ou d'enseignement publiques ou privées (y compris éventuellement les frais de funérailles) (exceptionnellement, dépenses des années antérieures)		890.000
12.35	Frais de réception, de nourriture et de séjour des stagiaires au Centre de formation et de perfectionnement des cadres de l'Office de la Protection de la Jeunesse		475
12.36	Aménagement du domaine de l'établissement de Wauthier-Braine suivant le programme établi par le «Service du plan vert» (pour mémoire)		—
Total pour le § 2			1.428.791
Total pour le Chapitre I.			2.266.065

(In duizendtallen frank.)

TITEL I. — GEWONE UITGAVEN.

1967 Crédits - Kredietsen (années antér.) (vorige jaren)	1966 Dépenses Uitgaven	TEKSTEN	Art.
500	500	Kosten van terugzending naar hun land van herkomst van ongewenst geachte personen en die niet door onderhandeling kunnen gerepatriëerd worden (met inbegrip van de kosten voor onderhoud en terugzending van de nomaden en de werklozen). — Kosten voor repatriëring van de afgedankte arbeiders, van de leurhandelaars (marskramers) en van de arbeiders die onder toepassing vallen van het koninklijk besluit van 31 maart 1936.	12.23
1.680	1.696	Zetwerk, opmaken van clichés en drukwerk door de drukkerij van het Belgisch Staatsblad aan de privaatsnijverheid toevertrouwd.	12.24
30.000	5.000	Uitgaven die voortvloeien uit de actie voor sociale bescherming van de Jeugdbeschermingscomités.	12.25
220	220	Werkingskosten van de « Belgisch-Nederlands-Luxemburgse studiegcommissie tot eenmaking van het recht » (met inbegrip van de kosten van ontvangst van de Nederlandse en Luxemburgse leden van de Commissie).	12.26
630	480	Werkingskosten van het Koninklijk commissariaat voor de hervorming van de rechtspleging in strafzaken.	12.27
300	984	Uitgaven voor levering en verdeling van verblijfstitels voor vreemdelingen .	12.28
6.221	4.285	Kosten voortvloeiend uit overbrenging, onderzoek en toezicht van minderjarigen in toepassing van de wet van 8 april 1965 betreffende de jeugdbescherming.	12.29
300	112	Toelage voor de organisatie van leergangenzittingen met het oog op de vorming of de volmaking van het opvoederspersoneel dat werkzaam is in gestichten waarin minderjarigen, geplaatst in toepassing van de bepalingen der wet van 8 april 1965 op de Jeugdbescherming, worden opgenomen.	12.30
206.500 (3.734)	185.360	Voeding en onderhoud van de gedetineerden in de gevangenissen, alsmede van de krachtens de wet tot bescherming der maatschappij geïnterneerde recidivisten en abnormalen. Overbrenging van sommige gedetineerden of geïnterneerden per buitengewone correspondentie, en reiskosten van hun bewaarders. Kosten voor onderhoud en overbrenging van de landlopers en bedelaars. Vervoerkosten van gedetineerden wie op het ogenblik van hun invrijheidsstelling de nodige middelen ontbreken om terug te keren naar hun woon- of verblijfplaats.	12.31
22.670 (3)	21.531	Uitgaven betreffende het onderhoud van de verpleegden geplaatst in de Rijksopvoedingsgestichten en openbare Rijksinstellingen (met inbegrip van de kosten van overbrenging en correspondentie, de persoonlijke en de gratificatiegelden, de cursussen per briefwisseling, de kosten in verband met feesten, spelen en verlof, de werking van de scoutsgroepen, de aankoop van schoolboeken en klasbenodigdheden, de kosten van kleding der ontslagen verpleegden, de begrafeniskosten, de prijs van de eetwaren voor de bereiding van de eetmalen, die tegen betaling aan de leden van het personeel worden verstrekt en de werkingsuitgaven van de school voor de kinderen van het personeel toegevoegd aan het Rijksopvoedingsgesticht te Ruislede).	12.32
768.000	604.403	Onderhoud en opvoeding van de kinderen door de Minister van Justitie of door de rechterlijke overheid toevertrouwd aan privaatspersonen of aan openbare of private verenigingen of instellingen van liefdadigheid of van onderwijs (eventueel met inbegrip van de begrafeniskosten) (bij uitzondering, uitgaven van vroegere jaren).	12.33
475	475	Kosten van ontvangst, van voeding en verblijf van de stagiaires in de kader-school van de Dienst voor Jeugdbescherming.	12.35
—	240	Aanleg van het domein van de instelling van Wauthier-Braine, volgens het programma opgemaakt door de « Dienst van het groene plan » (pro memorie).	12.36
1.197.778 (4.361)	974.174	Totaal voor § 2.	
2.008.791 (4.371)	1.701.416	Totaal voor Hoofdstuk I.	

TITRE I. — DEPENSES ORDINAIRES.

(En milliers de francs.)

Art.	LIBELLES	1968 Crédits sollicités <i>Aangevraagde kredieten</i>	
		par littera <i>per littera</i>	par article <i>per artikel</i>

CHAPITRE III. — TRANSFERTS DE REVENUS.

Transferts de revenus aux ménages.

33.01	Indemnités diverses à des tiers devant découler de l'engagement de la responsabilité de l'Etat à l'égard d'actes commis par ses organes et ses préposés (y compris les dépenses afférentes aux années antérieures)		500
33.02	Indemnités pour soins médicaux et éventuellement frais de funérailles aux membres des communautés religieuses attachés aux établissements pénitentiaires et à l'Office de la protection de la Jeunesse		60
33.03	Dédommagements à des détenus, victimes d'accidents survenus en cours de détention, ou atteints d'une maladie professionnelle contractée pendant la détention ainsi qu'à des mineurs de justice, victimes d'accidents survenus à l'occasion d'activités éducatives		200
33.04	Subsides à des œuvres de patronage des condamnés libérés et des vagabonds, à des établissements et à des homes de réadaptation		1.890
33.05	Subsides aux Comités de patronages, à la Commission royale des patronages et de la protection de la jeunesse, aux œuvres collaborant à la protection de la jeunesse et aux œuvres s'occupant de l'adoption d'enfants		2.395
33.06	Subside à la Revue de droit pénal		20
33.07	Subside à l'Union des juges de la jeunesse		20
33.08	Subside au centre d'étude de la délinquance juvénile		2.000
33.09	Subventions à des publications et à des institutions scientifiques dans le domaine du droit de l'étude des questions pénitentiaires et de protection de la jeunesse		240
33.10	Subside au Comité belge de service social		250
33.11	Subside au Centre national de criminologie		2.000
33.12	Subside pour l'organisation d'un colloque sur la protection de la jeunesse (pour mémoire)		—
33.14	Subside au Centre National pour la promotion du service social		1.300
33.15	Subside pour l'organisation d'un colloque sur les problèmes juridiques de la circulation routière (pour mémoire)		—
33.16	Subside pour l'organisation d'un colloque sur la mise en vigueur du code judiciaire		75

Transferts de revenus à l'étranger.

34.01	Subside à l'organisation internationale de police criminelle à Paris		645
34.02	Subside à l'Institut international de criminologie à Paris		12
34.03	Intervention du Département dans la cotisation de la Belgique à l'Union internationale de la protection de la jeunesse à Genève		52
34.04	Quote-part de la Belgique dans les frais de la Commission internationale de l'état-civil à La Haye		31
34.05	Subside à l'Institut international pour l'unification du droit privé à Rome.		92

(In duizendtallen frank.)

TITEL I. — GEWONE UITGAVEN.

1967 Crédits - Kredieten (années antér.) (vorige jaren.)	1966 Dépenses Uitgaven	TEKSTEN	Art.
---	------------------------------	---------	------

HOOFDSTUK III. — INKOMENSOVERDRACHTEN.

Inkomensoverdrachten aan gezinnen.

500	3.345	Allerhande schadevergoedingen aan derden voortvloeiend uit het opnemen door de Staat van zijn verantwoordelijkheid ten overstaan van door zijn organen en door zijn bedienden gepleegde daden (met inbegrip van uitgaven voor vroegere jaren).	33.01
60	90	Vergoedingen wegens geneeskundige zorgen en eventueel wegens begrafenis-kosten aan de leden van kloostergemeenschappen gehecht aan de straf-inrichtingen en aan de inrichtingen van de Dienst voor Jeugdbescherming.	33.02
200	200	Schadeloosstelling aan gedetineerden, slachtoffers van ongevallen overkomen in de loop van hechtenis of aangetast door een beroepsziekte, opgedaan gedurende de hechtenis, alsmede aan regeringsminderjaringen, slachtoffers van ongevallen overkomen bij opvoedingsactiviteiten.	33.03
1.890	1.890	Toelagen aan werken voor bescherming van de ontslagen veroordeelden en de landlopers, aan gestichten en aan tehuizen voor wederaanpassing.	33.04
2.390	2.223	Toelagen aan de Beschermingscomité's aan de Koninklijke commissie der beschermingscomité's en der jeugdbescherming, aan de werken die mede-werken aan de jeugdbescherming en aan de werken die zich bezighouden met het aannemen van kinderen.	33.05
20	20	Toelage aan de «Revue de droit pénal»	33.06
20	20	Toelage aan de Unie der jeugdrechters	33.07
2.000	2.000	Toelage aan het «Centre d'étude de la délinquance juvénile»	33.08
240	240	Toelagen aan publikaties en aan wetenschappelijke instellingen voor rechts-wetenschappen voor de studie van vraagstukken die met het gevangenis-wezen en met de jeugdbescherming verband houden.	33.09
250	200	Toelage aan het Belgisch comité van sociaal dienstbetoon	33.10
2.000	2.000	Toelage aan het Nationaal centrum voor criminologie	33.11
—	75	Toelage voor de organisatie van een colloquium over de jeugdbescherming (pro memorie).	33.12
1.300	—	Toelage aan het Nationaal centrum ter bevordering van het maatschappelijk werk.	33.14
75	—	Toelage voor de organisatie van een colloquium over de juridische problemen van het wegverkeer (pro memorie).	33.15
—	—	Toelage voor de organisatie van een colloquium over de inwerkingtreding van het gerechtelijk wetboek.	33.16

Inkomensoverdrachten aan het buitenland.

645	645	Toelage aan de Internationale commissie voor de criminele politie te Parijs .	34.01
12	12	Toelage aan het Internationaal instituut voor criminologie te Parijs	34.02
75	41	Deelneming van het Departement in de bijdrage van België voor de Interna-tionale vereniging van jeugdbescherming te Genève.	34.03
31	31	Aandeel van België in de uitgaven van de Internationale commissie voor de burgerlijke stand te Den Haag.	34.04
92	92	Toelage aan het Internationaal instituut voor eenmaking van het privaatrecht te Rome.	34.05

TITRE I. — DEPENSES ORDINAIRES.

(En milliers de francs.)

Art.	LIBELLES	1968 Crédits sollicités <i>Aangevraagde kredieten</i>	
		par littera <i>per littera</i>	par article <i>per artikel</i>
34.06	Subside à l'Association internationale de droit pénal à Paris		20
34.07	Subside à l'Association internationale des Magistrats de la Jeunesse à Bruxelles		15
	Total pour le Chapitre III		11.817

CHAPITRE V. — ACHAT DE BIENS MEUBLES PATRIMONIAUX
ET AUTRES INVESTISSEMENTS.

Construction de bâtiments.

72.01	Construction d'un nouveau pavillon pour anormaux à Merksplas (pour mémoire)	—
-------	---	---

Achat de biens meubles patrimoniaux.

74.01	Achat de machines, de mobilier et de matériel divers à l'intervention de l'O.C.F.	4.578
74.02	Achat de machines non livrables par l'O.C.F.	1.274
74.03	Achat de mobilier et de matériel divers non livrables par l'O.C.F.	15.943
74.04	Achat de moyens de transport terrestre	2.735
	Total pour le Chapitre V	24.530
	Total pour la Section I. — Ministère de la Justice proprement dit.	2.302.412

SECTION II.

ORDRE JUDICIAIRE

CHAPITRE I. — DEPENSES DE CONSOMMATION.

§ 1. — Salaires et charges sociales.

11.03	Rémunérations du personnel actif et en disponibilité (y compris les rémunérations ou salaires du personnel auxiliaire, les allocations pour fonctions supérieures et pour fonctions spéciales, les indemnités pour accidents de travail, ainsi que les rémunérations ou salaires réduits du personnel temporaire ou auxiliaire, accidenté en service):		
1.	Juridictions ordinaires	1.193.984	
2.	Justice militaire	65.864	
3.	Police judiciaire	224.159	
			1.484.007
11.04	Allocations généralement quelconques au personnel de l'Etat :		
1.	Juridictions ordinaires	50	
2.	Justice militaire	10	
3.	Police judiciaire.	4.281	
			4.341
	Total pour le § 1		1.488.348

§ 2. — Achat de biens non durables et de services.

12.01	Honoraires des avocats et des médecins. — Frais de justice en matière d'affaires civiles, administratives et pénales. — Jetons de présence, frais de route et de séjour des personnes étrangères aux administrations de l'Etat. — Rémunération d'experts étrangers à l'Administration et prestations de tiers (y compris les dépenses afférentes aux années antérieures):		
1.	Juridictions ordinaires	2.074	
2.	Justice militaire	426	
3.	Police judiciaire.	40	
			2.540

(In duizendtallen frank.)

TITEL I. — GEWONE UITGAVEN.

1967 <i>Crédits - Crédits</i> <i>(années antér.)</i> <i>(vorige jaren)</i>	1966 <i>Dépenses</i> <i>Uitgaven</i>	TEKSTEN	Art.
20	20	Toelage aan de Internationale vereniging voor strafrecht te Parijs	34.06
15	15	Toelage aan de Internationale vereniging van de magistraten van de jeugd te Brussel.	34.07
11.835	13.159	Totaal voor hoofdstuk III	

HOOFDSTUK V. — AANKOOP VAN ROERENDE VERMOGENSGOEDEREN EN ANDERE INVESTERINGEN.**Oprichting van gebouwen :**

—	1.500	Bouw van een nieuw paviljoen voor abnormalen te Merksplas (pro memorie) .	72.01
---	-------	---	-------

Aankoop van roerende vermogensgoederen :

4.932	7.613	Aankoop van machines, meubilair en allerhande materieel door bemiddeling van het C.B.B.	74.01
530	457	Aankoop van machines niet leverbaar door het C.B.B.	74.02
12.743	14.848	Aankoop van meubilair en allerhande materieel niet leverbaar door het C.B.B. .	74.03
3.516	4.493	Aankoop van vervoermiddelen te land	74.04
21.721	28.911	Totaal voor hoofdstuk V.	
2.042.347 (4.371)	1.743.486	Totaal voor sectie I — Eigenlijk Ministerie van Justitie	

SECTIE II.**RECHTERLIJKE MACHT.****HOOFDSTUK I. — CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN.****§ 1. — Lonen en sociale lasten.**

		Bezoldigingen van het actief en ter beschikking gesteld personeel (met inbegrip van de bezoldigingen of lonen van het hulppersoneel, de toelagen voor hogere en bijzondere functies, de vergoedingen voor arbeidsongevallen alsook de verminderde bezoldigingen of lonen van het tijdelijk of hulppersoneel, in dienst door werkongeval getroffen) :	11.03
1.138.455	1.069.534	1. Gewone rechtsmachten.	
63.359	59.955	2. Militair gerecht.	
212.534	198.704	3. Gerechtelijke politie.	
50	45	Allerhande toelagen aan het Rijkspersoneel :	11.04
10	10	1. Gewone rechtsmachten.	
3.937	3.545	2. Militair gerecht	
		3. Gerechtelijke politie.	
1.418.345	1.331.793	Totaal voor § 1.	

§ 2. — Aankoop van niet duurzame goederen en van diensten.

		Erelonen van advocaten en geneesheren. Gerechtskosten inzake burgerlijke, administratieve en strafzaken. Presentiegelden, reis- en verblijfkosten van niet tot de Rijksdiensten behorende personen. Bezoldiging van niet tot de Administratie behorende deskundigen en prestaties van derden (met inbegrip van uitgaven voor vroegere jaren) :	12.01
2.019	1.981	1. Gewone rechtsmachten.	
408	399	2. Militair gerecht.	
40	40	3. Gerechtelijke politie.	

TITRE I. — DEPENSES ORDINAIRES.

(En milliers de francs.)

Art.	LIBELLES	1968 Crédits sollicités <i>Aangevraagde kredieten</i>	
		par littéra <i>per littera</i>	par article <i>per artikel</i>
12.02	Eau, vapeur, gaz et électricité. — Autres dépenses de consommation. — Affranchissement de correspondance. — Télégrammes. — Abonnements et communications téléphoniques. — Transports. — Impositions. — Redevances :		
	1. Juridictions ordinaires	27.419	
	2. Justice militaire	843	
	3. Police judiciaire.	4.632	32.894
12.03	Dépenses d'entretien de locaux, mobilier, matériel et machines. — Acquisitions d'ouvrages et de publications. — Abonnements aux journaux et publications officielles. — Menues dépenses de matériel, de fournitures de bureau, d'impression, de reliure et de produits d'entretien. — Location de biens mobiliers (y compris les installations mécanographiques). — Publications par le Département (y compris : a) les dépenses faites pour compte de services ne dépendant pas du Ministère de la Justice et installés dans des locaux judiciaires ; b) le paiement de fournitures effectuées à l'intervention de l'Office central des fournitures) :		
	1. Juridictions ordinaires	43.198	
	2. Justice militaire	1.002	
	3. Police judiciaire	7.800	52.000
12.04	Combustibles solides et liquides livrés à l'intervention de l'O.C.F.		9.918
12.05	Fournitures de bureau, papier, impressions, reliures, effectuées à l'intervention de l'O.C.F.		1.456
12.07	Habillement fourni à l'intervention de l'O.C.F.		507
12.08	Produits d'entretien et petit matériel d'entretien fournis à l'intervention de l'O.C.F.		200
12.09	Utilisation de véhicules automoteurs, propriété de l'Etat (y compris pièces de rechange) et éventuellement de voitures louées		3.375
12.10	Indemnités généralement quelconques au personnel de l'Etat pour charges réelles et dégâts matériels, ainsi que les frais de transport afférents aux voyages de service (y compris l'intervention de l'Etat-employeur dans le prix des abonnements sociaux) :		
	1. Juridictions ordinaires	1.885	
	2. Justice militaire	104	
	3. Police judiciaire.	27.573	29.562
12.11	Dépenses de formation professionnelle		400
12.14	Frais exceptionnels de services et d'acquisitions de biens non durables (travaux et fournitures pour l'aménagement de nouveaux locaux, frais de déménagement, etc) :		
	1. Dépenses de matériel et autres dépenses de fonctionnement résultant du transfert de services judiciaires dans de nouveaux locaux	1.650	1.650
12.20	Frais de justice en matière criminelle, correctionnelle et de police (les frais de transport des étrangers conduits à la frontière sont assimilés aux frais de justice et liquidés d'après les mêmes tarifs). — Frais de signification des arrêtés d'expulsion. — Indemnités dans les cas prévus par l'article 447 du code d'instruction criminelle. — Réparation des dommages subis à l'occasion d'une action judiciaire. — Frais résultant de l'application de la loi sur l'assistance judiciaire et la procédure gratuite (loi du 29 juin 1929) (exceptionnellement, dépenses des années antérieures)		114.150

(In duizendtallen frank.)

TITEL I. — GEWONE UITGAVEN.

1967 Crédits - <i>Kredieten</i> (années antér.) (vorige jaren).	1966 Dépenses <i>Uitgaven</i>	TEKSTEN	Art.
		Water, stoom, gas en elektriciteit. Andere verbruiksuitgaven. Frankering van brieven. Telegrammen. Abonnementen op de telefoon en telefoongesprekken. Vervoer. Belastingen. Retributies :	12.02
24.185 790 4.640	12.144 658 4.867	1. Gewone rechtsmachten. 2. Militair gerecht. 3. Gerechtelijke politie.	
		Onderhoudsuitgaven van lokalen, meubilair, materieel en machines. — Aanschaffen van werken en publikaties. — Abonnementen op dagbladen en officiële publikaties. — Kleine uitgaven voor materieel, bureaubenodigdheden, drukwerken, inbindingen en onderhoudsprodukten. — Huur van roerende goederen (met inbegrip van mecanografische installaties). — Publikaties door het Departement (met inbegrip : a) van de uitgaven gedaan voor rekening van de diensten welke niet van het Ministerie van Justitie afhangen en in gerechtelijke lokalen ondergebracht zijn; b) van de betaling van benodigdheden geleverd door bemiddeling van het Centraal bureau voor benodigdheden) :	12.03
40.252 844 6.990 (9)	30.698 773 5.340	1. Gewone rechtsmachten. 2. Militair gerecht. 3. Gerechtelijke politie.	
10.043	9.170	Vaste en vloeibare brandstoffen geleverd door bemiddeling van het C.B.B.	12.04
1.400	1.378	Bureaubenodigdheden, papier, drukwerken, inbindingen geleverd door bemiddeling van het C.B.B.	12.05
492 (21)	482	Kleding geleverd door bemiddeling van het C.B.B.	12.07
150	150	Onderhoudsprodukten en klein onderhoudsmaterieel geleverd door bemiddeling van het C.B.B.	12.08
3.100	2.900	Uitgaven in verband met het gebruik van motorvoertuigen, eigendom van de Staat (vervangingsstukken inbegrepen) en eventueel van gehuurde voertuigen.	12.09
		Allerhande vergoedingen aan het Rijkspersoneel voor werkelijke lasten en materiële schade evenals de vervoerkosten betreffende de dienstreizen (met inbegrip van de bijdrage van de Staat-werkgever in de prijs van de sociale abonnementen) :	12.10
1.666 (68) 102 27.693 (8)	1.448 100 26.104	1. Gewone rechtsmachten. 2. Militair gerecht. 3. Gerechtelijke politie.	
400	297	Uitgaven voor beroepsscholing.	12.11
		Uitzonderingsuitgaven voor diensten en voor aankopen van niet duurzame goederen (werken en leveringen voor inrichting van nieuwe lokalen, verhuizingskosten, enz.)	12.14
3.150	999	1. Uitgaven voor materieel en andere werkingsuitgaven voortvloeiend uit de overbrenging van gerechtelijke diensten naar nieuwe lokalen.	
		Gerechtskosten in criminele, correctionele en politiezaken (de kosten voor vervoer der naar de grens gebrachte vreemdelingen worden met de gerechtskosten gelijkgesteld en volgens dezelfde tarieven vereffend). — Kosten van betekening der uitzettingsbesluiten. — Vergoedingen in de bij artikel 447 van het Wetboek van strafvordering bedoelde gevallen. — Vergoeding van de schade bij een gerechtelijk optreden geleden. — Kosten voortvloeiend uit de toepassing der wet betreffende de gerechtelijke bijstand en de toelating om kosteloos te procederen (wet van 29 juni 1929) (bij uitzondering, uitgaven van vroegere jaren).	12.20
114.150	109.325		

TITRE I. — DEPENSES ORDINAIRES.

(En milliers de francs.)

Art.	LIBELLES	1968 Crédits sollicités <i>Aangevraagde kredieten</i>	
		par littera <i>per littera</i>	par article <i>per artikel</i>
12.21	Acquisition et expédition de carnets prévus pour le paiement immédiat d'une amende pour certaines infractions au code de la route		2.500
12.22	Achat d'appareils pour tests respiratoires		3.500
	Total pour le § 2		254.652
	Total pour le chapitre I.		1.743.000

CHAPITRE III. — TRANSFERTS DE REVENUS

Transferts de revenus aux communes et aux provinces.

43.01	Remboursement aux communes des rémunérations du personnel des parquets des tribunaux de police en exécution des articles 84 à 88 de la loi du 14 février 1961	113.811
	Total pour le chapitre III.	113.811

CHAPITRE V. — ACHAT DE BIENS MEUBLES PATRIMONIAUX

74.01	Achat de machines, de mobilier et de matériel divers à l'intervention de l'O.C.F.	8.378
74.03	Achat de mobilier et de matériel divers non livrables par l'O.C.F.	9.860
74.04	Achat de moyens de transport terrestre	1.882
	Total pour le chapitre V	20.120
	Total pour la Section II. Ordre judiciaire	1.876.931

SECTION III.

CULTES

11.03	Traitements et rétributions des Ministres des cultes :	
	1. Culte catholique	685.365
	2. Culte protestant	8.598
	3. Culte anglican	1.194
	4. Culte israélite	3.294
		698.451
11.05	Secours à des ministres des cultes	125
12.10	Indemnités généralement quelconques pour charges réelles :	
	1. Culte catholique	53
	2. Culte protestant	46
	3. Culte anglican	1
	4. Culte israélite	2
		102
	Total pour la Section III.	698.678
	TOTAL POUR LE TITRE I. — DEPENSES ORDINAIRES DU MINISTERE DE LA JUSTICE	4.878.021

(In duizendtallen frank.)

TITEL I. — GEWONE UITGAVEN.

1967 Crédits - <i>Kredieten</i> (années antér.) (vorige jaren.)	1966 Dépenses <i>Uitgaven</i>	TEKSTEN	Art.
3.000	1.400	Aankoop en verzending van boekjes bestemd voor de onmiddellijke betaling van boeten wegens zekere inbreuken op de wegcode.	12.21
3.000	—	Aankoop van apparaten voor ademtesten	12.22
248.514 (106)	210.653	Totaal voor § 2.	
1.666.859 (106)	1.542.446	Totaal voor hoofdstuk I.	

HOOFDSTUK III. — INKOMENSOVERDRACHTEN.

Inkomstenoverdrachten aan de gemeenten en aan de provinciën

113.921	106.020	Terugbetaling aan de gemeenten van de bezoldigingen van het personeel van de parketten der politierechtbanken in uitvoering van de artikels 84 tot 88 van de wet van 14 februari 1961.	43.01
113.921	106.020	Totaal voor hoofdstuk III.	

**HOOFDSTUK V. — AANKOOP
VAN ROERENDE VERMOGENSGOEDEREN**

11.802	9.346	Aankoop van machines, meubilair en allerhande materieel door bemiddeling van het C.B.B.	74.01
10.171 (43)	10.170	Aankoop van meubilair en allerhande materieel niet leverbaar door het C.B.B.	74.03
1.882	2.491	Aankoop van vervoermiddelen te land	74.04
23.855 (43)	22.007	Totaal voor hoofdstuk V.	
1.804.635 (149)	1.670.473	Totaal voor Sectie II. Rechterlijke Macht.	

SECTIE III.**EREDIENSTEN.**

662.025	609.311	Wedden en bezoldigingen van de bedienaren van de erediensten :	11.03
7.593	7.178	1. Katholieke eredienst.	
1.153	1.133	2. Protestantse eredienst.	
2.976	2.866	3. Anglikaanse eredienst.	
		4. Israëlitische eredienst.	
125	125	Hulpgelden aan de bedienaren van de erediensten	11.05
		Allerhande vergoedingen voor materiële lasten :	12.10
53	44	1. Katholieke eredienst.	
46	46	2. Protestantse eredienst.	
1	1	3. Anglikaanse eredienst.	
2	2	4. Israëlitische eredienst.	
673.974	620.706	Totaal voor sectie III. Erediensten.	
4.520.956 (4.520)	4.034.665	TOTAAL VOOR TITEL I. — GEWONE UITGAVEN VAN HET MINISTERIE VAN JUSTITIE.	

TITRE II. — DEPENSES EXTRAORDINAIRES.

(En milliers de francs.)

Art.	LIBELLES	ENGAGEMENTS. — VASTLEGGINGEN			
		Engagements 1966 — Vastleggingen 1966	Autorisations 1967 — Machtigingen 1967		Autorisations nouvelles 1968 — Nieuwe machtigingen 1968
			Crédits reportés de l'année budgétaire précédente — Overgedragen kredieten van het vorige begrotings- jaar	Crédits adaptés 1967 — Aangepaste kredieten 1967	
1	2	3	4	5	6

CHAPITRE IV. — INVESTISSEMENTS DIRECTS
(CIVILS).

Achat de biens meubles patrimoniaux.

74.03 Achat de mobilier et de matériel divers non livrables
par l'O.C.F. :

1 ^o Renouvellement de la presse rotative et du matériel de clicherie des ateliers du <i>Moniteur belge</i>	—	4.000	—	—
2 ^o Equipement en mobilier du nouveau palais de justice à Charleroi (honoraires compris ainsi que, éventuellement, les fournitures à l'intervention de l'O.C.F.)	1.680	35.320	—	—
3 ^o Equipement en matériel et installation du nouveau palais de justice à Charleroi (honoraires compris ainsi que, éven- tuellement, les fournitures à l'intervention de l'O.C.F.)	—	6.000	—	—
4 ^o Achat et installation de téléscripteurs (y compris le coût des études liées à cet investissement)	—	4.725	—	—
Totaux pour le chapitre IV	1.680	50.045	—	—

TOTAUX POUR LE TITRE II — DEPENSES EXTRA-
ORDINAIRES DU MINISTRE DE LA JUSTICE.

1.680 50.045 — —

(In duizendtallen frank.)

TITEL II. — BUITENGEWONE UITGAVEN.

ORDONNANCEMENTS. — ORDONNANCERINGEN					TEKSTEN	Art.
Ordonnance- ments 1966 — <i>Ordonnan- cingen</i> 1966	Autorisations 1967 — <i>Machtigingen 1967</i>		Autorisations nouvelles 1968 — <i>Nieuwe machtigingen</i> 1968			
	Crédits reportés de l'année budgétaire précédente — <i>Overgedragen kredieten van het vorige begrotings- jaar</i>	Crédits adaptés 1967 — <i>Aangepaste kredieten</i> 1967				
7	8	9	10	11	12	

**HOOFDSTUK IV. — DIRECTE INVESTERINGEN
(CIVIELE).****Aankoop van roerende vermogensgoederen.****Aankoop van meubilair en allerhande materieel, niet leverbaar door het C.B.B. :** 74.03

	2.034	18.000	—	1 ^o Vernieuwing van de rotatiepers en van het clichéermaterieel van de werkhuizen van het <i>Belgisch Staatsblad</i> .
6	24.994	12.000	—	2 ^o Uitrusting in meubilair van het nieuw justitiepaleis te Charleroi (met inbegrip van de erelonen en, gebeurlijk, de leveringen door bemiddeling van het C.B.B.).
—	6.000	—	—	3 ^o Uitrusting in materieel en installaties in het nieuw justitiepaleis te Charleroi (met inbegrip van de erelonen en, gebeurlijk, de leveringen door bemiddeling van het C.B.B.).
—	2.500	2.225	—	4 ^o Aankoop en installatie van telescriptors (met inbegrip van de kosten voor studie in verband met deze besteding).
6	35.528	32.225	—	Totalen voor hoofdstuk IV.
6	35.528	32.225	—	TOTALEN VOOR TITEL II. — BUITENGEWONE UITGAVEN VAN HET MINISTERIE VAN JUSTITIE.

TITRE IV — SECTION PARTICULIERE

(En milliers de francs.)

Art.	Litt.	Mode de disposition	LIBELLE	Solde au 1 ^{er} janvier 1968 — <i>Saldo op</i> 1 <i>januari</i> 1968	Recettes de l'année — <i>Ontvangsten</i> <i>van het jaar</i>
------	-------	------------------------	---------	---	--

SECTION I.

DEPENSES DE L'ETAT SUR RESSOURCES AFFECTEES.

CHAPITRE II.

FONDS DE REEMPLOI DE CREDITS BUDGETAIRES.

630	1	C	Caisse de prêts aux agents en activité de service, aux pensionnés et à leur veuve bénéficiant d'une pension de survie (Arrêté ministériel du 1 ^{er} septembre 1955).		
			Soldes	400	
			Recettes :		
			— particulières :		
			1) non patrimoniales		200
			Dépenses :		
			1) non patrimoniales		
Totaux pour le chapitre II				400	200
Totaux pour la section I				400	200

SECTION II.

SERVICES DE L'ETAT SOUMIS A DES REGLES DE GESTION SEPARÉE.

CHAPITRE I.

SERVICES DE L'ETAT A GESTION SEPARÉE.

700	1	C	Exploitations agricoles autonomes — Fonds d'exploitation (loi du 30 décembre 1922).		
			Soldes	5.000	
			Recettes :		
			— particulières :		
			1) non patrimoniales		18.500
			Dépenses :		
			1) non patrimoniales : 17.450		
			2) patrimoniales : 1.050		
700	2	C	Colonies agricoles de bienfaisance, dépôts de mendicité et maisons de refuge de l'Etat — Fonds d'exploitation (loi du 18 août 1833).		
			Soldes	13.545	
			Recettes :		
			— d'origine budgétaire (art. 12.31 du budget ordinaire) 116.050	}	153.210
			— particulières :		
			1) non patrimoniales : 37.160		
			Dépenses :		
			1) non patrimoniales : 149.551		
			2) patrimoniales : 6.850		
700	3	C	Régie du Travail pénitentiaire — Fonds d'exploitation (loi du 30 avril 1931).		
			Soldes	11.000	
			Recettes :		
			— particulières :		
			1) non patrimoniales		49.500
			Dépenses :		
			1) non patrimoniales : 50.000		
			2) patrimoniales : 1.000		

(In duizendtallen frank.)

TITEL IV — AFZONDERLIJKE SECTIE

Dépenses de l'année — Uitgaven van het jaar	Solde au 31 décembre 1968 — Saldo op 31 december 1968	TEKST	Art.	Litt.	Wijze van beschikking
---	---	-------	------	-------	--------------------------

SECTIE I.**STAATSUITGAVEN OP INKOMSTEN MET SPECIALE BESTEMMING.****HOOFDSTUK II.****WEDERBELEGGINGSFONDSEN VAN BEGROTINGSKREDIETEN.**

		Leningsfondsen voor de personeelsleden in actieve dienst, aan de gepensioneerden en aan hun weduwe, rechthebbenden op een overlevingspensioen (Ministerieel besluit van 1 september 1955). Saldo's.	630	1	C
	400	Ontvangsten : — bijzondere : 1) niet - patrimoniale.			
200		Uitgaven : 1) niet - patrimoniale.			
200	400	Totalen voor hoofdstuk II.			
200	400	Totalen voor sectie I.			

SECTIE II.**STAATSDIENSTEN AAN BIJZONDERE BEHEERSREGELN ONDERWORPEN.****HOOFDSTUK I.****STAATSDIENSTEN MET AFZONDERLIJK BEHEER.**

		Zelfstandige landbouwexploitatiën — Exploitatiefondsen (wet van 30 december 1922). Saldo's.	700	1	C
	5.000	Ontvangsten : — bijzondere : 1) niet - patrimoniale.			
18.500	{	Uitgaven : 1) niet - patrimoniale : 17.450. 2) patrimoniale : 1.050.			
		Landbouwkoloniën van weldadigheid, bedelaarsgestichten en toevluchtshuizen van de Staat — Exploitatiefondsen (wet van 18 augustus 1833). Saldo's.	700	2	C
	10.354	Ontvangsten : — van budgettaire oorsprong (art. 12.31 van de gewone begroting) 116.050.			
		— particuliere : 1) niet - patrimoniale : 37.160.			
156.401	{	Uitgaven : 1) niet - patrimoniale : 149.551. 2) patrimoniale : 6.850.			
		Regie van de Gevangenisarbeid - Exploitatiefondsen (wet van 30 april 1931). Saldo's.	700	3	C
	12.500	Ontvangsten : — bijzondere : 1) niet - patrimoniale.			
51.000	{	Uitgaven : 1) niet - patrimoniale : 50.000. 2) patrimoniale : 1.000.			

TITRE IV. — SECTION PARTICULIÈRE

(En milliers de francs.)

Art.	Litt.	Mode de disposition	LIBELLE	Solde au 1 ^{er} janvier 1968 — <i>Saldo op</i> 1 januari 1968	Recettes de l'année — <i>Ontvangsten</i> <i>van het jaar</i>
700	4	C	Restaurants et réfectoires.		
			Soldes	525	
			Recettes :		
			— particulières :		
			1) non patrimoniales		3.900
			Dépenses :		
			1) non patrimoniales		
			Totaux pour le chapitre I . . .	33.070	225.110
			Totaux pour la section II . . .	33.070	225.110
			Totaux pour la section particulière . . .	33.470	225.310

Vu et approuvé pour être annexé à Notre arrêté
du 30 septembre 1967.

BAUDOUIN.

Par le Roi :

Le Ministre de la Justice,

P. WIGNY.

Le Vice-Premier Ministre et Ministre du Budget,

W. DE CLERCQ.

Le Ministre des Finances,

R. HENRION.

(In duizendtallen frank.)

TITEL IV. — AFZONDERLIJKE SECTIE

Dépenses de l'année — Uitgaven van het jaar	Solde au 31 décembre 1968 — Saldo op 31 december 1968	TEKST	Art.	Litt.	Wijze van beschikking
	525	Restaurants en refters. Saldo's. Ontvangsten : — bijzondere : 1) niet - patrimoniale. Uitgaven : 1) niet - patrimoniale.	700	4	C
229.801	28.379	Totalen voor hoofdstuk I.			
229.801	28.379	Totalen voor sectie I.			
230.001	28.779	Totalen voor de afzonderlijke sectie.			

Ons bekend en goedgekeurd om te worden gevoegd
bij Ons besluit van 30 september 1967.

BOUDEWIJN.

Van Koningswege :

De Minister van Justitie,

P. WIGNY.

De Vice-Eerste Minister en Minister van Begroting,

W. DE CLERCQ.

De Minister van Financiën,

R. HENRION.

PROGRAMME JUSTIFICATIF.**TITRE I.****DEPENSES ORDINAIRES.****SECTION I.****Ministère de la Justice proprement dit.****CHAPITRE I.****Dépenses de consommation.****§ 1. SALAIRES ET CHARGES SOCIALES.****ART. 11.01. — *Traitement et frais de représentation du Ministre.****Classification économique :*

	1968	1967	1966
111 Salaire proprement dit . . .	835.000	425.000	425.000

Adaptation à la situation actuelle du traitement et de l'indemnité ministériels qui, depuis plus de vingt ans, n'ont même plus été indexés.

ART. 11.02. — *Traitements et indemnités du personnel du Cabinet du Ministre.**Classification économique :*

	1968	1967	1966
111 Salaire proprement dit . . .	5.540.000	5.196.000	4.671.000
dont :			
— retenue veuves et orphelins . . .	—	—	—
— retenues Sécurité Sociale . . .	—	—	—

Décomposition :

— Traitements barémiques . . .	4.133.000		
— Promotions de grade et augmentations barémiques . . .	160.000		
— Recrutements dans la limite des cadres . . .	—		
— Création de services ou d'emplois nouveaux . . .	—	4.852.000	4.369.000
— Réduction pour départs et mises à la pension . . .	—		
— Majoration index . . .	863.000		
— Allocations pour fonctions supérieures . . .	—		
— Allocations de foyer et de résidence . . .	11.000	12.000	12.000
— Majoration index . . .	3.000	3.000	2.000

Totaux . . . 5.180.000 4.867.000 4.383.000

112 Allocations directes :

180.000 169.000 134.000

VERANTWOORDINGSPROGRAMMA.**TITEL I.****GEWONE UITGAVEN.****SECTIE I.****Eigenlijk Ministerie van Justitie.****HOOFDSTUK I.****Consumptieve bestedingen.****§ 1. LONEN EN SOCIALE LASTEN.****ART. 11.01. — *Jaarwedde en representatiekosten van de Minister.****Economische classificatie :*

111 Eigenlijk loon.

Aanpassing aan de huidige toestand van de ministeriële wedde en vergoeding die, sedert meer dan twintig jaar, zelfs niet meer geïndexeerd werden.

ART. 11.02. — *Jaarwedden en vergoedingen van het personeel van het Kabinet van de Minister.**Economische classificatie :*

111 Eigenlijk loon.
waarvan :
— afhouding weduwen en wezen.
— werknemersbijdragen Sociale Zekerheid.

Samenstelling :

— Baremabezoldigingen.
— Bevorderingen in graad en weddeverhogingen.
— Aanwervingen binnen de perken van de kaders.
— Oprichten van nieuwe diensten of betrekkingen.
— Vermindering wegens uitdiensttredingen en op pensioenstellingen.
— Verhoging index.
— Vergoedingen voor de uitoefening van hogere functies.
— Haard- en standplaatsvergoedingen.
— Verhoging index.

Totalen.

112 Directe toelagen :

	1968	1967	1966	
<i>Décomposition :</i>				<i>Samenstelling :</i>
— Pécule de vacances	110.000	109.000	99.000	— Verlofgeld.
— Allocations familiales	45.000	38.000	35.000	— Kinderbijslagen.
— Indemnités de naissance	16.000	16.000	—	— Geboortevergoeding.
— Indemnité pour frais de dernière maladie et de funérailles	—	—	—	— Vergoeding voor laatste ziekte en begrafenis-kosten.
— Indemnités pour accidents du travail	—	—	—	— Vergoedingen voor arbeidsongevallen.
— Allocations aux mutualistes libres	—	—	—	— Toelage aan vrijverzekerden.
— Majoration index	9.000	6.000	—	— Verhoging index.
Totaux	180.000	169.000	134.000	Totalen.
113 Contributions patronales aux assurances sociales	180.000	160.000	154.000	113 Werkgeversbijdragen sociale verzekeringen.
Totaux généraux	5.540.000	5.196.000	4.671.000	Algemene totalen.
index (184.000) et augmentations d'ancienneté (160.000).				index (184.000) en anciënniteitsverhogingen (160.000).

ART. 11.03. — *Rémunérations du personnel actif et en disponibilité (y compris les rémunérations ou salaires du personnel auxiliaire, les allocations pour fonctions supérieures et pour fonctions spéciales, les indemnités pour accidents du travail, ainsi que les rémunérations ou salaires réduits du personnel temporaire ou auxiliaire, accidenté en service).*

ART. 11.03. — *Bezoldigingen van het actief en ter beschikking gesteld personeel (met inbegrip van de bezoldigingen of lonen van het hulppersoneel, de toelagen voor hogere en bijzondere functies, de vergoedingen voor arbeidsongevallen, alsook de verminderde bezoldigingen of lonen van het tijdelijk of hulppersoneel in dienst door werkongeval getroffen).*

Classification économique :

	1968	1967	1966
	790.533.000	753.665.000	690.315.000
		(10.000)	
111 Salaire proprement dit	684.247.000	654.952.000	602.049.000
dont :			
— retenue veuves et orphelins	44.610.000	25.356.000	22.055.000
— retenue Sécurité Sociale	17.200.000	18.051.000	16.235.000

Décomposition :

— Traitements barémiques	513.057.000	512.058.000	584.849.000
— Promotions de grade et augmentations barémiques	16.797.000	15.094.000	
— Recrutements dans la limite des cadres	11.282.000	6.130.000	
— Création de services ou d'emplois nouveaux	—	10.250.000	
— Réduction pour départs et mise à la pension	— 3.272.000	—	
— Majoration index	123.380.000	89.736.000	
— Allocations pour fonctions supérieures	2.200.000	2.310.000	2.250.000
— Allocations de foyer et de résidence	17.360.000	17.034.000	14.950.000
— Majoration index	3.443.000	2.340.000	—

Totaux 684.247.000 654.952.000 602.049.000

Economische classificatie :

111 Eigenlijk loon :
 waarvan :
 — afhouding weduwen en wezen.
 — werknemersbijdragen Sociale Zekerheid.

Samenstelling :

— Baremabezoldigingen.
 — Bevorderingen in graad en weddeverhogingen.
 — Aanwervingen binnen de perken van de kaders.
 — Oprichten van nieuwe diensten of betrekkingen.
 — Vermindering wegens uitdiensttredingen en op-pensioenstellingen.
 — Verhoging index.
 — Vergoedingen voor de uitoefening van hogere functies.
 — Haard- en standplaats-vergoedingen.
 — Verhoging index.

Totalen.

	1968	1967	1966	
112 Allocations directes . . .	83.600.000	77.900.000	69.292.000	Directe toelagen.
<i>Décomposition :</i>				<i>Samenstelling :</i>
— Pécule de vacances . . .	24.094.000	23.130.000	20.180.000	— Verlofgeld.
— Allocations familiales . . .	44.245.000	45.169.000	40.175.000	— Kinderbijslag.
— Indemnités de naissance . . .	1.462.000	1.303.000	1.228.000	— Geboortevergoeding.
— Indemnité pour frais de dernière maladie et de funérailles . . .	1.034.000	977.000	734.000	— Vergoeding voor laatste ziekte- en begrafeniskosten.
— Indemnités pour accidents du travail . . .	50.000	50.000	50.000	— Vergoedingen voor arbeidsongevallen.
— Allocations aux mutualistes libres . . .	—	—	—	— Toelage aan vrijverzekerden.
— Majoration index . . .	12.715.000	7.271.000	6.925.000	— Verhoging index.
Totaux . . .	83.600.000	77.900.000	69.292.000	Totaal.
113 Contributions patronales aux assurances sociales . . .	22.686.000	20.813.000	18.974.000	113 Werkgeversbijdragen sociale verzekeringen.
Totaux généraux . . .	790.533.000	753.665.000	690.315.000	Algemene totalen.

L'augmentation de 36.868.000 francs se subdivise et se justifie comme suit :

A. *Administration centrale* : + 7.532.000 francs.
— Influence sur toute l'année de la hausse de l'index intervenue en 1967 : 5.130.000 francs.

— Recrutements : 3.152.000 francs.
— Réduction pour vacances de places : —750.000 francs.

B. *Administration des Etablissements pénitentiaires* : + 10.865.000 francs.

— Influence sur toute l'année :
1. de la hausse de l'index intervenue en 1967 : 10.512.000 francs.

2. des recrutements autorisés en 1967 : 2.325.000 F.

— Réduction pour vacances de places : —1.972.000 francs.

C. *Office de la Protection de la Jeunesse* : 9.336.000 francs.

— Influence sur toute l'année de la hausse de l'index intervenue en 1967 : 3.972.000 francs.

— Répercussion sur toute l'année de :

1. la programmation sociale au 1^{er} avril 1967 : 610.000 francs.

2. la rétribution des délégués permanents recrutés en 1967 : 1.700.000 francs.

— Promotions de grade et augmentations barémiques : 1.858.000 francs.

— Adaptation aux dépenses réelles du poste « contributions patronales aux assurances sociales » : 1.196.000 francs.

D. *Moniteur belge* : + 4.868.000 francs.

— Influence sur toute l'année de :

1. la hausse de l'index intervenue en 1967 : 1.515.000 francs.

2. la programmation sociale : 270.000 francs.

De verhoging met 36.868.000 frank wordt onderverdeeld en verantwoord als volgt :

A. *Hoofdbestuur* : + 7.532.000 frank.

— Invloed over gans het jaar van de in 1967 ingetreden stijging van de index : 5.130.000 frank.

— Aanwervingen : 3.152.000 frank.

— Vermindering wegens vacatures van betrekkingen : —750.000 frank.

B. *Bestuur der Strafinrichtingen* : + 10.865.000 fr.

— Invloed over het gehele jaar :

1. van de stijging van de index in 1967 : 10.512.000 frank.

2. van de aanwervingen waarvoor in 1967 machtiging werd verkregen : 2.325.000 frank.

— Vermindering wegens vacatures van betrekkingen : —1.972.000 frank.

C. *Dienst voor Jeugdbescherming* : + 9.336.000 frank.

— Invloed over het gehele jaar van de stijging van de index in 1967 : 3.972.000 frank.

— Weerslag over het gehele jaar :

1. van de sociale programmatie op 1 april 1967 : 610.000 frank.

2. van de bezoldiging van de vaste afgevaardigden aangeworven in 1967 : 1.700.000 frank.

— Bevorderingen in graad en weddeschaalverhogingen : 1.858.000 frank.

— Aanpassing van de post : « werkgeversbijdragen : sociale verzekeringen » aan de werkelijke toestand : 1.196.000 frank.

D. *Belgisch Staatsblad* : + 4.868.000 frank.

— Weerslag over het gehele jaar :

1. van de stijging van de index in 1967 : 1.515.000 frank.

2. van de sociale programmatie : 270.000 frank.

3. des recrutements autorisés en 1967 : 1.536.000 F.
 — Promotions de grade et augmentations barémiques : 1.797.000 francs.
 — Réduction pour vacances de places : — 250.000 francs.

E. *Ecole de criminologie et de police scientifique* :
 + 9.000 francs.
 — Hausse de l'index.

F. *Sûreté de l'Etat* : 4.105.000 francs.
 — Influence sur toute l'année de :

1. la hausse de l'index intervenue en 1967 : 1.692.000 francs.

2. de la programmation sociale : 144.000 francs.

3. des recrutements effectués en 1967 : 2.569.000 F.

— Réduction pour vacances de places : — 300.000 francs.

G. *Sécurité nucléaire* : 153.000 francs.
 — Influence sur toute l'année de la hausse de l'index intervenue en 1967 : 153.000 francs.

ART. 11.04. — *Allocations généralement quelconques au personnel de l'Etat.*

Classification économique :

	1968	1967	1966
111 Salaire proprement dit . . .	29.276.000	40.737.000	21.091.000

3. van de aanwervingen waarvoor in 1967 de machting verkregen werd : 1.536.000 frank.

— Bevorderingen in graad en weddeschaalverhogingen : 1.797.000 frank.

— Vermindering wegens vacatures van betrekkingen : — 250.000 frank.

E. *School voor criminologie en criminalistiek* :
 + 9.000 frank.
 — Indexstijging.

F. *Veiligheid van de Staat* : 4.105.000 frank.

— Weerslag over het gehele jaar :

1. van de stijging van de index in 1967 : 1.692.000 frank.

2. van de sociale programmatie : 144.000 frank.

3. van de aanwervingen in 1967 verricht : 2.569.000 frank.

— Vermindering wegens vacatures van betrekkingen : — 300.000 frank.

G. *Veiligheid inzake Kernenergie* : 153.000 frank.
 — Weerslag over het gehele jaar van de indexstijging in 1967 : 153.000 frank.

ART. 11.04. — *Allerhande toelagen aan het Rijkspersoneel.*

Economische classificatie :

111 Eigenlijk loon.

SERVICES — DIENSTEN	Commissions diverses. Jetons de présence. — Verschillende commissies. Presentie- gelden.	Prestations supplémentaires. Surqualification. — Bijkomende prestaties. Hogere kwalificering.	Totaux — Totalen
Administration centrale -- <i>Hoofdbestuur</i>	716.000	122.000	838.000
Administration des établissements pénitentiaires — <i>Bestuur der strafinrichtingen</i>	—	20.396.000	20.396.000
Office de la protection de la Jeunesse — <i>Dienst voor Jeugdbescherming</i>	1.120.000	3.904.000	5.024.000
Moniteur belge — <i>Belgisch Staatsblad</i>	—	1.733.000	1.733.000
Ecole de criminologie et de police scientifique — <i>School voor criminologie en criminalistiek</i>	220.000	—	220.000
Sûreté de l'Etat — <i>Veiligheid van de Staat</i>	—	934.000	934.000
Sécurité nucléaire — <i>Veiligheid inzake kernenergie</i>	—	131.000	131.000
TOTAUX — TOTALEN	2.056.000	27.220.000	29.276.000

Par rapport à 1967, les modifications suivantes sont intervenues :

1. *Administration centrale* : + 6.000 francs.

Index.

2. *Administration des établissements pénitentiaires* :
 — 11.891.000 francs.

3. *Office de la Protection de la Jeunesse* :
 — 176.000 francs.

Le crédit de 1967 avait été majoré pour permettre le paiement de l'allocation pour prestations irrégulières avec effet au 1^{er} janvier 1966.

1. *Moniteur belge* : + 566.000 francs.

— Index : + 66.000 francs.

— Allocation spéciale : + 500.000 francs.

5. *Sûreté de l'Etat* : + 34.000 francs.

— Index.

In vergelijking met 1967 zijn volgende wijzigingen gebeurd :

1. *Hoofdbestuur* : + 6.000 frank.

— Index.

2. *Bestuur der Strafinrichtingen* : — 11.891.000 frank.

3. *Dienst voor Jeugdbescherming* : — 176.000 frank.

Het krediet voor 1967 werd verhoogd om de vergoeding voor onregelmatige prestaties te kunnen betalen vanaf 1 januari 1966.

4. *Belgisch Staatsblad* : + 566.000 frank.

— Index : + 66.000 frank.

— Speciale toelage : + 500.000 frank.

5. *Veiligheid van de Staat* : + 34.000 frank.

— Index.

ART. 11.05. — *Dépenses diverses de service social, autres que les achats de biens patrimoniaux (y compris l'intervention dans les frais de préparation de repas servis au personnel, par des organismes parastataux et par des restaurateurs privés).*

ART. 11.05. — *Allerhande uitgaven voor maatschappelijk dienstbetoon, andere dan aankoop van vermogensgoederen (met inbegrip van de kosten voor het bereiden van de eetmalen aan het personeel verstrekt door parastatale organismen en private restaurateurs).*

Classification économique :

Economische classificatie :

	1968	1967	1966
112 Allocations directes . . .	2.690.000	2.790.000	2.540.000
a) Interventions individuelles :			
A fonds perdus : interventions pour des cas particuliers y compris les interventions de naissance . . . F	1.650.000		
b) Interventions en faveur des groupements sportifs, culturels, etc. . .	150.000		
c) Interventions en faveur des restaurants, etc... :			
1° Frais généraux (eau, gaz, électricité, entretien)	425.000		
2° Participation dans les frais généraux d'exploitation de certains restaurants gérés par la Régie des Télégraphes et Téléphones ou par des restaurateurs privés . . .	300.000		
d) Interventions en faveur des cabinets médicaux	100.000		
e) Autres interventions	65.000		
	F 2.690.000		
Diminution : 100.000 francs.			

112 Directe toelagen.	
a) Individuele tegemoetkomingen :	
Niet terugvorderbaar : tegemoetkomingen voor bijzondere gevallen, met inbegrip van de geboortetoelagen F	1.650.000
b) Tegemoetkomingen ten gunste van sportgroeperingen, culturele groeperingen, enz...	150.000
c) Tegemoetkomingen ten gunste van de restaurants, enz... :	
1° Algemene kosten (water, gas, electriciteit, onderhoud)	425.000
2° Deelneming in de algemene exploitatiekosten van zekere restaurants beheerd door de Regie van Telegraaf en Telefoon of door private restaurateurs	300.000
d) Tegemoetkomingen ten gunste van medische kabinetten	100.000
e) Andere tegemoetkomingen	65.000
	F 2.690.000
Vermindering : 100.000 frank.	

ART. 11.10. — *Salaires des détenus occupés aux travaux d'entretien des locaux, de mobilier et du matériel et aux travaux domestiques.*

ART. 11.10. — *Lonen van de gedetineerden die zich bezighouden met het onderhoud van de lokalen, het meubilair, het materieel en de huishoudelijke werken.*

	1968	1967	1966
111 Salaire proprement dit . . .	8.400.000	8.200.000	8.200.000
Augmentation : + 200.000 francs.			
Par suite de l'accroissement de la population détenue.			

	1968	1967	1966
111 Eigenlijk loon.			
Verhoging : + 200.000 frank.			
Als gevolg van de verhoging van het aantal gedetineerden.			

§ 2. ACHAT DE BIENS NON DURABLES ET DE SERVICES.

§ 2. AANKOOP VAN NIET DUURZAME GOEDEREN EN VAN DIENSTEN.

ART. 12.01. — *Honoraires des avocats et des médecins. Frais de justice en matière d'affaires civiles, administratives et pénales. Jetons de présence, frais de route et de séjour des personnes étrangères aux administrations de l'Etat. Rémunérations d'experts étrangers à l'Administration et prestations de tiers (y compris les dépenses afférentes aux années antérieures).*

ART. 12.01. — *Erelonen van advokaten en geneesheren. Gerechtskosten inzake burgerlijke, administratieve en strafzaken. Presentiegelden, reis- en verblijfkosten van niet tot de Rijksdiensten behorende personen. Bezoldiging van niet tot de Administratie behorende deskundigen en prestaties van derden (met inbegrip van uitgaven voor vroegere jaren).*

Classification économique :

Economische classificatie :

	1968	1967	1966
121 Dépenses générales de fonctionnement	6.442.000	6.849.000	6.996.000
		(16)	

121 Algemene werkingskosten.

SERVICES — DIENSTEN	Honoraires des avocats — Erelonen van de advokaten	Honoraires des médecins — Erelonen van de geneesheren	Prestations de tiers et honoraires des experts étran- gers à l'Adminis- tration — Prestaties van derden en erelonen van de niet tot de Administratie behorende deskun- digen	Frais de justice — Gerechts- kosten	Commissions diverses, Jetons de présence, Frais de route et de séjour — Diverse commis- sies, Presentie- gelden, Reis- en verblijfkosten	TOTAUX — TOTALEN
Administration centrale — Hoofdbestuur	390.000	10.000	749.000	42.000	145.000	1.336.000
Administration des établis- sements pénitentiaires — Bestuur der strafinrich- tingen	—	1.269.000	1.459.000	—	—	2.728.000
Office de la Protection de la Jeunesse — Dienst voor Jeugdbescherming .	—	55.000	122.000	—	1.951.000	2.128.000
Ecole de criminologie et de police scientifique — School voor criminologie en criminalistiek . . .	—	—	—	—	250.000	250.000
Totaux — Totalen . . .	390.000	1.334.000	2.330.000	42.000	2.346.000	6.442.000

Diminution : 407.000 francs.

Administration centrale : — 407.000 francs.

Vermindering : 407.000 frank.

Hoofdbestuur : — 407.000 frank.

ART. 12.02. — Eau, vapeur, gaz et électricité, autres dépenses de consommation, affranchissement de correspondance, télégrammes, abonnements et communications téléphoniques, transports, impositions, redevances.

ART. 12.02. — Water, stoom, gas en elektriciteit, andere verbruiksuitgaven, frankering van brieven, telegrammen, abonnementen op de telefoon en telefoongesprekken, vervoer, belastingen, retributies.

Classification économique :

Economische classificatie :

	1968	1967	1966	
	—	—	—	
	25.043.000	26.505.000	23.618.000	
121 Dépenses générales de fonc- tionnement	25.043.000	24.242.000	23.007.000	121 Algemene werkingskosten.
122 Locations	—	263.000	611.000	122 Huur.

SERVICES — DIENSTEN	Eau, vapeur — Water, stoom	Gaz, élec- tricité — Gas, elec- triciteit	Corres- pondance — Briefwiss- seling	Téléphone, télégrammes — Telefoon, telegram- men	Transports — Vervoer	Taxes, redevances, divers — Taxes, rechten, diversen	TOTAUX — TOTALEN
Administration centrale — Hoofdbestuur	145.000	622.000	485.000	3.200.000	97.000	297.000	4.846.000
Administration des établis- sements pénitentiaires — Bestuur der strafinrich- tingen	4.100.000	5.100.000	185.000	1.575.000	300.000	30.000	11.290.000
Office de la protection de la Jeunesse — Dienst voor Jeugdbescherming .	708.000	1.805.000	250.000	1.210.000	170.000	79.000	4.222.000
Moniteur belge — Belgisch Staatsblad	170.000	750.000	1.560.000	90.000	15.000	5.000	2.590.000
Ecole de criminologie et de police scientifique — School voor criminologie en criminalistiek . . .	—	—	3.000	—	—	—	3.000
Sûreté de l'Etat — Veilig- heid van de Staat . . .	58.000	176.000	37.000	844.000	4.000	885.000	2.004.000
Sécurité nucléaire — Veilig- heid inzake kernenergie .	3.000	18.000	2.000	65.000	—	—	88.000
TOTAUX — TOTALEN . . .	5.184.000	8.471.000	2.522.000	6.984.000	586.000	1.296.000	25.043.000

Diminution : 1.462.000 francs.

1. *Administration centrale* : + 366.000 francs.

— Incidence pour toute l'année de l'augmentation des tarifs de la Régie des Télégraphes et Téléphones : 200.000 francs.

— Majoration des crédits prévus pour la consommation d'eau, de gaz, d'électricité et pour les frais de transport : 66.000 francs.

— Frais de correspondance : 100.000 francs.

2. *Administration des établissements pénitentiaires* : — 10.000 francs.

Le crédit pour la location d'immeubles est prévu à l'article 12.13.

3. *Office de la Protection de la Jeunesse* : — 1.778.000 francs.

— Consommation d'eau, de gaz et d'électricité des comités de la Jeunesse : + 280.000 francs.

— Dépenses de fonctionnement du nouvel établissement de Fraipont : + 97.000 francs.

— Le crédit pour la location d'immeubles est prévu à l'article 12.13 : — 2.058.000 francs.

4. *Moniteur belge* : + 110.000 francs.

Augmentation de la consommation d'eau, de timbres fiscaux et des tarifs téléphoniques.

5. *Sûreté de l'Etat* : — 134.000 francs.

— Le crédit pour la location d'immeubles est prévu à l'article 12.13 : — 191.000 francs.

Légère augmentation des crédits relatifs à la consommation d'eau, de gaz, d'électricité et répercussion sur toute l'année de la hausse des tarifs téléphoniques : + 57.000 francs.

6. *Sécurité nucléaire* : — 17.000 francs.

— Le crédit pour la location d'immeubles est prévu à l'article 12.13.

ART. 12.03. — *Dépenses d'entretien de locaux, mobilier, matériel et machines. — Acquisitions d'ouvrages et de publications. — Abonnements aux journaux et publications officielles. — Menues dépenses de matériel, de fournitures de bureau, d'impression, de reliure et de produits d'entretien. — Location de biens mobiliers (y compris les installations mécanographiques). — Publications par le département.*

Vermindering : 1.462.000 frank.

1. *Hoofdbestuur* : + 366.000 frank.

— Weerslag over het gehele jaar van de tariefverhoging van de Regie van Telegraaf en Telefoon : 200.000 frank.

— Verhoging van de kredieten voorzien voor het gebruik van water, gas, electriciteit en voor vervoerkosten : 66.000 frank.

— Briefwisselingskosten : 100.000 frank.

2. *Bestuur der strafinrichtingen* : — 10.000 frank.

— Het krediet voor het huren van gebouwen is ingeschreven onder artikel 12.13.

3. *Dienst voor Jeugdbescherming* : — 1.778.000 frank.

— Verbruik van water, gas, elektriciteit door de Jeugdbeschermingscomités : + 280.000 frank.

— Werkingskosten van de nieuwe instelling te Fraipont : + 97.000 frank.

— Het krediet voor het huren van gebouwen is ingeschreven onder het artikel 12.13 : — 2.058.000 frank.

4. *Belgisch Staatsblad* : + 110.000 frank.

Verhoging van het verbruik van water, fiscale zegels en van de verhoging der telefoontarieven.

5. *Veiligheid van de Staat* : — 134.000 frank.

— Het krediet voor het huren van gebouwen is ingeschreven onder het artikel 12.13 : — 191.000 frank.

Lichte stijging van de kredieten in verband met het verbruik van water, gas, electriciteit en de weerslag over het gehele jaar van de verhoging der telefoontarieven : + 57.000 frank.

6. *Veiligheid inzake Kernenergie* : — 17.000 frank.

— Het krediet voor het huren van gebouwen is ingeschreven onder het artikel 12.13.

ART. 12.03. — *Onderhoudsuitgaven voor lokalen, meubilair, materiaal en machines. — Aanschaffen van werken en publikaties. — Abonnements op dagbladen en officiële publikaties. — Kleine uitgaven voor materieel, bureaubenodigheden, drukwerken, inbindingen en onderhoudsprodukten. — Huur van roerende goederen (met inbegrip van mecanografische installaties). — Publikaties door het departement.*

Classification économique :

Economische classificatie :

	1968	1967	1966	
	—	—	—	
121 Dépenses générales de fonctionnement	29.465.000	27.983.000	26.761.000	121 Algemene werkingskosten.
		(164.000)		

OBJET DES DEPENSES — VOORWERP DER UITGAVEN	Administra- tion centrale — Hoofd- bestuur	Administra- tion des établisse- ments pénit- entiaires — Bestuur der strafinrich- tingen	Office de la Protection de la Jeu- nesse — Dienst voor Jeugdbes- cherming	Moniteur belge — Belgisch Staatsblad	Ecole de criminologie et de police scientifique — School voor criminologie en crimina- listiek	Sûreté de l'Etat — Veiligheid van de Staat	Sécurité nucléaire — Veiligheid inzake kernenergie	TOTAUX — TOTALEN
Locaux, mobilier, matériel : entretien — Lokalen, meubilair, materieel : onderhoud	1.970.000	5.905.000	6.613.000	2.993.000	15.000	700.000	60.000	18.256.000
Fournitures de bureau — Bureaubenodigdheden	300.000	1.555.000	300.000	—	15.000	502.000	34.000	2.706.000
Impressions — Drukwer- ken	2.178.000	—	1.085.000	30.000	—	—	—	3.293.000
Reliures — Inbindingen	193.000	—	30.000	—	—	—	1.000	224.000
Journaux, publications : achat et abonnements — Dagbladen, publicaties : aankoop en abbonemen- ten	665.000	30.000	168.000	2.000	15.000	122.000	8.000	1.010.000
Achat d'ouvrages — Aan- koop van werken	536.000	175.000	248.000	25.000	—	16.000	5.000	1.005.000
Location de biens mobi- liers (y compris les in- stallations mécanographi- ques) — Huur van roe- rende goederen (met in- begrip van mecanogra- fische machines)	1.050.000	100.000	400.000	40.000	—	—	—	1.590.000
Publications par le départe- ment — Publicaties door het departement	1.126.000	185.000	—	—	70.000	—	—	1.381.000
TOTAUX — TOTALEN	8.018.000	7.950.000	8.844.000	3.090.000	115.000	1.340.000	108.000	29.465.000

Augmentation : 1.482.000 francs.

A. *Administration centrale* : + 828.000 francs.

— Imprimés et cartes perforées : + 375.000 francs.

— Travaux d'entretien : + 75.000 francs.

— Achat d'ouvrages : + 184.000 francs.

— Publications par le département : + 84.000 F.

— Location d'installations mécanographiques :
+ 100.000 francs.

— Reliures : + 10.000 francs.

B. *Administration des établissements pénitentiaires* :
+ 100.000 francs.

Par suite de l'augmentation des prix.

C. *Office de la Protection de la Jeunesse* :
+ 416.000 francs.

— Entretien du nouvel établissement de Fraipont :
+ 100.000 francs.

Outillage portatif pour les ateliers : + 100.000 F.

— Achat de matières premières pour les ateliers :
+ 75.000 francs.

— Achat d'imprimés : + 100.000 francs.

— Journaux et publications : + 28.000 francs.

— Achats d'ouvrages : + 13.000 francs.

Verhoging : 1.482.000 frank.

A. *Hoofdbestuur* : + 828.000 frank.

— Drukwerken en ponskaarten : + 375.000 frank.

— Onderhoudswerken : + 75.000 frank.

— Aankoop van werken : + 184.000 frank.

— Publikaties door het departement : + 84.000 fr.

— Huurprijs van mecanografische uitrustingen :
+ 100.000 frank.

— Inbindingen : + 10.000 frank.

B. *Bestuur der Strafinrichtingen* : + 100.000 frank.

Als gevolg der prijsstijgingen.

C. *Dienst voor Jeugdbescherming* : + 416.000 frank

— Onderhoud van de nieuwe instelling te Frai-
pont : + 100.000 frank.

— Draagbaar gereedschap voor de werkplaat-
sen : + 100.000 frank.

— Aankoop van grondstoffen voor de werkplaat-
sen : + 75.000 frank.

— Aankoop van drukwerken : + 100.000 frank.

— Dagbladen en publikaties : + 28.000 frank.

— Aankoop van werken : + 13.000 frank.

D. *Moniteur belge* : + 108.000 francs.
 --- Dépenses d'entretien de locaux et location d'un appareil de photocopie.

E. *Sûreté de l'Etat* : + 39.000 francs .
 Augmentation des dépenses d'entretien.

ART. 12.04. — *Combustibles solides et liquides livrés à l'intervention de l'O.C.F.*

Classification économique :

	1968	1967	1966
121 Dépenses générales de fonctionnement	19.806.000	19.658.000	19.160.000
		(21.000)	

Administration centrale	F 225.000
Administration des établissements pénitentiaires	14.350.000
Office de la protection de la Jeunesse	4.490.000
Moniteur belge	500.000
Sûreté de l'Etat	201.000
Sécurité nucléaire	40.000
	F 19.806.000

L'augmentation de 148.000 francs se répartit comme suit :

--- Protection de la Jeunesse : + 115.000 francs.
 Fonctionnement de l'établissement de Fraipont à partir du 2^e semestre.
 --- Sûreté de l'Etat : + 33.000 francs.
 Hausse des prix.

ART. 12.05. — *Fournitures de bureau, papier, impressions, reliures effectués à l'intervention de l'O.C.F.*

Classification économique :

	1968	1967	1966
121 Dépenses générales de fonctionnement	20.597.000	19.798.000	19.387.000

Administration centrale	F 2.000.000
Administration des établissements pénitentiaires	515.000
Office de la protection de la Jeunesse	925.000
Moniteur belge	16.750.000
Ecole de criminologie	10.000
Sûreté de l'Etat	374.000
Sécurité nucléaire	23.000
	F 20.597.000

L'augmentation de 799.000 francs se décompose comme suit :

+ 309.000 francs, suite à la hausse du coût des fournitures et de la quantité de papiers nécessaires.

D. *Belgisch Staatsblad* : + 108.000 frank.

--- Uitgaven voor onderhoud van lokalen en huur van een apparaat voor fotocopie.

E. *Veiligheid van de Staat* : + 30.000 frank.
 Verhoging van de onderhoudskosten.

ART. 12.04. — *Vaste en vloeibare brandstoffen geleverd door bemiddeling van het C.B.B.*

Economische classificatie :

121 Algemene werkingskosten.	
------------------------------	--

Hoofdbestuur	F 225.000
Bestuur der strafinrichtingen	14.350.000
Dienst voor Jeugdbescherming	4.490.000
Belgisch Staatsblad	500.000
Veiligheid van de Staat	201.000
Veiligheid inzake kernenergie	40.000
	F 19.806.000

De verhoging van 148.000 frank wordt onderverdeeld als volgt :

--- Dienst voor Jeugdbescherming : + 115.000 frank.
 Werking van de instelling te Fraipont vanaf het 2^e semester.
 --- Veiligheid van de Staat : + 33.000 frank.
 Prijsstijging.

ART. 12.05. — *Bureaubenodigdheden, papier, drukwerken, inbindingen geleverd door bemiddeling het C.B.B.*

Economische classificatie :

121 Algemene werkingskosten.	
------------------------------	--

Hoofdbestuur	F 2.000.000
Bestuur der strafinrichtingen	515.000
Dienst voor Jeugdbescherming	925.000
Belgisch Staatsblad	16.750.000
School voor criminologie	10.000
Veiligheid van de Staat	374.000
Veiligheid inzake kernenergie	23.000
	F 20.597.000

De verhoging van 799.000 frank wordt onderverdeeld als volgt :

+ 309.000 frank ingevolge de prijsstijging van de benodigdheden en van de hoeveelheid gebruikt papier.

+ 265.000 francs, suite à la hausse du prix du papier.

+ 25.000 francs en prévision du fonctionnement de l'établissement de Fraipont.

+ 200.000 francs fournitures de bureau aux délégués permanents auprès des tribunaux de la Jeunesse.

ART. 12.07. — *Habillement fourni à l'intervention de l'O.C.F.*

+ 265.000 frank ingevolge de prijsstijging van het papier.

+ 25.000 frank met vooruitzicht op de werking van de instelling te Fraipont.

+ 200.000 frank bureaubenodigheden voor de vaste afgevaardigden bij de Jeugdrechtbanken.

ART. 12.07. — *Kleding geleverd door bemiddeling van het C.B.B.*

Classification économique :

	1968	1967	1966
121 Dépenses générales de fonctionnement	6.068.000	5.081.000	4.773.000
		(4.000)	

Administration centrale	F 125.000
Administration des établissements pénitentiaires	5.750.000
Office de la protection de la Jeunesse	50.000
Moniteur belge	110.000
Sûreté de l'Etat	28.000
Sécurité nucléaire	5.000
	F 6.068.000

L'augmentation de 987.000 francs se répartit comme suit :

850.000 francs trousseau d'habillement pour les 120 surveillants dont le recrutement est prévu.

137.000 francs majoration des prix.

ART. 12.08. — *Produits d'entretien et petit matériel d'entretien fournis à l'intervention de l'O.C.F.*

Economische classificatie :

121 Algemene werkingskosten.

Hoofdbestuur	F 125.000
Bestuur der strafinrichtingen	5.750.000
Dienst voor Jeugdbescherming	50.000
Belgisch Staatsblad	110.000
Veiligheid van de Staat	28.000
Veiligheid inzake kernenergie	5.000
	F 6.068.000

De verhoging van 987.000 frank is als volgt onderverdeeld :

850.000 frank kledij voor de 120 bewaarders waarvan de aanwerving voorzien is.

137.000 frank prijsstijging.

ART. 12.08. — *Onderhoudsprodukten en klein onderhoudsmaterieel geleverd door bemiddeling van het C.B.B.*

Classification économique :

	1968	1967	1966
121 Dépenses générales de fonctionnement	1.460.000	1.391.000	1.386.000

Administration centrale	F 80.000
Administration des établissements pénitentiaires	950.000
Office de la protection de la Jeunesse	310.000
Moniteur belge	20.000
Sûreté de l'Etat	67.000
Sécurité nucléaire	3.000
	F 1.460.000

L'augmentation de 69.000 francs se répartit comme suit :

--- Administration des établissements pénitentiaires : + 50.000 francs.

Majoration des prix : 20.000 francs.

Accroissement de la population détenue : 30.000 F.

Economische classificatie :

121 Algemene werkingskosten.

Hoofdbestuur	F 80.000
Bestuur der strafinrichtingen	950.000
Dienst voor Jeugdbescherming	310.000
Belgisch Staatsblad	20.000
Veiligheid van de Staat	67.000
Veiligheid inzake kernenergie	3.000
	F 1.460.000

De verhoging van 69.000 frank is als volgt onderverdeeld :

Bestuur der Strafinrichtingen : + 50.000 frank.

Prijsverhoging : 20.000 frank.

Aangroei van het aantal gevangenen : 30.000 frank.

— Office de la protection de la Jeunesse :
+ 15.000 francs, fonctionnement de l'établissement de Fraipont à partir du 2^e semestre.
— Sûreté de l'Etat et Sécurité nucléaire :
+ 1.000 francs majoration des prix.

ART. 12.09. — *Utilisation de véhicules automoteurs propriété de l'Etat (y compris pièces de rechange) et éventuellement de voitures louées.*

Classification économique :

	1968	1967	1966
121 Dépenses générales de fonctionnement.	4.970.000	4.661.000	4.601.000
Service central du charroi :			
a) Ministre et Cabinet F	319.000		
b) Services administratifs	4.131.000		
Office de la protection de la Jeunesse	400.000		
Sécurité nucléaire	120.000		
	F 4.970.000		

L'augmentation de 309.000 francs se justifie comme suit :

+ 160.000 francs frais d'utilisation des voitures du Cabinet du Ministre.

+ 149.000 francs frais d'utilisation et de réparation des autres véhicules.

ART. 12.10. — *Indemnités généralement quelconques au personnel de l'Etat pour charges réelles et dégâts matériels ainsi que les frais de transport afférents aux voyages de service (y compris l'intervention de l'Etat-employeur dans le prix des abonnements sociaux).*

Classification économique :

	1968	1967	1966
121 Dépenses générales de fonctionnement	17.267.000	16.331.000	14.869.000

— Dienst voor Jeugdbescherming :
+ 15.000 frank, werking van de inrichting te Fraipont vanaf het 2^e semester.
— Veiligheid van de Staat en veiligheid inzake kernenergie :
+ 4.000 frank prijsstijging.

ART. 12.09. — *Uitgaven in verband met het gebruik van motorvoertuigen eigendom van de Staat (vervangingsstukken inbegrepen) en eventueel van gehuurde voertuigen.*

Economische classificatie :

	1968	1967	1966
121 Algemene werkingskosten.			
Centrale dienst voor voertuigen :			
a) Minister en Kabinet F	319.000		
b) Administratieve diensten	4.131.000		
Dienst voor Jeugdbescherming	400.000		
Veiligheid inzake kernenergie	120.000		
	F 4.970.000		

De verhoging van 309.000 frank wordt verantwoord als volgt :

+ 160.000 frank kosten in verband met het gebruik der wagens van het Kabinet van de Minister.

+ 149.000 frank gebruiks- en herstellingskosten in verband met de andere wagens.

ART. 12.10. — *Allerhande vergoedingen aan het Rijks-personeel voor werkelijke lasten en materiële schade evenals de vervoerkosten betreffende dienst-reizen (met inbegrip van de bijdrage van de Staat-werkgever in de prijs van de sociale abonnementen).*

Economische classificatie :

	1968	1967	1966
121 Algemene werkingskosten.			

SERVICES — DIENSTEN	Abonnements. titres de transport et autres frais de transport — Abonnementen, reisbewijzen en andere reiskosten	Indemnités kilo- métriques — Kilometer- vergoedingen	Indemnités pour charges réelles et dégâts matériels — Vergoedingen voor werkelijke lasten en materiële schade	Missions à l'étranger — Opdrachten naar het buitenland	TOTAUX — TOTALEN
Administration centrale — <i>Hoofdbestuur</i>	869.000	1.315.000	337.000	450.000	2.971.000
Administration des établissements pénitentiaires — <i>Bestuur der strafinrichtingen</i>	700.000	1.030.000	1.360.000	—	3.090.000
Office de la protection de la Jeunesse — <i>Dienst voor Jeugdbescherming</i>	90.000	265.000	353.000	—	708.000
Moniteur belge — <i>Belgisch Staatsblad</i>	410.000	—	10.000	—	420.000
Ecole de criminologie et de police scientifique — <i>School voor criminologie en criminalistiek</i>	—	—	500.000	—	500.000
Sûreté de l'Etat — <i>Veiligheid van de Staat</i>	430.000	—	8.388.000	150.000	8.968.000
Sécurité nucléaire — <i>Veiligheid inzake kernenergie</i>	50.000	—	460.000	100.000	610.000
TOTAUX — TOTALEN	2.549.000	2.610.000	11.408.000	700.000	17.267.000

L'augmentation de 936.000 francs se décompose comme suit :

Administration centrale : + 478.000 francs.

+ 170.000 francs accroissement des tâches d'inspection dévolues aux services d'inspection pédagogique et de comptabilité de l'Office de la Protection de la Jeunesse.

+ 8.000 francs : index.

Moniteur belge :

+ 10.000 francs remboursement des dégâts matériels survenus suite aux accidents du travail et sur le chemin de travail.

Sûreté de l'Etat : + 448.000 francs.

— Index : 287.000 francs.

— Adaptation de l'indemnité forfaitaire mensuelle de téléphone : 161.000 francs.

ART. 12.11. — *Dépenses de formation professionnelle.*

Classification économique :

	1968	1967	1966
	—	—	—
121 Dépenses générales de fonctionnement	3.375.000	3.375.000	3.375.000
		(1.000)	

SERVICES	Crédit sollicité pour 1968
Administration des établissements pénitentiaires F	850.000
Office de la protection de la Jeunesse	2.500.000
Moniteur belge	20.000
Sûreté de l'Etat	5.000
Total . . . F	3.375.000

Crédit inchangé.

ART. 12.12. — *Autres menues dépenses d'administration.*

Classification économique :

	1968	1967	1966
	—	—	—
121 Dépenses générales de fonctionnement	100.000	—	—

Frais de représentation et de réception.

ART. 12.13. — *Location de biens immobiliers pour les divers services du département. — Impôts frappant les bâtiments de l'Etat ou loués par lui.*

Classification économique :

	1968	1967	1966
	—	—	—
122 Location de bâtiments	56.288.000	—	—

Décomposition :

1. Crédit transféré du budget du Ministère des Travaux publics . . . F	52.167.000
2. Crédit transféré de l'article 12.02 de la Section I du budget	2.276.000

De verhoging van 936.000 frank wordt onderverdeeld als volgt :

Hoofdbestuur : + 478.000 frank.

+ 170.000 frank verhoging van de inspectie-opdrachten bij de dienst der pedagogische inspectie en de dienst der comptabiliteit van de Jeugdbescherming.

+ 8.000 frank : index.

Belgisch Staatsblad :

+ 10.000 frank terugbetaling van materiële schade opgelopen ten gevolge van arbeidsongevallen op de weg van en naar het werk.

Veiligheid van de Staat : + 448.000 frank.

— Index : 287.000 frank.

— Aanpassing van de maandelijkse forfaitaire telefoonvergoeding : 161.000 frank.

ART. 12.11. — *Uitgaven voor beroepsscholing.*

Economische classificatie :

	1968	1967	1966
	—	—	—
121 Algemene werkingskosten.	3.375.000	3.375.000	3.375.000
		(1.000)	

DIENSTEN	Voor 1968 aangevraagd krediet
Bestuur der strafinrichtingen . . . F	850.000
Dienst voor Jeugdbescherming.	2.500.000
Belgisch Staatsblad	20.000
Veiligheid van de Staat	5.000
Totaal . . . F	3.375.000

Ongewijzigd krediet.

ART. 12.12. — *Andere kleine bestuursuitgaven.*

Economische classificatie :

	1968	1967	1966
	—	—	—
121 Algemene werkingskosten.	100.000	—	—

Representatie- en receptiekosten.

ART. 12.13. — *Huur van onroerende goederen voor de verschillende diensten van het departement. — Belastingen slaande op gebouwen van het Rijk of door hem gehuurd.*

Economische classificatie :

	1968	1967	1966
	—	—	—
122 Huur van gebouwen.	56.288.000	—	—
Samenstelling :			
1. Krediet overgeschreven van de begroting van het Ministerie van Openbare Werken F	52.167.000		
2. Krediet overgeschreven van artikel 12.02 van de Sectie I van de begroting	2.276.000		

3. Complément pour loyer (12 mois au lieu de 6 1/2 en 1967 — Office de la protection de la Jeunesse) . . .	1.480.000
4. Transfert de l'article 12.02 de la Section II du budget	365.000
Total . . . F	56.288.000

ART. 12.20. — *Frais de fonctionnement du Service de photocopie (y compris les frais de reliure, en dehors du service, de registres de l'Etat civil reproduits).*

Classification économique :

	1968	1967
123 Achats spécifiques . . .	16.100.000	15.600.000
Augmentation : 500.000 francs.		
Le crédit est basé sur la production de 5.200.000 copies (5.000.000 en 1967).		

ART. 12.21. — *Dépenses non libellées au budget (les dépenses de cette nature sont déterminées dans chaque cas par un arrêté ministériel).*

Classification économique :

	1968	1967
123 Achats spécifiques . . .	50.000	50.000
Crédit inchangé.		

ART. 12.22. — *Sûreté publique. — Mesures de sûreté.*

Classification économique :

	1968	1967
123 Achats spécifiques . . .	13.000.000	13.000.000
Crédit inchangé.		

ART. 12.23. — *Frais de renvoi dans leur pays d'origine de personnes jugées indésirables et qui ne peuvent être rapatriés par voie de négociations (y compris les frais d'entretien et de rapatriement des nomades et des chômeurs). Frais de rapatriement des ouvriers licenciés, des commerçants ambulants (colporteurs) et des ouvriers tombant sous l'application de l'arrêté royal du 31 mars 1936.*

Classification économique :

	1968	1967
123 Achats spécifiques . . .	500.000	500.000
Crédit inchangé.		

ART. 12.24. — *Travaux de composition, de confection de clichés et d'impression confiés par l'imprimerie du Moniteur belge à l'industrie privée.*

Classification économique :

	1968	1967
123 Achats spécifiques . . .	1.680.000	1.680.000
Crédit inchangé.		

3. Complement voor huur (12 maand in plaats van 6 1/2 in 1967 — Dienst voor Jeugdbescherming	1.480.000
4. Transfert van artikel 12.02 van de Sectie II van de begroting	365.000
Totaal . . . F	56.288.000

ART. 12.20. — *Kosten voor werking van de Dienst voor fotocopie (met inbegrip van de kosten voor inbinding buiten de dienst, van de gereproduceerde registers van de burgerlijke stand).*

Economische classificatie :

	1968	1967
123 Specifieke aankopen.	12.912.000	12.912.000
Verhoging : 500.000 frank.		
Het krediet is gebaseerd op de produktie van 5.200.000 copies (5.000.000 in 1967).		

ART. 12.21. — *In de begroting niet opgegeven uitgaven (de uitgaven van deze aard zullen voor elk geval bij ministerieel besluit vastgesteld worden).*

Economische classificatie :

	1968	1967
123 Specifieke aankopen.	50.000	50.000
Ongewijzigd krediet.		

ART. 12.22. — *Openbare Veiligheid. — Veiligheidsmaatregelen.*

Economische classificatie :

	1968	1967
121 Specifieke aanlagen.	11.000.000	11.000.000
Ongewijzigd krediet.		

ART. 12.23. — *Kosten van terugzending naar hun land van herkomst van ongewenst geachte personen en die niet door onderhandeling kunnen gerepatriëerd worden (met inbegrip van de kosten voor onderhoud en terugzending van de nomaden en werklozen). Kosten voor repatriëring van de afgedankte arbeiders, van de leurhandelaars (marskramers) en van de arbeiders die onder toepassing vallen van het koninklijk besluit van 31 maart 1936.*

Economische classificatie :

	1968	1967
123 Specifieke aankopen.	500.000	500.000
Ongewijzigd krediet.		

ART. 12.24. — *Zetwerk, opmaken van clichés en drukwerk door de drukkerij van het Belgisch Staatsblad aan de privaatinijverheid toevertrouwd.*

Economische classificatie :

	1968	1967
123 Specifieke aankopen	1.696.000	1.680.000
Ongewijzigd krediet.		

ART. 12.25. — *Dépenses résultant de l'action de protection sociale des Comités de protection de la jeunesse.*

Classification économique :

	1968	1967	1966
	—	—	—
123 Achats spécifiques . . .	70.000.000	30.000.000	5.000.000
Action des comités de protection de la jeunesse pendant toute l'année.			

ART. 12.26. — *Frais de fonctionnement de la « Commission belgo-néerlando-luxembourgeoise pour l'étude de l'unification du droit » (y compris les frais de réception des membres néerlandais et luxembourgeois de la Commission).*

Classification économique :

	1968	1967	1966
	—	—	—
123 Achats spécifiques . . .	220.000	220.000	220.000
Crédit inchangé.			

ART. 12.27. — *Frais de fonctionnement du Commissariat royal à la réforme de la procédure pénale.*

Classification économique :

	1968	1967	1966
	—	—	—
123 Achats spécifiques . . .	630.000	630.000	480.000
Crédit inchangé.			

ART. 12.28. — *Dépenses de fourniture et de distribution de litres de séjour pour étrangers.*

Classification économique :

	1968	1967	1966
	—	—	—
123 Achats spécifiques . . .	300.000	300.000	984.000
Crédit inchangé.			

ART. 12.29. — *Frais résultant de transfèrement, d'enquête et de surveillance de mineurs d'âge en application de la loi du 8 avril 1965 relative à la protection de la Jeunesse.*

Classification économique :

	1968	1967	1966
	—	—	—
123 Achats spécifiques . . .	7.400.000	6.221.000	4.285.000

L'augmentation de 1.179.000 francs se répartit comme suit :

+ 190.000 francs extension de l'utilisation de véhicules personnels pour raisons de service.

+ 489.000 francs frais de route et de séjour des délégués permanents qui seront mis à la disposition des comités de protection de la jeunesse.

+ 200.000 francs hausse de l'index.

ART. 12.25. — *Uitgaven die voortvloeien uit de actie voor sociale bescherming van de jeugdbeschermingscomités.*

Economische classificatie :

	1968	1967	1966
	—	—	—
123 Specifieke aankopen.	70.000.000	30.000.000	5.000.000
Werking van de jeugdbeschermingscomités gedurende het gehele jaar.			

ART. 12.26. — *Werkingskosten van de « Belgisch-Nederlands-Luxemburgse studielcommissie tot eenmaking van het recht » (met inbegrip van de kosten van ontvangst van de Nederlandse en Luxemburgse leden van de Commissie).*

Economische classificatie :

	1968	1967	1966
	—	—	—
123 Specifieke aankopen.	220.000	220.000	220.000
Ongewijzigd krediet.			

ART. 12.27. — *Werkingskosten van het Koninklijk commissariaat voor de hervorming van de rechtspleging in strafzaken.*

Economische classificatie :

	1968	1967	1966
	—	—	—
123 Specifieke aankopen.	630.000	630.000	480.000
Ongewijzigd krediet.			

ART. 12.28. — *Uitgaven voor levering en verdeling van verblijfstitels voor vreemdelingen.*

Economische classificatie :

	1968	1967	1966
	—	—	—
123 Specifieke aankopen.	300.000	300.000	984.000
Ongewijzigd krediet.			

ART. 12.29. — *Kosten voortvloeiend uit overbrenging, onderzoek en toezicht van minder-jarigen in toepassing van de wet van 8 april 1965 betreffende de Jeugdbescherming.*

Economische classificatie :

	1968	1967	1966
	—	—	—
123 Specifieke aankopen.	7.400.000	6.221.000	4.285.000
De verhoging van 1.179.000 frank wordt onderverdeeld als volgt :			

+ 490.000 frank uitbreiding van het gebruik van een persoonlijk autovoertuig voor dienstaangelegenheden.

+ 489.000 frank reis- en verblijfkosten van de vaste afgevaardigden die ter beschikking zullen gesteld worden van de jeugdbeschermingscomités.

+ 200.000 frank indexstijging.

ART. 12.30. — *Subvention pour l'organisation de sessions de cours en vue de la formation ou du perfectionnement du personnel éducatif en fonction dans les établissements recevant des mineurs, placés en application des dispositions de la loi du 8 avril 1965 sur la protection de la Jeunesse.*

ART. 12.30. — *Toelage voor de organisatie van leergangen-zittingen met het oog op de vorming of de volmaking van het opvoederspersoneel dat werkzaam is in gestichten waarin minderjarigen, geplaatst in toepassing van de bepalingen der wet van 8 april 1965 op de Jeugdbescherming, worden opgenomen.*

Classification économique :

	1968	1967	1966
123 Achats spécifiques . . .	300.000	300.000	112.000

Crédit inchangé.

Economische classificatie :

123 Specifieke aankopen.

Ongewijzigd krediet.

ART. 12.31. — *Nourriture et entretien des détenus dans les prisons, ainsi que des récidivistes et anormaux internés en vertu de la loi de défense sociale. Transfèrement de certains détenus ou internés par correspondance extraordinaire et frais de voyage de leurs gardiens. Frais d'entretien et de transport des vagabonds et mendiants. Frais de transport des détenus qui, au moment de leur libération, manquent de ressources pour retourner au lieu de leur domicile ou de leur résidence.*

ART. 12.31. — *Voeding en onderhoud van de gedetineerden in de gevangenissen, alsmede van de krachtens de wet tot bescherming der maatschappij geïnterneerde recidivisten en abnormalen. Overbrenging van sommige gedetineerden of geïnterneerden per buitengewone correspondentie en reiskosten van hun bewaarders. Kosten voor onderhoud en overbrenging van de landlopers en bedelaars. Vervoerkosten van gedetineerden wie op het ogenblik van hun invrijheidsstelling de nodige middelen ontbreken om terug te keren naar hun woon- of verblijfplaats.*

Classification économique :

	1968	1967	1966
123 Achats spécifiques . . .	213.810.000	206.500.000 (3.731.000)	185.360.000

Economische classificatie :

123 Specifieke aankopen.

L'augmentation de 7.310.000 francs est due :

a) à l'augmentation de la population détenue : 450.000 francs;

b) à l'augmentation de ± 4 % des prix de la nourriture dans les prisons : 2.000.000 de francs;

c) à la hausse de l'index : 3.700.000 francs;

d) restructuration : 460.000 francs;

e) augmentation du prix de la journée d'entretien dans les établissements de défense sociale : 700.000 francs.

La modification du texte de l'article 12.31 est nécessaire pour permettre à l'Administration pénitentiaire d'appliquer l'article 125 du nouveau règlement général des établissements pénitentiaires (arrêté royal du 21 mai 1965 — *Moniteur belge* du 25 mai 1965).

De verhoging van 7.310.000 frank is het gevolg van :

a) de aangroei van de gevangenisbevolking : 450.000 frank;

b) de stijging met ± 4 % van de prijs der voeding in de gevangenissen : 2.000.000 frank;

c) de stijging van de index : 3.700.000 frank;

d) herstructurering : 460.000 frank;

e) verhoging van de onderhoudsprijs per dag in de instellingen voor sociaal verweer : 700.000 frank.

De tekstwijziging op artikel 12.31 is noodzakelijk om het Bestuur der Strafinrichtingen toe te laten het artikel 125 van het nieuw algemeen reglement op de strafinrichtingen te kunnen toepassen (koninklijk besluit van 21 mei 1965 — *Belgisch Staatsblad* van 25 mei 1965).

ART. 12.32. — *Dépenses relatives à l'entretien des élèves placés dans les établissements d'éducation et institutions publiques de l'Etat (y compris les frais de transfèrement et de correspondance, les jetons personnels et gratifications, les cours par correspondance, les frais pour fêtes, jeux et vacances, le fonctionnement des sections scouts, l'achat de livres classiques et d'articles de classe, les frais d'habillement des élèves sortants; les frais de*

ART. 12.32. — *Uitgaven betreffende het onderhoud van de verpleegden geplaatst in de Rijksopvoedingsgestichten en openbare Rijksinstellingen (met inbegrip van de kosten van overbrenging en correspondentie, de persoonlijke en de gratificatiegelden, de cursussen per briefwisseling, de kosten in verband met feesten, spelen en verlof, de werking van de scoutsgroepen, de aankoop van schoolboeken en klasbenodigdheden, de kosten van kleding der ont-*

funérailles, le coût des denrées pour la préparation des repas servis contre paiement aux membres du personnel et les dépenses de fonctionnement, de l'école des enfants du personnel annexée à l'établissement d'éducation de l'Etat à Ruiselede).

slagen verpleegden, de begrafeniskosten, de prijs van de eetwaren voor de bereiding van de eetmalen, die tegen betaling aan de leden van het personeel worden verstrekt en de werkingsuitgaven van de school voor de kinderen van het personeel toegevoegd aan het Rijksopvoedingsgesticht te Ruiselede).

Classification économique :

	1968	1967	1966
123 Achats spécifiques . . .	23.445.000	22.670.000	21.531.000
		(3.000)	

Economische classificatie :

123 Specifieke aankopen.

L'augmentation de 775.000 francs se justifie par la hausse du coût de la vie.

De verhoging van 775.000 frank wordt verantwoord door de stijging van de levensduurte.

ART. 12.33. — *Entretien et éducation des enfants confiés par le Ministre de la Justice ou l'autorité judiciaire à des personnes ou à des sociétés ou institutions de charité ou d'enseignement publiques ou privées (y compris éventuellement les frais de funérailles) (exceptionnellement dépenses des années antérieures).*

ART. 12.33. — *Onderhoud en opvoeding van de kinderen, door de Minister van Justitie of door de rechterlijke overheid toevertrouwd aan privaatspersonen of aan openbare of private verenigingen of instellingen van liefdadigheid of van onderwijs (eventueel met inbegrip van de begrafenis-kosten) (bij uitzondering uitgaven van vroegere jaren).*

Classification économique :

	1968	1967	1966
123 Achats spécifiques . . .	890.000.000	768.000.000	604.403.000

Economische classificatie :

123 Specifieke aankopen.

L'augmentation de 122.000.000 de francs se justifie comme suit :

De verhoging van 122.000.000 frank wordt verantwoord als volgt :

1. Répercussion sur le budget de la hausse du nombre de mineurs placés constatée pendant l'année 1967 . F	7.243.000
2. Répercussion sur le budget 1968 de l'adaptation des taux pratiqués en 1967	35.084.000
3. Augmentation du prix d'entretien en fonction des critères de l'arrêté royal du 2 juillet 1965 et des avis de la commission d'agrégation	20.736.000
4. Prévision pour l'augmentation du nombre d'enfants placés en 1968 .	40.937.000
	F 104.000.000
Récupération supplémentaire des allocations familiales	— 2.000.000
Total . F	102.000.000
5. Hausse de l'index	20.000.000
	F 122.000.000

1. Weerslag op de begroting 1968 van de gedurende het jaar 1967 vastgestelde stijging van het aantal geplaatste minderjarigen F	7.243.000
2. Weerslag op de begroting 1968 van de aanpassing van de in 1967 toegepaste tarieven	35.084.000
3. Meeruitgaven voor het bepalen van de onderhoudsprijzen in functie van de regels van het koninklijk besluit van 2 juli 1965 en van de adviezen van de erkenningscommissie	20.736.000
4. Vooruitzicht in verband met de verhoging van het aantal geplaatste kinderen in 1968	40.937.000
	F 104.000.000
Bijkomende recuperatie van de kinderbijslag	— 2.000.000
Totaal . F	102.000.000
5. Indexstijging	20.000.000
	F 122.000.000

ART. 12.35. — *Frais de réception, de nourriture et de séjour des stagiaires au Centre de formation et de perfectionnement des cadres de l'Office de la protection de la Jeunesse.*

ART. 12.35. — *Kosten van ontvangst, van voeding en verblijf van de stagiaires in de kaderschool van de Dienst voor Jeugdbescherming.*

Classification économique :

	1968	1967	1966
123 Achats spécifiques . . .	475.000	475.000	475.000

Economische classificatie :

123 Specifieke aankopen.

Crédit inchangé.

Onveranderd krediet.

ART. 12.36. — *Aménagement du domaine de l'établissement de Wauthier-Braine suivant le programme établi par le « Service du plan vert » (pour mémoire).*

ART. 12.36. — *Aanleg van het domein van de instelling van Wauthier-Braine, volgens het programma opgemaakt door de « Dienst van het groene plan » (pro memorie).*

Classification économique :

	1968	1967	1966
	—	—	—
123 Achats spécifiques . . .	—	—	240.000

Economische classificatie :

123 Specifieke aankopen.

CHAPITRE III.

Transferts de revenus.

ART. 33.01. — *Indemnités diverses à des tiers devant découler de l'engagement de la responsabilité de l'Etat à l'égard d'actes commis par ses organes et ses préposés (y compris les dépenses afférentes aux années antérieures).*

HOOFDSTUK III.

Inkomensoverdrachten.

ART. 33.01. — *Allerhande schadevergoedingen aan derden voortvloeiend uit het opnemen door de Staat van zijn verantwoordelijkheid ten overstaan van door zijn organen en door zijn bedienden gepleegde daden (met inbegrip van uitgaven voor vroegere jaren).*

Classification économique :

	1968	1967	1966
	—	—	—
33.61 Autres transferts aux ménages . . .	500.000	500.000	3.345.000

Economische classificatie :

33.61 Andere overdrachten aan gezinnen.

Crédit inchangé.

Onveranderd krediet.

ART. 33.02. — *Indemnités pour soins médicaux et éventuellement frais de funérailles aux membres des communautés religieuses attachés aux établissements pénitentiaires et à l'Office de la protection de la Jeunesse.*

ART. 33.02. — *Vergoedingen wegens geneeskundige zorgen en eventueel wegens begrafenis kosten aan de leden van kloostergemeenschappen gehecht aan de strafinrichtingen en aan de inrichtingen van de Dienst voor Jeugdbescherming.*

Classification économique :

	1968	1967	1966
	—	—	—
33.11 Aide sociale aux ménages . . .	60.000	60.000	90.000

Economische classificatie :

33.11 Sociale steun aan gezinnen.

Administration des établissements pénitentiaires : 25.000 francs.

Bestuur der strafinrichtingen : 25.000 frank.

Office de la protection de la Jeunesse : 35.000 francs.

Dienst voor Jeugdbescherming : 35.000 frank.

Crédit inchangé.

Onveranderd krediet.

ART. 33.03. — *Dédommagements à des détenus, victimes d'accidents, survenus en cours de détention ou atteints d'une maladie professionnelle contractée pendant la détention ainsi qu'à des mineurs de justice, victimes d'accidents survenus à l'occasion d'activités éducatives.*

ART. 33.03. — *Schadeloosstelling aan gedetineerden slachtoffers van ongevallen overkomen in de loop van de hechtenis of aangetast door een beroeps ziekte opgedaan gedurende de hechtenis, alsmede aan regeringsminderjarigen, slachtoffers van ongevallen overkomen bij opvoedingsactiviteiten.*

Classification économique :

	1968	1967	1966
	—	—	—
33.21 Fins sanitaires aux ménages . . .	200.000	200.000	200.000

Economische classificatie :

33.21 Sanitaire doeleinden aan gezinnen.

Administration des Etablissements pénitentiaires F	135.000
Office de la protection de la Jeunesse	65.000
Total . F	200.000

Crédit inchangé.

ART. 33.04. — *Subsides à des œuvres de patronage des condamnés libérés et des vagabonds, à des établissements et à des homes de réadaptation.*

Bestuur der Strafinrichtingen . . . F	135.000
Dienst voor Jeugdbescherming	65.000
Totaal . F	200.000

Ongewijzigd krediet.

ART. 33.04. — *Toelagen aan werken voor bescherming van de ontslagen veroordeelden en de landlopers, aan gestichten en aan tehuizen voor wederaanpassing.*

Classification économique :

	1968	1967	1966
33.12 Aide sociale aux institutions	1.890.000	1.890.000	1.890.000

Crédit inchangé.

ART. 33.05. — *Subsides aux Comités de patronage à la Commission royale des patronages et de la protection de la jeunesse, aux œuvres collaborant à la protection de la jeunesse et aux œuvres s'occupant de l'adoption d'enfants.*

Economische classificatie :

33.12 Sociale steun aan instellingen.

Onveranderd krediet.

ART. 33.05. — *Toelagen aan de beschermingscomités, aan de Koninklijke commissie der beschermingscomités en der jeugdbescherming, aan de werken die medewerken aan de jeugdbescherming en aan de werken die zich bezighouden met het aannemen van kinderen.*

Classification économique :

	1968	1967	1966
33.12 Aide sociale aux institutions	2.395.000	2.390.000	2.223.000

Economische classificatie :

33.12 Sociale steun aan instellingen.

Le crédit se décompose comme suit :

a) Comités de patronage F	650.000
b) Commission royale des patronages	245.000
c) Œuvres qui collaborent à la protection de la jeunesse	900.000
d) Œuvres s'occupant de l'adoption d'enfants	600.000
F	2.395.000

+ 5.000 francs : adaptation du traitement de la secrétaire de la Commission royale des Patronages, à la hausse de l'index.

ART. 33.06. — *Subside à la « Revue de droit pénal ».*

Het krediet wordt gesplitst als volgt :

a) Beschermingscomités F	650.000
b) Koninklijke commissie der beschermingscomités	245.000
c) Werken die medewerken aan de jeugdbescherming	900.000
d) Werken die zich bezighouden met het aannemen van kinderen	600.000
F	2.395.000

+ 5.000 frank : aanpassing van het indexcijfer van de wedde van de secretaris van de Koninklijke Commissie der Beschermingscomités.

ART. 33.06. — *Toelage aan de « Revue de droit pénal ».*

Classification économique :

	1968	1967	1966
33.32 Fins culturelles aux institutions	20.000	20.000	20.000

Crédit inchangé.

Economische classificatie :

33.32 Culturele doeleinden aan instellingen.

Ongewijzigd krediet.

ART. 33.07. — *Subside à l'Union des juges de la jeunesse.*

ART. 33.07. — *Toelage aan de Unie der jeugdrechters.*

Classification économique :

	1968	1967	1966
	—	—	—

33.32 Fins culturelles aux institutions

20.000

20.000

20.000

Economische classificatie :

33.32 Culturele doeleinden aan instellingen.

Crédit inchangé.

Ongewijzigd krediet.

ART. 33.08. — *Subside au Centre d'étude de la délinquance juvénile.*

ART. 33.08. — *Toelage aan het « Centre d'étude de la délinquance juvénile ».*

Classification économique :

	1968	1967	1966
	—	—	—

33.32 Fins culturelles aux institutions

2.000.000

2.000.000

2.000.000

Economische classificatie :

33.32 Culturele doeleinden aan instellingen.

Crédit inchangé.

Ongewijzigd krediet.

ART. 33.09. — *Subventions à des publications et à des institutions scientifiques dans le domaine du droit de l'étude des questions pénitentiaires et de protection de la jeunesse.*

ART. 33.09. — *Toelagen aan publikaties en aan wetenschappelijke instellingen voor rechtswetenschappen voor de studie van vraagstukken die met het gevangeniswezen en met de jeugdbescherming verband houden.*

Classification économique :

	1968	1967	1966
	—	—	—

33.32 Fins culturelles aux institutions

240.000

240.000

240.000

Economische classificatie :

33.32 Culturele doeleinden aan instellingen.

Crédit inchangé.

Ongewijzigd krediet.

ART. 33.10. — *Subside au Comité belge de service social.*

ART. 33.10. — *Toelage aan het Belgisch Comité van sociaal dienstbetoon.*

Classification économique :

	1968	1967	1966
	—	—	—

33.12 Aide sociale aux institutions

250.000

250.000

200.000

Economische classificatie :

33.12 Sociale steun aan instellingen.

Crédit inchangé.

Ongewijzigd krediet.

ART. 33.11. — *Subside au Centre national de criminologie.*

ART. 33.11. — *Toelage aan het Nationaal Centrum voor criminologie.*

Classification économique :

	1968	1967	1966
	—	—	—

33.32 Fins culturelles aux institutions

2.000.000

2.000.000

2.000.000

Economische classificatie :

33.32 Culturele doeleinden aan instellingen.

Crédit inchangé.

Ongewijzigd krediet.

ART. 33.12. — *Subside pour l'organisation d'un colloque sur la protection de la jeunesse (pour mémoire).*

ART. 33.12. — *Toelage voor de organisatie van een colloquium over de jeugdbescherming (pro memorie).*

Classification économique :

Economische classificatie :

	1968	1967	1966
	—	—	—
33.62 Autres transferts aux institutions	—	—	75.000

33.62 Andere overdrachten aan instellingen.

ART. 33.14. — *Subside au Centre national pour la promotion du Service social.*

ART. 33.14. — *Toelage aan het Nationaal centrum ter bevordering van het maatschappelijk werk.*

Classification économique :

Economische classificatie :

	1968	1967	1966
	—	—	—
33.62 Autres transferts aux institutions	1.300.000	1.300.000	—

33.62 Andere overdrachten aan instellingen.

Crédit inchangé.

Ongewijzigd krediet.

ART. 33.15. — *Subside pour l'organisation d'un colloque sur les problèmes juridiques de la circulation routière (pour mémoire).*

ART. 33.15. — *Toelage voor de organisatie van een colloquium over de juridische problemen van het wegverkeer (pro memorie).*

Classification économique :

Economische classificatie :

	1968	1967	1966
	—	—	—
33.62 Autres transferts aux institutions	—	75.000	—

33.62 Andere overdrachten aan instellingen.

ART. 33.16. — *Subside pour l'organisation d'un colloque sur la mise en vigueur du code judiciaire.*

ART. 33.16. — *Toelage voor de organisatie van een colloquium over de inwerkingtreding van het gerechtelijk wetboek.*

Classification économique :

Economische classificatie :

	1968	1967	1966
	—	—	—
33.62 Autres transferts aux institutions	75.000	—	—

33.62 Andere overdrachten aan instellingen.

ART. 34.01. — *Subside à l'Organisation internationale de police criminelle, à Paris.*

ART. 34.01. — *Toelage aan de Internationale commissie voor criminele politie te Parijs.*

Classification économique :

Economische classificatie :

	1968	1967	1966
	—	—	—
342 Organisations internationales à l'étranger.	645.000	645.000	645.000

342 Internationale instellingen in het buitenland.

Crédit inchangé.

Ongewijzigd krediet.

ART. 34.02. — *Subside à l'Institut international de criminologie à Paris.*

ART. 34.02. — *Toelage aan het Internationaal Instituut voor criminologie te Parijs.*

Classification économique :

Economische classificatie :

	1968	1967	1966	
	—	—	—	
342 Organisations internationales à l'étranger. . . .	12.000	12.000	12.000	342 Internationale instellingen in het buitenland.

Crédit inchangé.

Ongewijzigd krediet.

ART. 34.03. — *Intervention du Département dans la cotisation de la Belgique à l'Union internationale de la protection de la jeunesse à Genève.*

ART. 34.03. — *Deelneming van het Departement in de bijdrage van België voor de Internationale Vereniging voor Jeugdbescherming te Genève.*

Classification économique :

Economische classificatie :

	1968	1967	1966	
	—	—	—	
342 Organisations internationales à l'étranger. . . .	52.000	75.000	41.000	342 Internationale instellingen in het buitenland.

Diminution : 23.000 francs.

Vermindering : 23.000 frank.

ART. 34.04. — *Quote-part de la Belgique dans les frais de la Commission internationale de l'état-civil à la Haye.*

ART. 34.04. — *Aandeel van België in de uitgaven van de Internationale Commissie voor de burgerlijke stand te Den Haag.*

Classification économique :

Economische classificatie :

	1968	1967	1966	
	—	—	—	
342 Organisations internationales à l'étranger. . . .	31.000	31.000	31.000	342 Internationale instellingen in het buitenland.

Crédit inchangé.

Ongewijzigd krediet.

ART. 34.05. — *Subside à l'Institut international pour l'unification du droit privé à Rome.*

ART. 34.05. — *Toelage aan het Internationaal Instituut voor eenmaking van het privaatrecht te Rome.*

Classification économique :

Economische classificatie :

	1968	1967	1966	
	—	—	—	
342 Organisations internationales à l'étranger. . . .	92.000	92.000	92.000	342 Internationale instellingen in het buitenland.

Crédit inchangé.

Ongewijzigd krediet.

ART. 34.06. — *Subside à l'Association internationale de droit pénal à Paris.*

ART. 34.06. — *Toelage aan de Internationale vereniging voor strafrecht, te Parijs.*

Classification économique :

Economische classificatie :

	1968	1967	1966	
	—	—	—	
342 Organisations internationales à l'étranger. . . .	20.000	20.000	20.000	342 Internationale instellingen in het buitenland.

Crédit inchangé.

Ongewijzigd krediet.

ART. 34.07. — *Subside à l'Association internationale des magistrats de la jeunesse à Bruxelles.*

ART. 34.07. — *Toelage aan de Internationale Vereniging van de magistraten van de jeugd te Brussel.*

Classification économique :

	1968	1967	1966
	—	—	—
341 Organisations internationales établies dans le pays .	15.000	15.000	15.000

Economische classificatie :

341 Internationale instellingen in het binnenland.

Crédit inchangé.

Ongewijzigd krediet.

CHAPITRE V.

Achat de biens meubles patrimoniaux et autres investissements.

HOOFDSTUK V.

Aankoop van roerende vermogensgoederen en andere investeringen.

72.01. — *Construction d'un nouveau pavillon pour anormaux à Merksplas (pour mémoire).*

72.01. — *Bouw van een nieuw paviljoen voor abnormalen te Merksplas (pro memorie).*

Classification économique :

	1968	1967	1966
	—	—	—
72 Construction de bâtiments dans le pays	—	—	1.500.000

Economische classificatie :

72 Oprichting van gebouwen in het binnenland.

ART. 74.01. — *Achat de machines, de mobilier et de matériel divers à l'intervention de l'O.C.F.*

ART. 74.01. — *Aankoop van machines, mobilair en allerhande materieel door bemiddeling van het C.B.B.*

Classification économique :

	1968	1967	1966
	—	—	—
742 Achat d'autre matériel	4.578.000	4.932.000	7.613.000

Economische classificatie :

742 Aankoop van ander materieel.

SERVICES — DIENSTEN	Machines — Machines	Mobilier — Meubilair	Matériel — Materieel	Totaux — Totalen
Administration centrale — <i>Hoofdbestuur</i>	380.000	625.000	—	1.005.000
Administration des Etablissements pénitentiaires — <i>Bestuur der strafinrichtingen</i>	200.000	1.300.000	—	1.500.000
Office de la protection de la Jeunesse — <i>Dienst voor Jeugdbescherming</i>	430.000	978.000	50.000	1.458.000
Moniteur belge — <i>Belgisch Staatsblad</i>	50.000	110.000	—	160.000
Ecole de criminologie — <i>School voor criminologie</i>	—	—	—	—
Sûreté de l'Etat — <i>Veiligheid van de Staat</i>	165.000	256.000	—	421.000
Sécurité nucléaire — <i>Veiligheid inzake kernenergie</i>	8.000	26.000	—	34.000
TOTAUX — <i>TOTALEN</i>	1.033.000	3.495.000	50.000	4.578.000

Diminution : 354.000 francs.

Administration centrale : — 955.000 francs.

Administration des établissements pénitentiaires : + 760.000 francs.

Equipement du nouvel établissement de défense sociale à Paifve : 600.000 francs.

Vermindering : 354.000 frank.

Hoofdbestuur : — 955.000 frank.

Bestuur der strafinrichtingen : + 760.000 frank.

Uitrusting van de nieuwe inrichting voor sociaal verweer te Paifve : 600.000 frank.

Achat à l'O.C.F. de mobilier pour le nouveau bâtiment du Centre pénitentiaire agricole à St-Hubert : 160.000 francs.

Office de la Protection de la Jeunesse : + 150.000 francs.

Achat de 20 machines à écrire pour les délégués permanents auprès des tribunaux de la Jeunesse : + 100.000 francs.

Première tranche d'équipement du nouvel établissement à Fraipont : + 300.000 francs.

Diminution de 250.000 francs du crédit pour l'équipement des comités de protection de la Jeunesse.

« Moniteur belge » : + 10.000 francs.

Achat de mobilier pour nouveaux locaux.

Sûreté de l'Etat : — 327.000 francs.

Sécurité nucléaire : + 8.000 francs.

Achat d'une nouvelle machine à écrire.

ART. 74.02. — *Achat de machines non livrables par l'O.C.F.*

Classification économique :

	1968	1967	1966
	—	—	—
742 Achat d'autre matériel . . .	1.274.000	530.000	457.000

Augmentation : 744.000 francs.

Achat de machines destinées à la formation professionnelle des élèves placés dans les établissements d'éducation de l'Etat.

ART. 74.03. — *Achat de mobilier et de matériel divers non livrables par l'O.C.F.*

Classification économique :

	1968	1967	1966
	—	—	—
742 Achat d'autre matériel . . .	15.943.000	12.743.000	14.848.000

Augmentation : 3.200.000 francs.

A. *Administration centrale* : + 385.000 francs.

— Achat de mobilier et matériel (besoins courants) : 600.000 francs.

Aankoop bij het C.B.B. van meubilair voor het nieuw gebouw van het Penitentiaal landbouwcentrum te St-Hubert : 160.000 frank.

Dienst voor Jeugdbescherming : + 150.000 frank.

Aankoop van 20 schrijfmachines voor de vaste afgevaardigden bij de Jeugdrechtbanken : + 100.000 frank.

Eerste deel van de uitrusting van de nieuwe inrichting te Fraipont : + 300.000 frank.

Vermindering met 250.000 frank van het krediet voor uitrusting van de jeugdbeschermingscomités.

« Belgisch Staatsblad » : + 10.000 frank.

Aankoop van meubilair voor nieuwe lokalen.

Veiligheid van de Staat : — 327.000 frank.

Veiligheid inzake kernenergie : + 8.000 frank.

Aankoop van een nieuwe schrijfmachine.

ART. 74.02. — *Aankoop van machines niet leverbaar door het C.B.B.*

Economische classificatie :

742 Aankoop van ander materieel.

Verhoging : 744.000 frank.

Aankoop van machines bestemd voor beroepscholing van de leerlingen van de Rijksopvoedingsgestichten.

ART. 74.03. — *Aankoop van meubilair en allerhande materieel niet leverbaar door het C.B.B.*

Economische classificatie :

742 Aankoop van ander materieel.

SERVICES — DIENSTEN	Mobilier — Meubilair	Matériel — Materieel	Totaux — Totalen
Administration centrale — <i>Hoofdbestuur</i>	400.000	1.395.000	1.795.000
Administration des établissements pénitentiaires — <i>Bestuur der strafinrichtingen</i>	3.045.000	2.190.000	5.235.000
Office de la protection de la Jeunesse — <i>Dienst voor Jeugdbescherming</i>	1.985.000	1.900.000	3.885.000
Moniteur belge — <i>Belgisch Staatsblad</i>	230.000	4.110.000	4.340.000
Sûreté de l'Etat — <i>Veiligheid van de Staat</i>	—	688.000	688.000
TOTAUX — <i>TOTALEN</i>	5.660.000	10.283.000	15.943.000

Vermeerdering : 3.200.000 frank.

A. *Hoofdbestuur* : + 385.000 frank.

— Aankoop van meubilair en materieel (lopende benodigdheden) : 600.000 frank.

— Réorganisation du casier de la police des étrangers : 300.000 francs.

— Remplacement des rayonnages en bois vétustes : 560.000 francs.

— Achat de matériel pour le service mécanographique : 100.000 francs.

— Intervention en faveur des restaurants (achat de matériel divers) : 235.000 francs.

B. *Administration des établissements pénitentiaires* : + 1.265.000 francs.

— Achat de mobilier et matériel divers : 1.665.000 francs.

— Mobilier et matériel divers pour le nouvel établissement de Paifve : 1.000.000 de francs.

— Achat de mobilier et de matériel (prison de Termonde) : 150.000 francs.

— Mobilier et matériel pour le centre pénitentiaire agricole de St-Hubert : 670.000 francs.

— Achat de matériel pour le garage du Ministère de la Justice : 100.000 francs.

— Renouvellement du mobilier vétuste des cellules : 750.000 frank.

— Renforcement de la sécurité des prisons : 1.000.000 de francs.

C. *Office de la protection de la Jeunesse* : + 1.465.000 francs.

— Achat de mobilier et matériel divers pour les établissements : 2.185.000 francs.

— Achat d'appareils de télévision pour les Etablissements d'Observation et d'Education de l'Etat : 100.000 francs.

A Saint-Servais :

— Equipement du home de semi-liberté : 200.000 francs.

A Mol — Observation :

— Equipement des nouvelles chambrettes individuelles : 100.000 francs.

A Fraipont :

— Equipement en mobilier et matériel du nouvel établissement : 1.300.000 francs.

Totaux : 3.885.000 francs.

D. *Moniteur belge* : + 30.000 francs.

— Achat de 4 machines à composer : 3.000.000 de francs.

— 8 claviers perforateurs : 1.200.000 francs.

— Mobilier : 140.000 francs.

Totaux : 4.340.000 francs.

E. *Sûreté de l'Etat* : + 55.000 francs.

— Wederinrichting van het kaartstelsel van de vreemdelingenpolitie : 300.000 frank.

— Vervanging van de versleten houten rekken : 560.000 frank.

— Aankoop van materieel voor de mecanografische dienst : 100.000 frank.

— Tegemoetkoming ten voordele van het restaurant (Aankoop van materieel) : 235.000 frank.

B. *Bestuur der strafinrichtingen* : + 1.265.000 frank.

— Aankoop van meubilair en allerhande materieel : 1.665.000 frank.

— Verschillend meubilair en materieel voor de nieuwe inrichting te Paifve : 1.000.000 frank.

— Aankoop van meubilair en materieel (gevangenis te Dendermonde) : 150.000 frank.

— Meubilair en materieel voor het penitentiair landbouwcentrum te St-Hubert : 670.000 frank.

— Aankoop van materieel voor de garage van het Ministerie van Justitie : 100.000 frank.

— Vervanging van versleten celmeubilair (750.000 frank).

— Versterking van de zekerheid der gevangenis : 1.000.000 frank.

C. *Dienst voor Jeugdbescherming* : + 1.465.000 fr.

— Aankoop van meubilair en allerhande materieel voor de gestichten : 2.185.000 frank.

— Aankoop van televisietoestellen voor de Rijks-observatie- en opvoedingsgestichten : 100.000 frank.

Te Saint-Servais :

— Uitrusting van het home van halve vrijheid : 200.000 frank.

Te Mol — Observatiegesticht :

— Uitrusting van de nieuwe individuele kamers : 100.000 frank.

Te Fraipont :

Uitrusting van de nieuwe instelling met meubilair en materieel : 1.300.000 frank.

Totaal : 3.885.000 frank.

D. *Belgisch Staatsblad* : + 30.000 frank.

— Aankoop van 4 composeermachines : 3.000.000 frank.

— 8 perforeerklavieren : 1.200.000 frank.

— Meubilair : 140.000 frank.

Totaal : 4.340.000 frank.

E. *Veiligheid van de Staat* : + 55.000 frank.

ART. 74.04. — *Achat de moyens de transport terrestre.* | ART. 74.04. — *Aankoop van vervoermiddelen te land.*

Classification économique :

	1968	1967	1966
	—	—	—
741 Achat de matériel de transport	2.735.000	3.516.000	4.493.000

Economische classificatie :

741 Aankoop van vervoermaterieel.

Services	Achat
Service central du charroi :	
a) Ministre et Cabinet F	—
b) Services administratifs	2.435.000
Office de la protection de la Jeunesse .	140.000
Sécurité nucléaire	160.000
Total . F	2.735.000

Diminution : 781.000 francs.

Proposition d'achat :

5 voitures;
1 camion;
4 camionnettes;
2 véhicules cellulaires.

Composition actuelle du charroi :

52 voitures;
16 camions;
34 camionnettes;
2 motos.

SECTION II.

ORDRE JUDICIAIRE.

CHAPITRE I.

Dépenses de consommation.

§ 1. SALAIRES ET CHARGES SOCIALES.

ART. 11.03. — *Rémunérations du personnel actif et en disponibilité (y compris les rémunérations ou salaires du personnel auxiliaire, les allocations pour fonctions supérieures et pour fonctions spéciales, les indemnités pour accidents de travail ainsi que les rémunérations ou salaires réduits du personnel temporaire ou auxiliaire, accidenté en service).*

Diensten	Aankoop
Centrale dienst voor voertuigen :	
a) Minister en Kabinet F	—
b) Administratieve diensten	2.435.000
Dienst voor Jeugdbescherming	140.000
Veiligheid inzake kernenergie	160.000
Totaal . F	2.735.000

Vermindering : 781.000 frank.

Voorgestelde aankoop :

5 wagens;
1 vrachtwagen;
4 bestelwagens;
2 celwagens.

Huidige samenstelling van het rijtuigpark :

52 wagens;
16 vrachtwagens;
34 bestelwagens;
2 motos.

SECTIE II.

RECHTERLIJKE MACHT.

HOOFDSTUK I.

Consumptieve bestedingen.

§ 1. LONEN EN SOCIALE LASTEN.

ART. 11.03. — *Bezoldigingen van het actief en ter beschikking gesteld personeel (met inbegrip van de bezoldigingen of lonen van het hulppersoneel, de toelagen voor hogere en bijzondere functies, de vergoedingen voor arbeidsongevallen alsook de verminderde bezoldigingen of lonen van het tijdelijk of hulppersoneel, in dienst door werkongeval getroffen).*

Classification économique :

	1968	1967	1966
	—	—	—
	1.484.007.000	1.414.348.000	1.328.193.000
111 Salaire proprement dit .	1.337.803.000	1.289.593.000	1.207.093.000

dont :

— Retenue veuves et orphelins 85.550.000 82.750.000 78.400.000

Economische classificatie :

waarvan :

— Afhouding weduwen en wezen.

	1968	1967	1966	
— Retenue sécurité sociale	30.500.000	28.800.000	24.300.000	— Werknemersbijdragen sociale zekerheid.
<i>Décomposition :</i>				<i>Samenstelling :</i>
— Traitements barémiques	1.071.493.000	1.282.743.000	1.201.693.000	— Baremabezoldigingen.
— Promotions de grade et augmentations barémiques	14.556.000			— Bevorderingen in graad en weddeverhogingen.
— Recrutements dans la limite des cadres	1.232.000			— Aanwervingen binnen de perken van de kaders.
— Création de services ou d'emplois nouveaux	3.931.000			— Oprichten van nieuwe diensten of betrekkingen.
— Réduction pour départs et mise à la pension	— 4.700.000			— Vermindering wegens uitdiensttredingen en oppensioenstellingen.
— Majoration index	242.441.000			— Verhoging index.
— Allocations pour fonctions supérieures	—	—	—	— Vergoedingen voor de uitoefening van hogere functies.
— Allocations de foyer et de résidence	7.254.000	6.850.000	5.400.000	— Haard- en standplaatsvergoedingen.
— Majoration index	1.596.000		—	— Verhoging index.
Totaux	1.337.803.000	1.289.593.000	1.207.093.000	Totalen.
112 Allocations directes	121.405.000	101.580.000	100.200.000	112 Directe toelagen.
<i>Décomposition :</i>				<i>Samenstelling :</i>
— Pécule de vacances	26.619.000	26.250.000	25.850.000	— Verlofgeld.
— Allocations familiales	74.822.000	73.150.000	72.650.000	— Kinderbijslag.
— Indemnités de naissance	1.272.000	1.230.000	950.000	— Geboortevergoeding.
— Indemnité pour frais de dernière maladie et de funérailles	1.210.000	950.000	750.000	— Vergoeding voor laatste ziekte en begrafenis-kosten.
— Indemnités pour accidents du travail	—	—	—	— Vergoedingen voor arbeidsongevallen.
— Allocations aux mutualistes libres	—	—	—	— Toelage aan vrijverzekerden.
— Majoration index	17.482.000	—	—	— Verhoging index.
Totaux	121.405.000	101.580.000	100.200.000	Totalen.
113 Contributions patronales aux assurances sociales	24.799.000	23.175.000	20.900.000	113 Werkgeversbijdragen sociale verzekeringen.
Totaux généraux	1.484.007.000	1.414.348.000	1.328.193.000	Algemene totalen.

L'augmentation de 69.659.000 francs se justifie comme suit :

A. *Juridictions ordinaires* : + 55.529.000 francs.

— Incidence sur toute l'année 1968.

1. de la hausse de l'index intervenue en 1967 : 34.594.000 francs;

De verhoging met 69.659.000 frank wordt als volgt verantwoord :

A. *Gewone rechtsmachten* : + 55.529.000 frank.

— Terugslag over gans het jaar 1968 :

1. van de in 1967 ingetreden stijging van de index : 34.594.000 frank;

2. de la loi du 5 juin 1967 (création d'une place de vice-président à Ypres et d'une place de juge à Furnes) : 450.000 francs;

3. de la loi modifiant le cadre de la Cour d'Appel de Gand : 3.481.000 francs;

4. de la nomination de magistrats de la Jeunesse et de 17 magistrats supplémentaires : 3.580.000 francs;

5. de la programmation sociale : 2.804.000 francs.

— Adaptation des allocations diverses aux dépenses présumées : 5.836.000 francs.

— Promotions de grade et augmentations barémiques : 7.552.000 francs.

— Recrutements dans les limites des cadres des Justices de paix : 1.232.000 francs.

— Réduction pour vacances de places : — 4.000.000 de francs.

B. *Justice militaire* : + 2.505.000 francs.

— Incidence sur toute l'année 1968 :

1. de la hausse de l'index intervenue en 1967 : 1.792.000 francs;

2. de la programmation sociale : 150.000 francs;

3. du retour de 6 magistrats militaires en mission : 563.000 francs.

C. *Police judiciaire* : + 11.625.000 francs.

— Incidence sur toute l'année 1968 :

1. de la hausse de l'index intervenue en 1967 : 6.349.000 francs;

2. de la programmation sociale : 877.000 francs.

— Promotions de grade et augmentations barémiques : 2.938.000 francs.

— Adaptation des allocations diverses aux dépenses présumées : 2.161.000 francs.

— Réduction pour vacances de places : — 700.000 francs.

ART. 11.04. — *Allocations généralement quelconques au personnel de l'Etat.*

Classification économique :

	1968	1967	1966
111 Salaire proprement dit . . .	4.341.000	3.997.000	3.600.000

SERVICES	Prestations supplémentaires
Juridictions ordinaires.	50.000
Justice militaire	10.000
Police judiciaire	4.281.000
Totaux	4.341.000

Augmentation : 344.000 francs.

— Influence de la hausse de l'index sur les allocations : 141.000 francs.

2. van de wet van 5 juni 1967 (oprichting van een plaats van ondervoorzitter te Ieper en van een plaats van rechter te Veurne : 450.000 frank;

3. van de wet die het kader van het Hof van Beroep te Gent wijzigt : 3.481.000 frank;

4. de benoeming van Jeugdmagistraten en 17 bijgevoegde magistraten : 3.580.000 frank;

5. van de sociale programmatie : 2.804.000 frank.

— Aanpassing van de verschillende toelagen aan de voorziene uitgaven : 5.836.000 frank.

— Bevorderingen in graad en weddeschaalverhogingen : 7.552.000 frank.

— Aanwervingen binnen de perken van de kaders van de Vredegerechten : 1.232.000 frank.

— Vermindering voor vacante betrekkingen : — 4.000.000 frank.

B. *Militair gerecht* : + 2.505.000 frank.

— Terugslag over gans het jaar 1968 :

1. van de in 1967 ingetreden stijging van de index : 1.792.000 frank;

2. van de sociale programmatie : 150.000 frank;

3. van de terugkeer uit opdracht van 6 magistraten : 563.000 frank.

C. *Gerechtelijke politie* : + 11.625.000 frank.

— Terugslag over gans het jaar 1968 :

1. van de in 1967 ingetreden stijging van de index : 6.349.000 frank;

2. van de sociale programmatie : 877.000 frank.

— Bevorderingen in graad en weddeschaalverhogingen : 2.938.000 frank.

— Aanpassing van de verschillende vergoedingen aan de vermoedelijke uitgaven : 2.161.000 frank.

— Vermindering voor vacante betrekkingen : — 700.000 frank.

ART. 11.04. — *Allerhande toelagen aan het Rijkspersoneel.*

Economische classificatie :

	1968	1967	1966
111 Eigenlijk loon.	4.341.000	3.997.000	3.600.000

DIENTEN	Bijkomende prestaties
Gewone rechtsmachten	50.000
Militair gerecht	10.000
Gerechtelijke politie	4.281.000
Totalen	4.341.000

Vermeerdering : 344.000 frank.

— Weerslag van de indexverhoging op de vergoedingen : 144.000 frank.

— Attribution d'une allocation aux officiers et sous-officiers de gendarmerie détachés au Commissariat général de la police judiciaire : 200.000 francs.

§ 2. ACHAT DE BIENS NON DURABLES
ET DE SERVICES.

ART. 12.01. — *Honoraires des avocats et des médecins. Frais de justice en matière d'affaires civiles, administratives et pénales. Jetons de présence, frais de route et de séjour des personnes étrangères aux administrations de l'Etat. Rémunération d'experts étrangers à l'Administration et prestations de tiers (y compris les dépenses afférentes aux années antérieures).*

Classification économique :

	1968	1967	1966
121 Dépenses générales de fonctionnement	2.540.000	2.467.000	2.420.000

— Toekenning van een vergoeding aan de officieren en onder-officieren van de Rijkswacht, gehecht aan het Commissariaat-generaal van de gerechtelijke politie : 200.000 frank.

§ 2. AANKOOP VAN NIET DUURZAME GOEDEREN
EN VAN DIENSTEN.

ART. 12.01. — *Erelonen van advocaten en geneesheren. Gerechtskosten inzake burgerlijke, administratieve en strafzaken. Presentiegelden, reis- en verblijfskosten van niet tot de Rijksdiensten behorende personen. Bezoldiging van niet tot de administratie behorende deskundigen en prestaties van derden (met inbegrip van uitgaven voor vroegere jaren).*

Economische classificatie :

SERVICES — DIENSTEN	Prestations de tiers — Prestaties van derden	Commissions diverses. Jetons de présence. Frais de route et de séjour. — Diverse commissies. Presentiegelden. Reis- en verblijfskosten.	TOTAUX — TOTALEN
Juridictions ordinaires — <i>Gewone rechtsmachten</i>	2.074.000	—	2.074.000
Justice militaire — <i>Militair gerecht</i>	426.000	—	426.000
Police judiciaire — <i>Gerechtelijke politie</i>	—	40.000	40.000
TOTAUX — TOTALEN	2.500.000	40.000	2.540.000

Augmentation : 73.000 francs.

Influence sur toute l'année 1968 de la hausse de l'index et de la programmation sociale intervenues en 1967.

ART. 12.02. — *Eau, vapeur, gaz et électricité, autres dépenses de consommation, affranchissement de correspondance, télégrammes, abonnements et communications téléphoniques, transports, impositions, redevances.*

Classification économique :

	1968	1967	1966
121 Dépenses générales de fonctionnement	32.894.000	29.615.000	17.669.000
122 Location de bâtiments	—	365.000	365.000

Verhoging : 73.000 frank.

Weerslag over het gehele jaar 1968 van de indexstijging en de sociale programmatie in 1967.

ART. 12.02. — *Water, stoom, gas en elektriciteit, andere verbruiksuilgaven, frankering van brieven, telegrammen, abonnementen op de telefoon en telefoongesprekken, vervoer, belastingen, retributies.*

Economische classificatie :

SERVICES — DIENSTEN	Eau, vapeur — Water, stoom	Gaz, électricité — Gas, elektri- citeit	Corres- pondance — Brief- wisseling	Téléphone, télé- grammes — Telefoon, tele- grammen	Transports — Vervoer	Taxes, redevances, divers — Taksen, rechten, diversen	TOTAUX — TOTALEN
Juridictions ordinaires — <i>Gewone rechtsmachten</i>	5.199.000	6.735.000	54.000	12.233.000	641.000	2.557.000	27.419.000
Justice militaire — <i>Militair gerecht</i>	10.000	123.000	10.000	595.000	100.000	5.000	843.000
Police judiciaire — <i>Gerechtelijke politie</i>	205.000	629.000	20.000	3.600.000	168.000	10.000	4.632.000
TOTAUX — TOTALEN	5.414.000	7.487.000	84.000	16.428.000	909.000	2.572.000	32.894.000

Augmentation : 3.279.000 francs.

A. *Juridictions ordinaires* : + 3.234.000 francs.

— Dépenses à résulter de l'occupation de nouveaux locaux : + 3.072.000 francs.

— Incidence sur toute l'année du relèvement des tarifs des téléphones : + 135.000 francs.

— Taxes, redevances et divers : + 59.000 francs.

— Le crédit pour la location d'immeubles est prévu à l'article 12.13 : — 32.000 francs.

B. *Justice militaire* : + 53.000 francs.

— Augmentation des tarifs de téléphone : + 20.000 francs.

— Augmentation des prix d'eau, gaz, électricité, etc. : + 3.000 francs.

— Transport des magistrats : + 30.000 francs.

C. *Police judiciaire* : — 8.000 francs.

— Incidence sur toute l'année de l'augmentation intervenue en 1967, des tarifs de téléphone : + 75.000 francs.

— Fonctionnement d'un réseau telex à la brigade de police judiciaire de Bruxelles (2^e semestre) : + 250.000 francs.

— Le crédit pour la location d'immeubles est prévu à l'article 12.13 de la Section I : — 333.000 francs.

ART. 12.03. — *Dépenses d'entretien de locaux, mobilier, matériel et machines. Acquisitions d'ouvrages et de publications. Abonnements aux journaux et publications officielles. Menues dépenses de matériel, de fournitures de bureau, d'impression, de reliure et de produits d'entretien. Location de biens mobiliers (y compris les installations mécanographiques). Publications par le département (y compris : a) les dépenses faites pour compte de services ne dépendant pas du Ministère de la Justice et installés dans les locaux judiciaires; b) le paiement de fournitures effectuées à l'intervention de l'Office central des fournitures).*

Classification économique :

	1968	1967	1966
121 Dépenses générales de fonctionnement.	52.000.000	48.086.000	36.811.000
		(9.000)	

Verhoging : 3.279.000 frank.

A. *Gewone rechtsmachten* : + 3.234.000 frank.

— Uitgaven voortvloeiend uit de ingebruikneming van nieuwe lokalen : + 3.072.000 frank.

— Weerslag over het gehele jaar van de tariefverhoging van de telefoon : + 135.000 frank.

— Taksen, rechten en diversen : + 59.000 frank.

— Het krediet voor het huren van gebouwen is ingeschreven onder het artikel 12.13 : — 32.000 frank.

B. *Militair gerecht* : + 53.000 frank.

— Tariefverhoging telefoon : + 20.000 frank.

— Prijsverhoging water, gas, elektriciteit, enz. : + 3.000 frank.

— Vervoer der magistraten : + 30.000 frank.

C. *Gerechtelijke politie* : — 8.000 frank.

— Tariefverhoging telefoon : + 75.000 frank.

— Werking van een telexnet bij de brigade te Brussel (2^e semester) : + 250.000 frank.

— Het krediet voor het huren van gebouwen is ingeschreven onder het artikel 12.13 van Sectie I : — 333.000 frank.

ART. 12.03. — *Onderhoudsuitgaven van lokalen, meubilair, materieel en machines. Aanschaffen van werken en publikaties. Abonnements op dagbladen en officiële publikaties. Kleine uitgaven voor materieel, bureaubenodigheden, drukwerken, inbindingen en onderhoudsprodukten. Huur van roerende goederen (met inbegrip van mecanografische installaties). Publikaties door het departement (met inbegrip : a) van de uitgaven gedaan voor rekening van de diensten welke niet van het Ministerie van Justitie afhangen en in gerechtelijke lokalen ondergebracht zijn; b) van de betaling van benodigheden geleverd door bemiddeling van het Centraal bureau voor benodigheden).*

Economische classificatie :

121 Algemene werkingskosten.

OBJET DES DEPENSES VOORWERP DER UITGAVEN	Juridictions ordinaires — Gewone rechtsmachten	Justice militaire — Militair gerecht	Police judiciaire — Gerechtelijke politie
Locaux, mobilier, matériel et machines : entretien — Lokalen, meubilair, materieel en machines : onderhoud	13.097.000	237.000	2.263.000
Conventions avec les administrations communales pour l'entretien des locaux des justices de paix — Overeenkomsten met de gemeentebesturen voor het onderhoud van de lokalen der vrederegerechten	1.260.000	—	—
Fournitures de bureau — Bureaubenodigheden	4.640.000	—	900.000

OBJET DES DEPENSES — VOORWERP DER UITGAVEN	Juridictions ordinaires — Gewone rechtsmachten	Justice militaire — Militair gerecht	Police judiciaire — Gerechtelijke politie
Impressions — <i>Drukkerijen</i>	13.400.000	400.000	50.000
Reliures — <i>Inbindingen</i>	1.362.000	—	52.000
Journaux et publications : achat et abonnements : <i>Dagbladen en publikaties : aankoop en abonnementen :</i>			
1. Publications officielles — <i>Officiële publikaties</i>	5.691.000	85.000	} 207.000
2. Publications non officielles — <i>Niet officiële publikaties</i>	1.210.000	80.000	
Achat d'ouvrages — <i>Aankoop van werken</i>	2.538.000	200.000	128.000
Publications par le département — <i>Publikaties door het departement</i> . .	—	—	4.200.000
TOTAUX — <i>TOTALEN</i>	43.198.000	1.002.000	7.800.000
Augmentation — <i>Vermeerdering</i>	2.946.000	158.000	810.000

Augmentation : 3.914.000 francs.

A. *Juridictions ordinaires* : + 2.946.000 francs.

Dépenses supplémentaires d'entretien de nouveaux locaux judiciaires.

B. *Justice militaire* : + 158.000 francs.

+ 6.000 francs : frais d'entretien des bâtiments et du matériel.

+ 28.000 francs : hausse des prix des imprimés et des reliures.

+ 15.000 francs : suppression de la réduction de 10 % consentie par les librairies aux administrations publiques.

+ 109.000 francs pour parer à l'insuffisance du crédit réservé à la documentation des tribunaux militaires.

C. *Police judiciaire* : + 810.000 francs.

+ 300.000 francs : travaux d'entretien dans les locaux de diverses brigades.

+ 25.000 francs : majorations des prix d'entretien des machines à écrire.

+ 100.000 francs : accroissement de la consommation de films et de produits photographiques pour les travaux de laboratoire.

+ 30.000 francs : augmentation du coût des listings des fiches mécanographiques du commissariat général aux délégations judiciaires.

+ 75.000 francs : bibliothèque, journaux et publications pour deux nouvelles brigades (Alost et Malines).

+ 80.000 francs : location d'une interclasseuse alphabétique au lieu d'une interclasseuse numérique (Commissariat général aux délégations judiciaires).

+ 200.000 francs : supplément pour l'impression des listes alphabétiques des personnes recherchées et répertoire des véhicules volés.

Verhoging : 3.914.000 frank.

A. *Gewone rechtsmachten* : + 2.946.000 frank.

Bijkomende uitgaven voor het onderhoud van de nieuwe gerechtelijke lokalen.

B. *Militair gerecht* : + 158.000 frank.

+ 6.000 frank : onderhoudskosten van gebouwen en materieel.

+ 28.000 frank : gevolg van de prijsstijging voor drukken en inbinden.

+ 15.000 frank, aangezien de vermindering van 10 % niet meer toegekend wordt door de boekhandels aan de openbare besturen.

+ 109.000 frank om te voorzien in het merkelijke tekort aan krediet voorzien voor documentatie van de militaire rechtbanken.

C. *Gerechtelijke politie* : + 810.000 frank.

+ 300.000 frank : onderhoudswerken in de lokalen der onderscheiden brigades.

+ 25.000 frank : prijsstijging voor onderhoud der schrijfmachines.

+ 100.000 frank : verhoging van het verbruik van films en fotografische produkten voor laboratorium-onderzoeken.

+ 30.000 frank : prijsstijging van de listing der mechanografische steekkaarten van het commissariaat-generaal met gerechtelijke opdrachten.

+ 75.000 frank : bibliotheek, dagbladen en publikaties voor twee nieuwe brigades (Aalst en Mechelen).

+ 80.000 frank : huur van een alfabetische machine in plaats van een numerische (Commissariaat-generaal met gerechtelijke opdrachten).

+ 200.000 frank : supplement voor het drukken van alfabetische lijsten van opgespoorde personen en inhoudstafel van de gestolen voertuigen.

ART. 12.04. — *Combustibles solides et liquides livrés à l'intervention de l'O.C.F.*

ART. 12.04. — *Vaste en vloeibare brandstoffen geleverd door bemiddeling van het C.B.B.*

Classification économique :

Economische classificatie :

	1968	1967	1966	
	—	—	—	
121 Dépenses générales de fonctionnement	9.918.000	10.043.000	9.170.000	121 Algemene werkingskosten.

SERVICES	Combustibles, solides et liquides
Juridictions ordinaires.	8.800.000
Justice militaire	418.000
Police judiciaire	700.000
Totaux	9.918.000

Diminution : 125.000 francs.

DIENSTEN	Vaste en vloeibare brandstoffen
Gewone rechtsmachten	8.800.000
Militair gerecht	418.000
Gerechtelijke politie	700.000
Totalen	9.918.000

Vermindering : 125.000 frank.

ART. 12.05. — *Fournitures de bureau, papier, impressions, reliures effectuées à l'intervention de l'O.C.F.*

ART. 12.05. — *Bureaubenodigdheden, papier, drukwerken, inbindingen geleverd door bemiddeling van het C.B.B.*

Classification économique :

Economische classificatie :

	1968	1967	1966	
	—	—	—	
121 Dépenses générales de fonctionnement.	1.456.000	1.400.000	1.378.000	121 Algemene werkingskosten.

Police judiciaire : + 56.000 francs.

Gerechtelijke politie : + 56.000 frank.

Hausse des prix et extension des services.

Prijsstijging en uitbreiding der diensten.

ART. 12.07. — *Habillement fourni à l'intervention de l'O.C.F.*

ART. 12.07. — *Kleding geleverd door bemiddeling van het C.B.B.*

Classification économique :

Economische classificatie :

	1968	1967	1966	
	—	—	—	
121 Dépenses générales de fonctionnement	507.000	492.000	482.000	121 Algemene werkingskosten.
		(21.000)		

Juridictions ordinaires	315.000
Justice militaire	32.000
Police judiciaire	160.000

Totaux 507.000

Augmentation : 15.000 francs.

+ 15.000 francs : coût des uniformes pour nouveaux messagers.

Juridictions ordinaires.

Gewone rechtsmachten	315.000
Militair gerecht	32.000
Gerechtelijke politie	160.000

Totalen 507.000

Verhoging : 15.000 frank.

+ 15.000 frank : uniformkosten voor nieuwe deurwachters.

Gewone rechtsmachten.

ART. 12.08. — *Produits d'entretien et petit matériel d'entretien fournies à l'intervention de l'O.C.F.*

ART. 12.08. — *Onderhoudsprodukten en klein onderhoudsmaterieel geleverd door bemiddeling van het C.B.B.*

Classification économique :

Economische classificatie :

	1968	1967	1966	
	—	—	—	
121 Dépenses générales de fonctionnement	200.000	150.000	150.000	121 Algemene werkingskosten.

Police judiciaire : + 50.000 francs.

Achat de produits d'entretien et de petit matériel d'entretien pour deux nouvelles brigades (Alost et Malines) et pour la brigade existante de Namur qui sera transférée dans des locaux plus vastes.

ART. 12.09. — *Utilisation de véhicules automoteurs, propriété de l'Etat (y compris pièces de rechange) et éventuellement de voitures louées.*

Gerechtelijke politie : + 50.000 frank.

Aankoop van onderhoudsprodukten en klein onderhoudsmaterieel voor twee nieuwe brigades (Aalst en Mechelen) en voor de bestaande brigade van Namen die in ruimere lokalen zal ondergebracht worden.

ART. 12.09. — *Uitgaven in verband met het gebruik van motorvoertuigen, eigendom van de Staat (vervangingsstukken inbegrepen) en eventueel van gehuurde wagens.*

Classification économique :

	1968	1967	1966
121 Dépenses générales de fonctionnement.	3.375.000	3.100.000	2.900.000

Augmentation : 275.000 francs.

Police judiciaire :

200.000 francs : équipement de certains véhicules de la police judiciaire de sirènes et de feux clignotants.

75.000 francs : augmentation de prix.

ART. 12.10. — *Indemnités généralement quelconques au personnel de l'Etat pour charges réelles et dégâts matériels ainsi que les frais de transport afférents aux voyages de service (y compris l'intervention de l'Etat-employeur dans le prix des abonnements sociaux).*

Economische classificatie :

121 Algemene werkingskosten.

Verhoging : 275.000 frank.

Gerechtelijke politie :

200.000 frank : uitrusting van bepaalde voertuigen van de gerechtelijke politie met sirenes en knipperlichten.

75.000 frank : prijsstijging.

ART. 12.10. — *Allerhande vergoedingen aan het Rijks-personeel voor werkelijke lasten en materiële schade evenals de vervoerkosten betreffende de dienstreizen (met inbegrip van de bijdragen van de Staat-werkgever in de prijs van de sociale abonnementen).*

Classification économique :

	1968	1967	1966
121 Dépenses générales de fonctionnement.	29.562.000	29.461.000	27.652.000
		(76.000)	

Economische classificatie :

121 Algemene werkingskosten.

SERVICES — DIENSTEN	Abonnements, titres de transport et autres frais de transport — Abonnementen, reisbewijzen en andere reiskosten	Indemnités kilométriques — Kilometer- vergoedingen	Indemnités pour charges réelles — Vergoedingen voor werkelijke lasten	Missions à l'étranger — Opdrachten naar het buitenland	Totaux — Totalen
Juridictions ordinaires — Gewone rechtsmachten	710.000	765.000	410.000	—	1.885.000
Justice militaire — Militair gerecht . . .	34.000	—	60.000	10.000	104.000
Police judiciaire — Gerechtelijke politie . .	2.455.000	5.000	25.063.000	50.000	27.573.000
TOTAUX — TOTALEN .	3.199.000	770.000	25.533.000	60.000	29.562.000

Majoration : 101.000 francs.

A. Juridictions ordinaires : + 219.000 francs.

+ 200.000 francs : indemnités kilométriques à un plus grand nombre de juges de paix et de greffiers chargés de desservir plusieurs cantons.

+ 19.000 francs : index (indemnités pour charges réelles).

Verhoging : 101.000 frank.

A. Gewone rechtsmachten : + 219.000 frank.

+ 200.000 frank : kilometervergoeding aan een groter aantal vrederechters en griffiers belast met de bediening van meerdere kantons.

+ 19.000 frank : index (vergoedingen voor werkelijke lasten).

B. Juridictions militaires :
+ 2.000 francs : index (indemnités pour charges réelles).

C. Police judiciaire : — 120.000 francs.

ART. 12.11. — *Dépenses de formation professionnelle.*

Classification économique :

	1968	1967	1966
121 Dépenses générales de fonctionnement.	400.000	400.000	297.000

SERVICES	Crédit sollicité pour 1968
Juridictions ordinaires.	300.000
Police judiciaire.	100.000
Total.	400.000

Crédit inchangé.

ART. 12.14. — *Frais exceptionnels de services et acquisitions de biens non durables (travaux et fournitures pour l'aménagement de nouveaux locaux, frais de déménagement, etc.).*

Classification économique :

	1968	1967	1966
121 Dépenses générales de fonctionnement.	1.650.000	3.150.000	999.000

Dépenses de matériel et autres dépenses de fonctionnement résultant du transfert de services judiciaires dans de nouveaux locaux : 1.650.000 francs.

Diminution : 1.500.000 francs.

ART. 12.20. — *Frais de justice en matière criminelle, correctionnelle et de police (les frais de transport des étrangers conduits à la frontière sont assimilés aux frais de justice et liquidés d'après les mêmes tarifs). Frais de signification des arrêtés d'expulsion. Indemnités dans les cas prévus par l'article 447 du Code d'instruction criminelle. Réparation des dommages subis à l'occasion d'une action judiciaire. Frais résultant de l'application de la loi sur l'assistance judiciaire et la procédure gratuite (loi du 29 juin 1929) (exceptionnellement, dépenses des années antérieures.*

Classification économique :

	1968	1967	1966
123 Achats spécifiques.	114.150.000	114.150.000	109.325.000

Crédit inchangé.

B. Militaire rechtsmacht :

+ 2.000 frank : index (vergoedingen voor werkelijke lasten).

C. Gerechtelijke politie : 120.000 frank.

ART. 12.11. — *Uitgaven voor beroepsscholing.*

Economische classificatie :

	1968	1967	1966
121 Algemene werkingskosten.	400.000	400.000	297.000

DIENSTEN	Aangevraagd krediet voor 1968
Gewone rechtsmachten.	300.000
Gerechtelijke politie.	100.000
Totaal.	400.000

Ongewijzigd krediet.

ART. 12.14. — *Uitzonderingsuitgaven voor diensten en voor aankopen van niet duurzame goederen (werken en leveringen voor inrichting van nieuwe lokalen, verhuizingskosten, enz.).*

Economische classificatie :

	1968	1967	1966
121 Algemene werkingskosten.	1.650.000	3.150.000	999.000

Uitgaven voor materieel en andere werkingsuitgaven voortvloeiend uit de overbrenging van gerechtelijke diensten naar nieuwe lokalen : 1 miljoen 650.000 frank.

Vermindering : 1.500.000 frank.

ART. 12.20. — *Gerechtskosten in criminele, correctionele en politiezaken (de kosten voor vervoer der naar de grens gebrachte vreemdelingen worden met de gerechtskosten gelijkgesteld en volgens dezelfde tarieven vereffend). Kosten van betekening der uitzettingsbesluiten. Vergoedingen in de bij artikel 447 van het Wetboek van strafvordering voorzien gevallen. Vergoeding van de schade bij een gerechtelijk optreden geleden. Kosten voortvloeiend uit de toepassing der wet betreffende de gerechtelijke bijstand en de toelating om kosteloos te procederen (wet van 29 juni 1929) (bij uitzondering uitgaven van vroegere jaren).*

Economische classificatie :

	1968	1967	1966
123 Specifieke aankopen.	114.150.000	114.150.000	109.325.000

Onveranderd krediet.

ART. 12.21. — *Acquisition et expédition de carnets prévus pour le paiement immédiat d'une amende pour certaines infractions au code de la route.*

ART. 12.21. — *Aankoop en verzending van boekjes bestemd voor de onmiddellijke betaling van boeten wegens zekere inbreuken op de wegcode.*

Classification économique :

	1968	1967	1966
123 Achats spécifiques . . .	2.500.000	3.000.000	1.400.000

Diminution : 500.000 francs.

Economische classificatie :

123 Specifieke aankopen.

Vermindering : 500.000 frank.

ART. 12.22. — *Achat d'appareils pour tests respiratoires.*

ART. 12.22. — *Aankoop van apparaten voor ademtesten.*

Classification économique :

	1968	1967	1966
123 Achats spécifiques . . .	3.500.000	3.000.000	—

Augmentation : 500.000 francs.

Achat d'appareils pour les besoins d'une année entière.

Economische classificatie :

123 Specifieke aankopen.

Verhoging : 500.000 frank.

Aankoop van apparaten voor een geheel jaar.

CHAPITRE III.

Transferts de revenus.

ART. 43.01. — *Remboursement aux communes des rémunérations du personnel des parquets des tribunaux de police en exécution des articles 84 à 88 de la loi du 14 février 1961.*

ART. 43.01. — *Terugbetaling aan de gemeenten van de bezoldigingen van het personeel van de parketten der politierechtbanken in uitvoering van der artikels 84 tot 88 van de wet van 14 februari 1961.*

Classification économique :

	1968	1967	1966
435 Autres contributions spécifiques	113.811.000	113.921.000	106.020.000

Diminution : 110.000 francs.

Economische classificatie :

435 Andere specifieke bijdragen.

Vermindering : 110.000 frank.

CHAPITRE V.

Achat de biens meubles patrimoniaux.

ART. 74.01. — *Achat de machines, de mobilier et de matériel divers à l'intervention de l'O.C.F.*

ART. 74.01. — *Aankoop van machines, meubilair en allerhande materieel door bemiddeling van het C.B.B.*

Classification économique :

	1968	1967	1966
742 Achat d'autre matériel . . .	8.378.000	11.802.000	9.346.000

Economische classificatie :

742 Aankoop van ander materieel.

SERVICES — DIENSTEN	Machines — Machines	Mobilier — Meubilair	Matériel — Materieel	Totaux — Totalen
Juridictions ordinaires — <i>Gewone rechtsmachten</i>	1.450.000	4.500.000	575.000	6.525.000
Justice militaire — <i>Militair gerecht</i>	90.000	200.000	13.000	303.000
Police judiciaire — <i>Gerechtelijke politie</i>	600.000	900.000	50.000	1.550.000
TOTAUX — <i>TOTALEN</i>	2.140.000	5.600.000	638.000	8.378.000

Diminution : 3.424.000 francs.

A. Juridictions ordinaires :

Crédit sollicité : 6.525.000 francs.

Diminution : 3.559.000 francs.

Le crédit se répartit comme suit :

- Achat de machines : 1.350.000 francs.
- Achat de mobilier : 4.600.000 francs.
- Achat de matériel : 575.000 francs.

B. Justice militaire :

Crédit sollicité : 303.000 francs.

Augmentation : 135.000 francs.

Le crédit se répartit comme suit :

- Achat de machines : 90.000 francs.
- Achat de mobilier : 200.000 francs.
- Achat de matériel : 13.000 francs.

Un crédit de 135.000 francs est prévu pour permettre le renouvellement des objets mobiliers vétustes du Conseil de Guerre de Bruxelles dont les services sont transférés au Palais de Justice à Bruxelles.

C. Police judiciaire :

Crédit sollicité : 1.550.000 francs.

Inchangé.

Le crédit se répartit comme suit :

- Achat de machines de bureau : 600.000 francs.
- Achat de mobilier : 900.000 francs.
- Achat de matériel : 50.000 francs.

ART. 74.03. — *Achat de mobilier et de matériel divers non livrables par l'O.C.F.*

Classification économique :

	1968	1967	1966
	—	—	—
742 Achat d'autre matériel	9.860.000	10.171.000 (43.000)	10.170.000

Vermindering : 3.424.000 frank.

A. Gewone rechtsmachten :

Aangevraagd krediet : 6.525.000 frank.

Vermindering : 3.559.000 frank.

Het krediet wordt onderverdeeld als volgt :

- Aankoop van machines : 1.350.000 frank.
- Aankoop van meubilair : 4.600.000 frank.
- Aankoop van materieel : 575.000 frank.

B. Militair gerecht :

Aangevraagd krediet : 303.000 frank.

Verhoging : 135.000 frank.

Het krediet wordt onderverdeeld als volgt :

- Aankoop van machines : 90.000 frank.
- Aankoop van meubilair : 200.000 frank.
- Aankoop van materieel : 13.000 frank.

Een krediet van 135.000 frank is bestemd om de vernieuwing van versleten meubels toe te laten voor de Krijgsraad van Brussel waarvan de diensten overgebracht zijn naar het Justitiepaleis te Brussel.

C. Gerechtelijke politie :

Aangevraagd krediet : 1.550.000 frank.

Onveranderd.

Het krediet wordt onderverdeeld als volgt :

- Aankoop van bureaumachines : 600.000 frank.
- Aankoop van meubilair : 900.000 frank.
- Aankoop van materieel : 50.000 frank.

ART. 74.03. — *Aankoop van meubilair en allerhande materieel niet leverbaar door het C.B.B.*

Economische classificatie :

742 Aankoop van ander materieel.

SERVICES — DIENSTEN	Mobilier — Meubilair	Matériel — Materieel	Totaux — Totalen
Juridictions ordinaires — <i>Gewone rechtsmachten</i>	2.000.000	1.500.000	3.500.000
Justice militaire — <i>Militair gerecht</i>	150.000	—	150.000
Police judiciaire — <i>Gerechtelijke politie</i>	150.000	6.060.000	6.210.000
TOTAUX — <i>TOTALEN</i>	2.300.000	7.560.000	9.860.000

Diminution : 311.000 francs.

A. Juridictions ordinaires :

Crédit sollicité : 3.500.000 francs.

Diminution : 445.000 francs.

Le crédit se répartit comme suit :

— Achat de mobilier : 2.000.000 de francs.

— Achat de matériel : 1.500.000 francs.

B. Justice militaire :

Crédit sollicité : 150.000 francs.

Augmentation : 98.000 francs.

— Achat de mobilier : 150.000 francs.

C. Police judiciaire :

Crédit sollicité : 6.210.000 francs.

Augmentation : 36.000 francs.

Le crédit se répartit comme suit :

— Achat de mobilier : 150.000 francs.

— Achat de matériel radiophonique : 4.010.000 F.

— Achat de matériel de laboratoire : 950.000 francs.

— Achat de matériel divers : 1.100.000 francs.

Vermindering : 311.000 frank.

A. Gewone rechtsmachten :

Aangevraagd krediet : 3.500.000 frank.

Vermindering : 445.000 frank.

Het krediet wordt onderverdeeld als volgt :

— Aankoop van meubilair : 2.000.000 frank.

— Aankoop van materieel : 1.500.000 frank.

B. Militair gerecht :

Aangevraagd krediet : 150.000 frank.

Verhoging : 98.000 frank.

— Aankoop van meubilair : 150.000 frank.

C. Gerechtelijke politie :

Aangevraagd krediet : 6.210.000 frank.

Verhoging : 36.000 frank.

Het krediet wordt onderverdeeld als volgt :

— Aankoop van meubilair : 150.000 frank.

— Aankoop van radiofonisch materieel : 4.010.000 frank.

— Aankoop van laboratorium materieel : 950.000 fr.

— Aankoop van allerhande materieel : 1.100.000 frank.

ART. 71.04. — *Achat de moyens de transport terrestre.*

ART. 71.04. — *Aankoop van vervoermiddelen te land.*

Classification économique :

	1968	1967	1966
741 Achat de matériel de transport	1.882.000	1.882.000	2.491.000

Economische classificatie :

741 Aankoop van vervoermaterieel.

Programme d'achats à réaliser en 1968 pour la Police judiciaire :

— Remplacement de 20 voitures usagées : 1.882.000 francs.

Crédit inchangé.

In 1968 te verwezenlijken aankoopprogramma voor de Gerechtelijke Politie :

— Vervanging van 20 versleten wagens : 1.882.000 frank.

Ongewijzigd krediet.

SECTION III.

CULTES.

ART. 11.03. — *Traitements et rétributions des Ministres des cultes.*

SECTIE III.

EREDIENSTEN.

ART. 11.03. — *Wedden en bezoldigingen van de bedienaren van de erediensten.*

Classification économique :

	1968	1967	1966
	698.451.000	673.747.000	620.488.000

Economische classificatie :

	1968	1967	1966
111 Salaire proprement dit .	697.342.000	672.842.000	619.448.000

dont :

— Retenue veuves et orphelins	575.000	559.000	525.000
— Retenues sécurité sociale	—	—	—

Décomposition :

— Traitements barémiques	541.927.000	646.392.000	594.948.000
— Promotions de grade et augmentations barémiques	—		
— Recrutements dans la limite des cadres	—		
— Création de services ou d'emplois nouveaux	2.333.000		
— Réduction pour départs et mises à la pension	3.000.000		
— Majoration index	122.432.000		
— Allocations pour fonctions supérieures	—		—
— Allocations de foyer et de résidence	27.448.000	26.450.000	24.500.000
— Majoration index	6.202.000	—	—

Totaux 697.342.000 672.842.000 619.448.000

112 Allocations directes	1.109.000	905.000	1.040.000
------------------------------------	-----------	---------	-----------

Décomposition :

— Pécule de vacances	—	—	—
— Allocations familiales	825.000	825.000	945.000
— Indemnités de naissance	80.000	80.000	95.000
— Indemnité pour frais de dernière maladie et de funérailles	—	—	—
— Indemnités pour accidents du travail	—	—	—
— Allocations aux mutualistes libres	—	—	—
— Majoration index	204.000	—	—

Totaux 1.109.000 905.000 1.040.000

113 Contributions patronales aux assurances sociales	—	—	—
--	---	---	---

Totaux généraux 698.451.000 673.747.000 620.488.000

111 Eigenlijk loon.

waarvan :

— Afhouding weduwen en wezen.
— Werknemersbijdragen sociale zekerheid.

Samenstelling :

— Baremabezoldigingen.
— Bevorderingen in graad en weddeverhogingen.
— Aanwervingen binnen de perken van de kaders.
— Oprichten van nieuwe diensten of betrekkingen.
— Vermindering wegens uitdiensttredingen en oppensioenstellingen.
— Verhoging index.
— Vergoedingen voor hogere functies.
— Haard- en standplaatsvergoedingen.
— Verhoging index.

Totalen.

112 Directe toelagen.

Samenstelling :

— Verlofgeld.
— Kinderbijslagen.
— Geboortevergoeding.
— Vergoeding voor laatste ziekte- en begrafeniskosten.
— Vergoedingen voor arbeidsongevallen.
— Toelage aan vrijverzekerden.
— Verhoging index.

Totalen.

113 Werkgeversbijdragen sociale verzekeringen.

Algemene totalen.

A. Culte catholique.

Crédit sollicité : 685.365.000 francs.

Augmentation : 23.340.000 francs.

a) Inscription d'un crédit provisionnel pour la création de places dans le ministère paroissial : 1.668.000 francs.

b) Majoration de l'index : 22.567.000 francs.

c) Création évêché d'Hasselt : 2.105.000 francs.

d) Réduction pour vacances de places : 3.000.000 de francs.

A. Katholieke eredienst.

Aangevraagd krediet : 685.365.000 frank.

Verhoging : 23.340.000 frank.

a) Inschrijving van een provisioneel krediet voor het oprichten van plaatsen in het parochiaal ministerie : 1.668.000 frank.

b) Verhoging van de index : 22.567.000 frank.

c) Oprichting bisdom Hasselt : 2.105.000 frank.

d) Vermindering wegens vacatures van plaatsen : 3.000.000 frank.

B. Culte protestant.

Crédit sollicité : 8.598.000 francs.

Augmentation : 1.005.000 francs.

a) Voir justification point a) Culte catholique : 189.000 francs.

b) Voir justification point b) Culte catholique : 516.000 francs.

C. Culte anglican.

Crédit sollicité : 1.194.000 francs.

Augmentation : 41.000 francs.

a) Voir justification point b) Culte catholique : 11.000 francs.

D. Culte israélite.

Crédit sollicité : 3.294.000 francs.

Augmentation : 318.000 francs.

a) Voir justification point a) Culte catholique : 174.800 francs.

b) Voir justification point b) Culte catholique : 143.200 francs.

ART. 11.05. — *Secours à des ministres des cultes.**Classification économique :*

	1968	1967	1966
110 Non ventilé	125.000	125.000	125.000
Crédit inchangé.			

ART. 12.10. — *Indemnités généralement quelconques pour charges réelles.**Classification économique :*

	1968	1967	1966
121 Dépenses générales de fonctionnement.	102.000	102.000	93.000

Crédit inchangé se répartissant comme suit :

Culte catholique : 53.000 francs.

Culte protestant : 46.000 francs.

Culte anglican : 1.000 francs.

Culte israélite : 2.000 francs.

TITRE II.**DEPENSES EXTRAORDINAIRES.****CHAPITRE IV.****Investissements directs (civils).***Achats de biens meubles patrimoniaux.*ART. 74.03. — *Achat de mobilier et de matériel divers non livrables par l'O.C.F. :*1. Renouvellement de la presse rotative et du matériel de cliché des ateliers du *Moniteur belge*.**B. Protestantse eredienst.**

Aangevraagd krediet : 8.598.000 frank.

Verhoging : 1.005.000 frank.

a) Zie verantwoording punt a) Katholieke eredienst : 489.000 frank.

b) Zie verantwoording punt b) Katholieke eredienst : 516.000 frank.

C. Anglikaanse eredienst.

Aangevraagd krediet : 1.194.000 frank.

Verhoging : 41.000 frank.

a) Zie verantwoording punt b) Katholieke eredienst : 41.000 frank.

D. Israëlitische eredienst.

Aangevraagd krediet : 3.294.000 frank.

Verhoging : 318.000 frank.

a) Zie verantwoording punt a) Katholieke eredienst : 174.800 frank.

b) Zie verantwoording punt b) Katholieke eredienst : 143.200 frank.

ART. 11.05. — *Hulpgelden aan de bedienaren van de erediensten.**Economische classificatie :*

	1968	1967	1966	
110 Niet verdeeld.	125.000	125.000	125.000	110 Niet verdeeld.
Ongewijzigd krediet.				

ART. 12.10. — *Allerhande vergoedingen voor materiële lasten.**Economische classificatie :*

	1968	1967	1966	
121 Algemene werkingskosten.	102.000	102.000	93.000	121 Algemene werkingskosten.
Ongewijzigd krediet, onderverdeeld als volgt :				
Katholieke eredienst : 53.000 frank.				
Protestantse eredienst : 46.000 frank.				
Anglikaanse eredienst : 1.000 frank.				
Israëlitische eredienst : 2.000 frank.				

TITEL II.**BUITENGEWONE UITGAVEN.****HOOFDSTUK IV.****Directe investeringen (civiele).***Aankoop van roerende vermogensgoederen.*ART. 74.03. — *Aankoop van meubilair en allerhande materieel niet leverbaar door het C.B.B.*1. Vernieuwing van de rotatiepers en van het cliché-riemmaterieel van de werkhuizen van het *Belgisch Staatsblad*.

Classification économique :

742 Achat d'autre matériel.

Programme initial 1963 : 50.000.000 de francs.

Engagements :

Engagements 1964 et antérieurs . . .	46.000.000
Engagements 1965	—
Engagements 1966	—
Crédits 1966 reportés à l'année budgétaire 1967	4.000.000
Autorisations nouvelles 1967	—
Autorisations nouvelles 1968	—

Plafond nouveau d'engagement . . . 50.000.000

Ordonnancements :

Ordonnancements 1964 et antérieurs . . .	15.074.776
Ordonnancements 1965	14.892.006
Ordonnancements 1966	—
Crédits 1966 reportés à l'année budgétaire 1967	2.033.218
Autorisations nouvelles 1967	18.000.000
Autorisations nouvelles 1968	—

Plafond nouveau d'ordonnement . . . 50.000.000

2. Equipement en mobilier du nouveau palais de justice à Charleroi (honoraires compris, ainsi que, éventuellement, les fournitures à l'intervention de l'O.C.F.)

Classification économique :

742 Achat d'autre matériel.

Programme initial (1963) : 15.000.000 de francs.

Programme ajusté (1965) : 37.000.000 de francs.

Engagements :

Engagements 1964 et antérieurs . . .	—
Engagements 1965	—
Engagements 1966	1.680.000
Crédits 1966 reportés à l'année budgétaire 1967	35.320.000
Autorisations nouvelles 1967	—
Autorisations nouvelles 1968	—

Plafond nouveau d'engagements . . . 37.000.000

Ordonnancements :

Ordonnancements 1964 et antérieurs . . .	—
Ordonnancements 1965	—
Ordonnancements 1966	5.610
Crédits 1966 reportés à l'année budgétaire 1967	24.994.390
Autorisations nouvelles 1967	12.000.000
Autorisations nouvelles 1968	—

Plafond nouveau d'ordonnement . . . 37.000.000

Economische classificatie :

742 Aankoop van ander materieel.

Oorspronkelijk programma 1963 : 50.000.000 fr.

Vastleggingen :

Vastleggingen 1964 en vorige	46.000.000
Vastleggingen 1965	—
Vastleggingen 1966	—
Kredieten 1966 overgedragen naar het begrotingsjaar 1967.	4.000.000
Nieuwe machtigingen 1967	—
Nieuwe machtigingen 1968	—

Nieuw vastleggingsplafon 50.000.000

Ordonnanceringen :

Ordonnanceringen 1964 en vorige	15.074.776
Ordonnanceringen 1965	14.892.006
Ordonnanceringen 1966	—
Kredieten 1966 overgedragen naar het begrotingsjaar 1967.	2.033.218
Nieuwe machtigingen 1967.	18.000.000
Nieuwe machtigingen 1968.	—

Nieuw ordonnanceringsplafon 50.000.000

2. Uitrusting in meubilair van het nieuw justitie-paleis te Charleroi (met inbegrip van de erelonen en, gebeurlijk, de leveringen door bemiddeling van het C.B.B.)

Economische classificatie :

742 Aankoop van ander materieel.

Oorspronkelijk programma (1963) : 15.000.000 fr.

Aangepast programma (1965) : 37.000.000 frank.

Vastleggingen :

Vastleggingen 1964 en vorige	—
Vastleggingen 1965	—
Vastleggingen 1966	1.680.000
Kredieten 1966 overgedragen naar het begrotingsjaar 1967.	35.320.000
Nieuwe machtigingen 1967.	—
Nieuwe machtigingen 1968.	—

Nieuw vastleggingsplafon 37.000.000

Ordonnanceringen :

Ordonnanceringen 1964 en vorige	—
Ordonnanceringen 1965	—
Ordonnanceringen 1966	5.610
Kredieten 1966 overgedragen naar het begrotingsjaar 1967.	24.994.390
Nieuwe machtigingen 1967.	12.000.000
Nieuwe machtigingen 1968	—

Nieuw ordonnanceringsplafon 37.000.000

3. Equipement en matériel et installation du nouveau palais de justice à Charleroi (honoraires compris ainsi que, éventuellement, les fournitures à l'intervention de l'O.C.F.)

Classification économique :

742 Achat d'autre matériel.

Programme initial (1964) : 4.000.000 de francs.

Programme ajusté (1965) : 6.000.000 de francs.

Engagements :

Engagements 1964 et antérieurs	—
Engagements 1965	—
Engagements 1966	—
Crédits 1966 reportés à l'année budgétaire 1967	6.000.000
Autorisations nouvelles 1967	—
Autorisations nouvelles 1968	—
Plafond nouveau d'engagement	6.000.000

Ordonnancements :

Ordonnancements 1964 et antérieurs	—
Ordonnancements 1965	—
Ordonnancements 1966	—
Crédits 1966 reportés à l'année budgétaire 1967	6.000.000
Autorisations nouvelles 1967	—
Autorisations nouvelles 1968	—
Plafond nouveau d'ordonnancement	6.000.000

4. Achat et installation de téléscribes (y compris le coût des études liées à cet investissement).

Classification économique :

742 Achat d'autre matériel.

Programme initial (1966) : 4.725.000 francs.

Programme ajusté : —

Engagements :

Engagements 1964 et antérieurs	—
Engagements 1965	—
Engagements 1966	—
Crédits 1966 reportés à l'année budgétaire 1967	4.725.000
Autorisations nouvelles 1967	—
Autorisations nouvelles 1968	—
Plafond nouveau d'engagement	4.725.000

3. Uitrusting in materieel en installaties van het nieuw justitiepaleis te Charleroi (met inbegrip van de erelonen en, gebeurlijk, de levering door bemiddeling van het C.B.B.)

Economische classificatie :

742 Aankoop van andere materieel.

Oorspronkelijk programma (1964) : 4.000.000 frank.

Aangepast programma (1965) : 6.000.000 frank.

Vastleggingen :

Vastleggingen 1964 en vorige	—
Vastleggingen 1965	—
Vastleggingen 1966	—
Kredieten 1966 overgedragen naar het begrotingsjaar 1967	6.000.000
Nieuwe machtigingen 1967	—
Nieuwe machtigingen 1968	—
Nieuw vastleggingsplafon	6.000.000

Ordonnanceringen :

Ordonnanceringen 1964 en vorige	—
Ordonnanceringen 1965	—
Ordonnanceringen 1966	—
Kredieten 1966 overgedragen naar het begrotingsjaar 1967	6.000.000
Nieuwe machtigingen 1967	—
Nieuwe machtigingen 1968	—
Nieuw ordonnanceringsplafon	6.000.000

4. Aankoop en installatie van teletypers (met inbegrip van de kosten voor studie in verband met deze besteding).

Economische classificatie :

742 Aankoop van ander materieel.

Oorspronkelijk programma (1966) : 4.725.000 frank.

Aangepast programma : —

Vastleggingen :

Vastleggingen 1964 en vorige	—
Vastleggingen 1965	—
Vastleggingen 1966	—
Kredieten 1966 overgedragen naar het begrotingsjaar 1967	4.725.000
Nieuwe machtigingen 1967	—
Nieuwe machtigingen 1968	—
Nieuw vastleggingsplafon	4.725.000

Ordonnancements :		Ordonnanceringen :	
Ordonnancements 1964 et antérieurs .	—	Ordonnanceringen 1964 en vorige .	—
Ordonnancements 1965	—	Ordonnanceringen 1965	—
Ordonnancements 1966	—	Ordonnanceringen 1966	—
Crédits 1966 reportés à l'année budgétaire 1967	2.500.000	Kredieten 1966 overgedragen naar het begrotingsjaar 1967	2.500.000
Autorisations nouvelles 1967	2.225.000	Nieuwe machtigingen 1967	2.225.000
Autorisations nouvelles 1968	—	Nieuwe machtigingen 1968	—
Plafond nouveau d'ordonnancement .	4.725.000	Nieuw ordonnanceringsplafon	4.725.000

TITRE IV.

Section particulière.

ART. 630.1.C. — *Caisse de prêts aux agents en activité de service, aux pensionnés et à leur veuve bénéficiant d'une pension de survie (arrêté ministériel du 1^{er} septembre 1955).*

TITEL IV.

Afzonderlijke sectie.

ART. 630.1.C. — *Leningsfondsen voor de personeelsleden in actieve dienst, aan de gepensioneerden en aan hun weduwe rechthebbenden op een overlevingspensioen (Ministerieel besluit van 1 september 1955).*

Classification économique :

Economische classificatie :

	1968	1967	1966	
				I Ontvangsten :
I Recettes :				
990 Solde du fonds	400.000	400.000	400.000	990 Saldo van het fonds.
870 Remboursements effectués .	200.000	200.000	200.000	Gedane terugbetalingen.
Totaux	600.000	600.000	600.000	Totalen.
				II Uitgaven :
II Dépenses :				
820 Prêts consentis	200.000	200.000	200.000	820 Toegestane leningen.
950 Solde à nouveau	400.000	400.000	400.000	950 Nieuw saldo.

Les recettes sont constituées par l'excédent reporté de l'année précédente et par les remboursements à effectuer par les bénéficiaires de prêts.

De inkomsten zijn samengesteld uit het overgedragen saldo van het voorgaande jaar en uit de terugbetalingen te verrichten door de genothebbers van de leningen.

Les dépenses représentent l'évaluation du montant des prêts à consentir au cours de l'année.

De uitgaven vertegenwoordigen de raming van het bedrag der leningen die gedurende het jaar toegestaan worden.

ART. 700.1.C. — *Exploitations agricoles autonomes — Fonds d'exploitation (loi du 30 décembre 1922).*

ART. 700.1.C. — *Zelfstandige landbouwexploitatiën — Exploitatiefondsen (wet van 30 december 1922).*

Classification économique :

Economische classificatie :

	1968	1967	1966	
				I Ontvangsten :
I Recettes :				
Solde du fonds	5.000.000	5.371.000	6.442.000	Saldo van het fonds.
Produits des ventes	18.500.000	18.000.000	16.981.000	Produkten van verkopen.
Totaux	23.500.000	23.371.000	23.423.000	Totalen.

	1968	1967	1966	
				II Uitgaven :
II Dépenses :				Lonen en sociale lasten.
Salaires et charges sociales	7.750.000	7.671.000	7.071.000	Werkingskosten.
Frais de fonctionnement	9.500.000	9.400.000	9.263.000	Overdracht van de winst aan de Schatkist.
Transfert du bénéfice au Trésor	200.000	300.000	736.000	Aankoop van machines en materieel.
Achat de machines et matériel	1.050.000	1.000.000	982.000	
Totaux .	18.500.000	18.371.000	18.052.000	Totalen.
Solde à nouveau .	5.000.000	5.000.000	5.371.000	Nieuw saldo.
<i>Recettes : vente des produits des fermes.</i>				<i>Ontvangsten : verkoop van de produkten van de hoeven.</i>
<i>Dépenses : résultant de l'activité des exploitations agricoles.</i>				<i>Uitgaven : ten gevolge van de activiteit van de landbouwexploitatiën.</i>
ART. 700.2.C. — <i>Colonies agricoles de bienfaisance, dépôts de mendicité et maisons de refuge de l'Etat. — Fonds d'exploitation (loi du 18 août 1833).</i>				ART. 700.2.C. — <i>Landbouwkoloniën, bedelaarsgestichten en toevluchtstehuizen van de Staat. — Exploitatiefondsen (wet van 18 augustus 1833).</i>
<i>Classification économique :</i>				<i>Economische classificatie :</i>
	1968	1967	1966	
I Recettes :				I Ontvangsten :
Solde	13.545.000	17.093.000	9.429.000	Saldo.
Transferts de revenus du budget (art. 12.31 B.O.)	116.050.000	111.950.000	112.715.000	Inkomensoverdrachten van de begroting (art. 12.31 G.B.)
Bénéfices	8.430.000	8.580.000	8.452.000	Winsten.
Cantine	530.000	530.000	611.000	Kantien.
Recettes diverses	3.200.000	3.100.000	3.306.000	Verschillende ontvangsten.
Ventes de biens	25.000.000	24.750.000	29.359.000	Verkoop van goederen.
Totaux .	166.755.00	166.003.000	163.872.000	Totalen.
II Dépenses :				II Uitgaven :
Salaires et charges sociales	100.960.000	97.280.000	92.150.000	Lonen en sociale lasten.
Frais de fonctionnement	48.500.000	47.180.000	45.757.000	Werkingskosten.
Transferts de revenus aux ménages — Paiement d'indemnités à des détenus accidentés au cours de leur détention	91.000	88.000	78.000	Inkomensoverdrachten aan gezinnen — Betaling van vergoedingen aan gedetineerden slachtoffers van een ongeval gedurende de hechtenis.
Construction de bâtiments	3.350.000	3.300.000	2.400.000	Oprichting van gebouwen.
Achat de biens meubles durables	3.500.000	4.610.000	6.394.000	Aankoop van duurzame goederen.
Totaux .	156.401.000	152.458.000	146.779.000	Totalen.
Solde à nouveau .	10.354.000	13.545.000	17.093.000	Nieuw saldo.
<i>Recettes : paiement des frais d'entretien et vente des produits des établissements.</i>				<i>Ontvangsten : betaling van de onderhoudskosten en verkoop van de produkten van de inrichtingen.</i>
<i>Dépenses : résultant de l'entretien des détenus et internés et de l'activité des ateliers.</i>				<i>Uitgaven : voorkomend van het onderhoud van de gevangenen en geïnterneerden en van de activiteit van de werkhuizen.</i>

ART. 700.3.C. — *Régie du Travail pénitentiaire.* —
Fonds d'exploitation (loi du 30 avril 1931).

ART. 700.3.C. — *Regie van de Gevangenisarbeid.* —
Exploitatiefondsen (wet van 30 april 1931).

Classification économique :

	1968	1967	1966
	—	—	—
<i>Recettes :</i>			
Solde	14.000.000	13.735.000	15.296.000
Produit des ventes	49.500.000	49.000.000	44.536.000
Totaux	63.500.000	62.735.000	59.832.000

Dépenses :

Salaires et charges sociales	18.900.000	18.570.000	16.506.000
Frais de fonctionnement	19.800.000	18.025.000	17.294.000
Transferts de revenus aux ménages — Paiement d'indemnités à des détenus accidentés au cours de leur détention	150.000	140.000	133.000
Location de bâtiments	650.000	650.000	653.000
Transfert du bénéfice au Trésor	10.500.000	10.500.000	10.860.000
Achat de machines et de matériel	1.000.000	850.000	651.000
Totaux	51.000.000	48.735.000	46.097.000
Solde à nouveau	12.500.000	14.000.000	13.735.000

Bénéfice identique à celui prévu pour 1967.

ART. 700.4.C. — *Restaurants et réfectoires.*

Classification économique :

	1968	1967	1966
	—	—	—
<i>Recettes :</i>			
990 Solde	525.000	525.000	525.000
080 Paiement prix des repas	3.900.000	3.900.000	3.900.000
Totaux	4.425.000	4.425.000	4.425.000
<i>Dépenses :</i>			
030 Achat de vivres	3.900.000	3.900.000	3.900.000
Solde à nouveau	525.000	525.000	525.000

Recettes : les recettes proviennent exclusivement du paiement du prix des repas par le personnel du département.

Dépenses : les dépenses sont constituées par l'achat de vivres.

Economische classificatie :

Ontvangsten :

Saldo.
Produkt van de verkoop.

Totaal.

Uitgaven :

Lonen en sociale lasten.
Werkingskosten.
Inkomensoverdrachten aan gezinnen — Betaling van vergoedingen aan gedetineerden, slachtoffers van een ongeval gedurende de hechtenis.
Huur van gebouwen.
Overdracht van de winst aan de Schatkist.
Aankoop van machines en materieel.

Totaal.

Nieuw saldo.

Zelfde winst als deze voorzien voor 1967.

ART. 700.4.C. — *Restaurants en rofters.*

Economische classificatie :

Ontvangsten :

990 Saldo.
080 Betaling prijs eetmalen.

Totaal.

Uitgaven :

030 Aankoop van levensmiddelen.

Nieuw saldo.

Ontvangsten : de ontvangsten komen uitsluitend voort van de betaling van de prijs van de eetmalen door het personeel van het departement.

Uitgaven : de uitgaven worden gedaan voor de aankoop van levensmiddelen.

TABLEAU DE DECOMPOSITION DES DEPENSES DE PERSONNEL.

UITEENZETTINGSTABEL VAN DE PERSONEELSUITGAVEN.

TABLEAU I.

Tableau de décomposition des dépenses de personnel.

SECTION I.

Article — Artikel	DESIGNATION — AANWIJZING	BAREME — WEDDESCHAAL	
		Minimum	Maximum
11.03	SERVICES PERMANENTS. AGENTS DEFINITIFS ET TEMPORAIRES. — VASTE DIENSTEN. VASTAANGESTELDE EN TIJDELIJKE PERSONEELSLEDEN.		
	Secrétaire général. — <i>Secretaris-generaal</i>	398.700	564.000
	Directeur général. — <i>Directeur-generaal</i>	359.940	502.800
	Directeur d'administration. — <i>Directeur van administratie</i>	310.980	431.400
	Administrateur adjoint. — <i>Adjunct-administrateur</i>	310.980	431.400
	Inspecteur général. — <i>Inspecteur-generaal</i>	310.980	431.400
	Conseiller juridique. — <i>Juridisch adviseur</i>	229.380	349.800
	Conseiller d'organisation. — <i>Organisatie-adviseur</i>	183.480	281.460
	Conseiller-chef de service. — <i>Adviseur-diensthoofd</i>	229.380	349.800
	Conseiller. — <i>Adviseur</i>	229.380	349.800
	Inspecteur en chef directeur. — <i>Hoofdinspecteur-directeur</i>	—	—
	Directeur. — <i>Directeur</i>	229.380	349.800
	Directeur de prison. — <i>Gevangenisbestuurder</i>	—	—
	Chef de section. — <i>Sectiechef</i>	215.100	324.300
	Ingénieur. — <i>Ingenieur</i>	188.580	286.560
	Inspecteur-médecin. — <i>Geneesheer-inspecteur</i>	188.580	286.560
	Conseiller juridique ou Conseiller juridique adjoint. — <i>Juridisch adviseur of Adjunct-juridisch adviseur</i>	229.380	349.800
	Conseiller juridique adjoint. — <i>Adjunct-juridisch adviseur</i>	183.480	281.460
	Conseiller adjoint. — <i>Adjunct-adviseur</i>	183.480	281.460
	Traducteur-réviseur principal. — <i>Eerstaanwezend vertaler-revisor</i>	183.480	281.460
	Inspecteur principal. — <i>Eerstaanwezend inspecteur</i>	183.480	281.460
	Inspecteur. — <i>Inspecteur</i>	159.400	256.980
	Magistrats délégués C. — <i>Afgevaardigde magistraten B</i>	—	—
	Magistrats délégués M. — <i>Afgevaardigde magistraten C</i>	—	—
	Secrétaire d'administrateur. — <i>Secretaris van administratie</i>	159.400	256.980
	Traducteur-réviseur. — <i>Revisor-vertaler</i>	159.400	256.980
	Architecte. — <i>Architect</i>	137.400	231.480
	Inspecteur technique. — <i>Technisch inspecteur</i>	137.400	231.480
	Agent technique. — <i>Technisch agent</i>	137.400	231.480
	Chef photographe. — <i>Chef-fotograaf</i>	133.400	221.280
	Régisseur. — <i>Regisseur</i>	133.400	221.280
	Econome de 1 ^{re} classe. — <i>Huismeester 1^{ste} klasse</i>	133.400	221.280
	Comptable industriel. — <i>Bedrijfsboekhouder</i>	133.400	221.280
	Archiviste. — <i>Archivaris</i>	133.400	221.280
	Inspecteur adjoint de comptabilité. — <i>Adjunct-inspecteur boekhouding</i>	141.400	235.560
	Secrétaire administratif. — <i>Administratief secretaris</i>	141.400	235.560
	Chef administratif. — <i>Administratief chef</i>	135.400	229.440
	Vérificateur comptable principal. — <i>Eerstaanwezend verificateur-boekhouding</i>	135.400	229.440
	Caissier. — <i>Kassier</i>	111.400	177.420
	Contrôleur. — <i>Controleur</i>	111.400	177.420
	Sous-chef de bureau. — <i>Onderbureauchef</i>	111.400	177.420
	Chef technicien. — <i>Hoofdtechnicus</i>	94.400	156.400
	Traducteur adjoint. — <i>Adjunct-vertaler</i>	94.400	156.400
	Assistante sociale. — <i>Maatschappelijke assistente</i>	111.400	177.420
	Vérificateur comptable. — <i>Verificateur-boekhouding</i>	94.400	156.400
	Rédacteur comptable. — <i>Opsteller-rekenplichtige</i>	93.400	138.400
	Aide-vérificateur. — <i>Hulpverificateur</i>	94.400	156.400
	Sous-chef de bureau principalat. — <i>Onderbureauchef principalaat</i>	111.400	177.420
	Rédacteur. — <i>Opsteller</i>	88.400	133.400
	Commis-chef. — <i>Chef-klerk</i>	94.400	156.400

TABEL I.

Uiteenzettingstabel der personeelsuitgaven.

SECTIE I.

ADMINISTRATION CENTRALE — HOOFDBESTUUR						MONITEUR BELGE — BELGISCH STAATSBLAD							
Cadre. — Kader	Effectif — Effectief			Evaluation. — Raming			Cadre. — Kader	Effectif — Effectief			Evaluation. — Raming		
	Ag. définitifs — Vast personeel	Ag. temporaires — Tijdelijk personeel	Tijdelijk personeel	Agents définitifs — Vast personeel	Agents temporaires — Tijdelijk personeel	Total — Totaal		Ag. définitifs — Vast personeel	Ag. temporaires — Tijdelijk personeel	Tijdelijk personeel	Agents définitifs — Vast personeel	Agents temporaires — Tijdelijk personeel	Total — Totaal
1	1	—	—	564.000	—	564.000	—	—	—	—	—	—	—
6	5	—	—	2.514.000	—	2.514.000	—	—	—	—	—	—	—
2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
2	1	—	—	431.400	—	431.400	—	—	—	—	—	—	—
2	2	—	—	862.800	—	862.800	—	—	—	—	—	—	—
8	5	—	—	1.724.340	—	1.724.340	—	—	—	—	—	—	—
1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
6	6	—	—	2.051.700	—	2.051.700	—	—	—	—	—	—	—
1	1	—	—	319.140	—	319.140	—	—	—	—	—	—	—
1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
17	15	—	—	5.102.700	—	5.102.700	1	1	—	349.800	—	—	349.800
3	1	—	—	226.320	—	226.320	—	—	—	—	—	—	—
2	1	—	—	324.300	—	324.300	—	—	—	—	—	—	—
1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
2	2	—	—	444.050	—	444.050	—	—	—	—	—	—	—
4	5	—	—	1.721.340	—	1.721.340	—	—	—	—	—	—	—
6	4	—	—	1.185.960	—	1.185.960	—	—	—	—	—	—	—
16	10	—	—	2.745.900	—	2.745.900	1	1	—	229.380	—	—	229.380
1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
4	4	—	—	1.370.580	—	1.370.580	—	—	—	—	—	—	—
12	6	—	—	1.468.260	—	1.468.260	—	—	—	—	—	—	—
—	2	—	—	885.240	—	885.240	—	—	—	—	—	—	—
—	19	—	—	6.206.580	—	6.206.580	—	—	—	—	—	—	—
47	49	—	—	9.588.960	—	9.588.960	1	—	—	—	—	—	—
5	3	—	—	452.640	—	452.640	—	—	—	—	—	—	—
1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	1	—	—	231.480	—	231.480	—	—	—	—	—	—	—
1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1	1	—	—	181.440	—	181.440	—	—	—	—	—	—	—
1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1	1	—	—	238.560	—	238.560	1	1	—	175.400	—	—	175.400
2	2	—	—	462.900	—	462.900	—	—	—	—	—	—	—
4	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	8	—	—	1.865.940	—	1.865.940	—	—	—	—	—	—	—
13	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
6	—	—	—	—	—	—	1	1	—	177.420	—	—	177.420
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
2	1	—	—	160.400	—	160.400	—	—	—	—	—	—	—
36	56	—	—	8.027.547	—	8.027.547	3	3	—	466.200	—	—	466.200
2	3	—	—	439.700	—	439.700	—	—	—	—	—	—	—
1	2	—	—	223.800	—	223.800	—	—	—	—	—	—	—
1	1	—	—	170.400	—	170.400	—	—	—	—	—	—	—
16	3	—	—	432.200	—	432.200	—	—	—	—	—	—	—
10	7	—	—	919.800	—	919.800	3	3	—	381.200	—	—	381.200
6	5	—	—	679.000	—	679.000	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
159	123	66	—	15.054.060	5.721.000	20.775.060	5	2	6	253.800	560.900	—	814.700
2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—

Article — Artikel	DESIGNATION — AANWIJZING	BAREME — WEDDESCHAAL	
		Minimum	Maximum

11.03	Surveillant des travaux. — <i>Werkopzichter</i>	89.400	131.400
	Commis-sténodactylographe principal. — <i>Eerste klerk-stenodactylograaf</i>	88.400	130.400
	Commis-sténodactylographe-secrétaire. — <i>Klerk-stenodactylograaf-secretaris</i>	94.400	146.400
	Technicien 1 ^{re} classe. — <i>Technicus 1^{ste} klasse</i>	92.400	134.400
	Technicien 2 ^e classe. — <i>Technicus 2^e klasse</i>	83.400	115.400
	Commis principal. — <i>Eerstaanwezend klerk</i>	81.400	126.400
	Opérateur-mécanographe. — <i>Operateur-mechanograaf</i>	81.400	126.400
	Commis. — <i>Klerk</i>	79.400	111.400
	Commis-sténodactylographe. — <i>Klerk-stenodactylograaf</i>	83.400	115.400
	Expéditionnaire. — <i>Expediteur</i>	74.400	94.400
	Commis-dactylographe. — <i>Klerk dactylograaf</i>	79.400	111.400
	Dactylographe. — <i>Dactylograaf</i>	74.400	94.400
	Chef huissier. — <i>Hoofdkamerbewaarder</i>	74.400	94.400
	Messenger-huissier. — <i>Bode-deurwaarder</i>	71.400	89.400
	Classeur. — <i>Klasseerder</i>	72.400	90.400
	Personnel de maîtrise, gens de métier et de service. — <i>Meesters-, vak- en dienstpersoneel</i>	69.400	171.400

PERSONNEL AUXILIAIRE (full-time ou à prestations incomplètes). — *HULPPER-SONEEL (full-time of met onvolledige prestaties).*

Personnel du restaurant : — *Refterpersoneel* :

Intendant de réfectoire de 1 ^{re} classe. — <i>Refterintendant 1^{ste} klasse</i>	94.400	136.400
Chef de cuisine de 1 ^{re} classe. — <i>Keukenmeester 1^{ste} klasse</i>	97.400	146.400
Comptable de cuisine de 1 ^{re} classe. — <i>Keukenrekenplichtige 1^{ste} klasse</i>	97.400	146.400
Magasinier-économe. — <i>Magazijnbediende-huismeester</i>	85.400	115.400
Cuisinier. — <i>Kok</i>	81.400	108.400
Aide-cuisinier. — <i>Hulpkok</i>	72.400	85.000
Ouvrier. — <i>Arbeiders</i>	72.400	85.000
Serveuses. — <i>Tafeldiensters</i>	71.000	83.600
Nettoyeuses. — <i>Schoonmaaksters</i>	69.400	82.000

Personnel de maîtrise, gens de métier et de service (Cours et Tribunaux) : — *Meesters-, vak- en dienstpersoneel (Hoven en Rechtbanken)* :

1 ^{er} ouvrier spécialiste électricien. — <i>Eerste vakman electricien</i>	89.400	119.400
1 ^{er} ouvrier menuisier-ébéniste. — <i>Eerste werkman-meubelmaker</i>	85.400	115.400
Chauffeur de chaudière-électricien-mécanicien. — <i>Ketelstoker-elektricien-mecanicien</i>	76.400	95.900
Conducteur d'auto. — <i>Autobestuurder</i>	76.400	95.900
Chauffeur de chaudière. — <i>Ketelstoker</i>	72.400	85.000
Manœuvres. — <i>Sjouwens</i>	—	—
Recrutements effectués en 1967 (loi sur la protection de la jeunesse). — <i>Aanwervingen verricht in 1967 (wet op de jeugdbescherming)</i>	—	—

TOTAUX — *TOTALEN*

Promotions de grade et augmentations barémiques. — *Bevorderingen in graad en weddeschaalverhogingen*
 Recrutements dans la limite du cadre. — *Aanwervingen binnen de perken van het kader*
 Prévisions pour la création éventuelle de services ou d'emplois nouveaux. — *Ramingen voor het eventueel oprichten van nieuwe diensten of betrekkingen*
 Majoration de 22,5 % (index). — *Vermeerdering met 22,5 % (index)*

SOUS-TOTAUX. — *SUBTOTALEN*

Article — Artikel	DESIGNATION — AANWIJZING	BAREME — WEDDESCHAAL	
		Minimum	Maximum

11.03 Réduction pour départs et mises à la pension prévisibles. — *Vermindering voor voorzienbare uitdiensttredingen en oppensioenstellingen*

TOTAUX A. — *TOTALEN A*

Allocations pour fonctions supérieures. — *Toelagen voor hogere functies*

Allocations de foyer et de résidence. — *Haard- en standplaatstoelagen*

Majoration de 22,5 % (index). — *Vermeerdering met 22,5 % (index)*

TOTAUX B. — *TOTALEN B*

TOTAUX (A + B) : Salaire proprement dit. —

TOTALEN (A + B) : Eigenlijk loon

Indemnités de naissance. — *Geboortetoelagen*

Pécule de vacances. — *Vacantiegeld*

Allocations familiales. — *Kinderbijslagen*

Indemnités pour frais funéraires. — *Vergoedingen wegens begrafeniskosten*

Indemnités pour accidents du travail. — *Vergoedingen voor arbeidsongevallen*

Majoration de 22,5 % (index). — *Vermeerdering met 22,5 % (index)*

TOTAUX : Allocations directes. —

TOTALEN : Directe toelagen

Contributions patronales aux assurances sociales. — *Werkgeversbijdragen : sociale verzekeringen*

TOTAUX GENERAUX. — *ALGEMENE TOTALEN*

Arrondi à : — *Afgerond op* :

ADMINISTRATION CENTRALE — HOOFDBESTUUR						MONITEUR BELGE — BELGISCH STAATSBAD					
Cadre. — <i>Kader</i>	Effectif — <i>Effectief</i>		Evaluation. — <i>Raming</i>			Cadre. — <i>Kader</i>	Effectif — <i>Effectief</i>		Evaluation. — <i>Raming</i>		
	Ag. définitifs — <i>Vast personeel</i>	Ag. temporaires — <i>Tijdel. personeel</i>	Agents définitifs — <i>Vast personeel</i>	Agents temporaires — <i>Tijdelijk personeel</i>	Total — <i>Totaal</i>		Ag. définitifs — <i>Vast personeel</i>	Ag. temporaires — <i>Tijdel. personeel</i>	Agents définitifs — <i>Vast personeel</i>	Agents temporaires — <i>Tijdelijk personeel</i>	Total — <i>Totaal</i>

— 750.000

— 250.000

154.619.400

47.713.962

500.000

360.000

2.890.000

1.300.000

838.000

401.000

4.228.000

2.061.000

158.837.400

49.774.962

250.000

150.000

5.320.000

2.000.000

8.200.000

2.500.000

350.000

175.000

1.840.000

600.000

15.960.000

5.425.000

5.130.000

1.700.000

179.927.400

56.899.962

179.928.000

56.900.000

TABLEAU II.

Tableau de décomposition des dépenses de personnel.

SECTION I.

Article — Artikel	DESIGNATION — AANWIJZING	BAREME — WEDDESCHAAL	
		Minimum	Maximum

11.03 SERVICES PERMANENTS. AGENTS DEFINITIFS ET TEMPORAIRES. — VASTE
DIENSTEN. VASTAANGESTELDE EN TIJDELIJKE PERSONEELSLEDEN.

Directeur 1 ^{re} classe. — <i>Bestuurder 1^{ste} klasse</i>	229.380	349.800
Directeur 2 ^e classe. — <i>Bestuurder 2^o klasse</i>	183.480	281.460
Directeur 3 ^e classe. — <i>Bestuurder 3^o klasse</i>	171.240	269.220
Conseiller pédagogique. — <i>Pedagogisch adviseur</i>	159.400	256.980
Psychologue. — <i>Zielkundige</i>	159.400	256.980
Sous-directeur pédagogique. — <i>Pedagogisch onderdirecteur</i>	159.400	256.980
Sous-directeur administratif. — <i>Administratief onderdirecteur</i>	159.400	256.980
Professeur d'éducation physique. — <i>Leraar lichamelijke opvoeding</i>	159.400	256.980
Médecin-psychiatre (part-time). — <i>Geneesheer-psychiater (part-time)</i>	172.125	
Aumônier 1 ^{re} classe. — <i>Aalmoezenier 1^{ste} klasse</i>	123.400	
Aumônier 2 ^e classe. — <i>Aalmoezenier 2^o klasse</i>	123.400	
Aumônier 3 ^e classe. — <i>Aalmoezenier 3^o klasse</i>	113.400	
Aumônier 4 ^e classe. — <i>Aalmoezenier 4^o klasse</i>	42.900	
Aumônier adjoint. — <i>Adjunct-aalmoezenier</i>	113.400	
Pasteur protestant. — <i>Protestants predikant</i>	123.400	
Médecin-directeur. — <i>Directeur-geneesheer</i>	135.000	157.500
Médecin-chirurgien. — <i>Chirurg</i>	125.000	
Médecin-directeur. — <i>Directeur-geneesheer</i>	229.380	349.800
Médecin 1 ^{re} et 2 ^e classe (desservant 2 établissements). — <i>Geneesheer 1^{ste} en 2^o klasse</i> {	117.300	175.950
(in dienst van 2 gestichten)	115.000	139.000
Médecin anthropologue. — <i>Geneesheer-antropoloog</i>	115.000	139.000
Médecin 3 ^e classe. — <i>Geneesheer 3^o klasse</i>	92.000	111.200
Médecin 4 ^e classe. — <i>Geneesheer 4^o klasse</i>	69.000	83.400
Médecin adjoint. — <i>Adjunct-geneesheer</i>	92.000	111.200
Pharmacien. — <i>Apotheker</i>	200.340	309.540
Chef d'exploitation agricole. — <i>Hoofd van landbouwnutbating</i>	153.400	256.980
Auxiliaires sociaux. — <i>Maatschappelijke assistenten</i>	117.400	204.960
Instituteurs. — <i>Onderwijzers</i>	109.400	189.660
Chef de section adjoint. — <i>Adjunct sectieoverste</i>	97.400	177.420
Professeur. — <i>Leraar</i>	97.400	177.420
Chef de greffe dirigeant. — <i>Leidend griffiehoofd</i>	121.400	187.620
Chef de greffe. — <i>Griffiehoofd</i>	111.400	177.420
Chef de groupe. — <i>Groepschef</i>	121.400	215.160
Chef de section. — <i>Sectiechef</i>	117.400	204.960
Technicien principal. — <i>E.a. technicus</i>	117.400	204.960
Chef Office des travaux. — <i>Hoofd van de Dienst der werken</i>	111.400	177.420
Sous-chef de bureau comptable. — <i>Onderbureelhoofd rekenplichtige</i>	111.400	177.420
Chef de greffe (principalat). — <i>Griffiehoofd (principalaat)</i>	100.400	166.720
Rédacteurs. — <i>Opstellers</i>	88.400	133.400
Commis principal. — <i>E.a. klerk</i>	81.400	126.400
Rédacteurs comptables. — <i>Opstellers-rekenplichtigen</i>	93.400	138.400
	93.350	138.350
Commis. — <i>Klerk</i>	79.400	111.400
Commis comptables. — <i>Rekenplichtige klerken</i>	84.350	116.350

TABEL II.

Uiteenzettingstabel der personeelsuitgaven.
SECTIE I.

Administration des Etablissements Pénitentiaires Bestuur der Strafinrichtingen						Office de la Protection de la Jeunesse Dienst der Jeugdbescherming							
Cadre. — Kader	Effectif — Effectief			Evaluation. — Raming			Cadre. — Kader	Effectif — Effectief			Evaluation. — Raming		
	Ag. définitifs — Vast personeel	Ag. temporaires — Tijdel. personeel		Agents définitifs — Vast personeel	Agents temporaires — Tijdelijk personeel	Total — Totaal		Ag. définitifs — Vast personeel	Ag. temporaires — Tijdel. personeel		Agents définitifs — Vast personeel	Agents temporaires — Tijdelijk personeel	Total — Totaal
9	8	—	2.798.400	—	2.798.400	7	7	—	1.620.780	—	1.620.780		
22	16	—	4.338.390	—	4.338.390	—	—	—	—	—	—		
42	30	—	6.838.680	—	6.838.680	—	—	—	—	—	—		
—	—	—	—	—	—	3	—	1	—	177.400	177.400		
1	—	1	—	168.400	168.400	8	4	2	728.420	258.600	987.020		
—	—	—	—	—	—	3	5	—	1.073.460	—	1.073.460		
—	—	—	—	—	—	3	3	—	719.680	—	719.680		
—	—	—	—	—	—	1	—	1	—	168.400	168.400		
—	—	—	—	—	—	8	8	—	1.308.000	—	1.308.000		
9	9	—	1.130.600	—	1.130.600	6	6	—	754.200	—	754.200		
6	6	—	740.400	—	740.400	—	—	—	—	—	—		
7	4	—	453.600	—	453.600	—	—	—	—	—	—		
6	9	—	386.100	—	386.100	—	—	—	—	—	—		
5	4	—	453.600	—	453.600	—	—	—	—	—	—		
2	2	—	246.800	—	246.800	—	—	—	—	—	—		
1	1	—	157.500	—	157.500	—	—	—	—	—	—		
1	1	—	125.000	—	125.000	—	—	—	—	—	—		
1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		
14	14	1	1.802.000	115.000	1.917.000	6	6	—	849.800	—	849.800		
12	12	—	1.584.800	—	1.584.800	—	—	—	—	—	—		
4	3	1	295.200	92.000	387.200	—	—	—	—	—	—		
9	9	—	693.000	—	693.000	—	—	—	—	—	—		
—	1	1	92.000	92.000	184.000	—	—	—	—	—	—		
1	1	—	309.540	—	309.540	—	—	—	—	—	—		
—	1	—	126.420	—	126.420	—	—	—	—	—	—		
35	22	14	3.674.920	1.672.600	5.347.520	—	—	—	—	—	—		
25	20	—	3.691.500	—	3.691.500	—	—	—	—	—	—		
—	—	—	—	—	—	102	83	29	10.620.200	2.858.400	13.478.600		
—	—	—	—	—	—	22	12	3	1.765.180	274.500	2.039.680		
3	1	—	187.620	—	187.620	—	—	—	—	—	—		
24	21	—	3.489.560	—	3.489.560	5	5	—	706.820	—	706.820		
—	—	—	—	—	—	10	5	—	1.049.200	—	1.049.200		
—	—	—	—	—	—	40	21	—	3.341.080	—	3.341.080		
—	—	—	—	—	—	3	2	—	390.040	—	390.040		
—	4	—	663.620	—	663.620	—	—	—	—	—	—		
8	6	—	977.400	—	977.400	—	—	—	—	—	—		
—	9	—	1.339.600	—	1.339.600	—	—	—	—	—	—		
92	49	13	6.494.599	1.252.100	7.746.699	18	9	10	1.139.100	892.000	2.031.100		
22	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—		
—	28	—	3.958.033	—	3.958.033	15	13	—	1.677.500	—	1.677.500		
78	56	3	6.100.628	233.700	6.334.328	11	14	—	1.384.300	—	1.384.300		
—	8	1	972.530	87.100	1.059.630	—	—	—	—	—	—		

Article — Artikel	DESIGNATION — AANWIJZING	BAREME — WEDDESCHAAL	
		Minimum	Maximum
11.03	Chef surveillant. — <i>Hoofdbewaarder</i> Technicien 1 ^{re} classe (enseignement). — <i>Technicus 1^{ste} klasse (onderwijs)</i> Technicien 1 ^{re} classe. — <i>Technicus 1^{ste} klasse</i> Technicien 2 ^e classe (enseignement). — <i>Technicus 2^e klasse (onderwijs)</i> Chef administratif. — <i>Bestuurschef</i> Sous-chef de bureau. — <i>Onderbureauchef</i> Commis-dactylographe. — <i>Klerk-dactylograaf</i> Chef de quartier. — <i>Kwartierchef</i> Technicien 2 ^e classe. — <i>Technicus 2^e klasse</i> Surveillant principal. — <i>Eerstaanwezend bewaarder</i> Premier surveillant. — <i>Eerste bewaarder</i> Surveillant. — <i>Bewaarder</i> Educateur principal. — <i>Eerstaanwezend opvoeder</i> Educateur. — <i>Opvoeder</i> Technicien d'exploit agricole 1 ^{re} classe. — <i>Landbouwbedrijfstechnicus 1^{ste} klasse</i> Technicien d'exploitation agricole 2 ^e classe. — <i>Landbouwbedrijfstechnicus 2^e klasse</i> Infirmier. — <i>Ziekenverpleger</i> Infirmier aliéniste. — <i>Krankzinnigenverpleger</i> Accoucheuse. — <i>Vroedvrouw</i> Religieuses surveillantes. — <i>Zusters-bewaarsters</i> Maître d'éducation physique. — <i>Turnleraar</i> Maître d'enseignement professionnel. — <i>Vakleermeester</i> Auxiliaire social. — <i>Maatschappelijk assistent</i> Secrétaire. — <i>Secretaris</i> Technicien. — <i>Technicus</i> Chargé de cours technique (part-time). — <i>Technisch lesgever (per prestatie)</i> Econome. — <i>Econoom</i> Commis-sténodactylographie. — <i>Klerk-stenodactylograaf</i> Délégués permanents. — <i>Vaste afgevaardigden</i> Rémunération et indemnité d'agents intérimaires. — <i>Bezoldiging en vergoeding van interimaire personeelsleden</i> Personnel de congrégation. — <i>Congregatiepersoneel</i> Personnel de maîtrise, gens de métier et de service. — <i>Meesters-, vak- en dienstpersoneel</i> PERSONNEL AUXILIAIRE (full-time ou à prestations incomplètes). — <i>HULPPER-SONEEL (full-time of met onvolledige prestaties)</i> . Surveillants (part-time). — <i>Bewaarsters (part-time)</i> Préposés au transfert des détenus ou des mineurs. — <i>Aangestelden tot het begeleiden van gedetineerden of minderjarigen</i> Probation. — <i>Probatie</i> : Chef administratif. — <i>Bestuurschef</i> Sous-chef de bureau. — <i>Onderbureauchef</i> Assistant principal. — <i>Eerste assistent</i> Assistant probation. — <i>Probatieassistent</i> TOTAUX — <i>TOTALEN</i>	99.400 99.400 94.400 94.400 135.400 111.400 79.400 92.400 88.400 92.400 85.400 81.400 81.400 79.400 94.400 88.400 117.400 111.400 111.400 — 97.400 97.400 111.400 88.400 88.400 88.400 60 F l'heure/per uur 88.400 83.400 111.400 — — — 88.400 — — 88.400 135.400 111.400 135.400 111.400	161.400 161.400 136.400 136.400 229.440 177.420 111.400 134.400 130.400 126.900 115.400 108.400 126.400 111.400 136.400 130.400 204.900 177.420 177.420 — 177.420 177.420 177.420 130.400 130.400 130.400 — 130.400 115.400 177.420 — — 130.400 229.440 177.420 229.440 177.420

Article — Artikel	DESIGNATION — AANWIJZING	BAREME — WEDDESCHAAL	
		Minimum	Maximum

11.03 Recrutements dans la limite du cadre. — *Aanwervingen binnen de perken van het kader*
 Prévisions pour la création éventuelle de services ou d'emplois nouveaux. — *Ramingen voor het eventueel oprichten van nieuwe diensten of betrekkingen*
 Majoration de 22,5 % (index). — *Vermeerdering met 22,5 % (index)*

SOUS-TOTAUX. — *SUBTOTALEN*

Réduction pour départs et mises à la pension prévisibles. — *Vermindering voor voorzienbare uitdiensttredingen en oppensioenstellingen*

TOTAUX A. — *TOTALEN A*

Indemnités pour diplômes spéciaux. — *Vergoedingen voor bijzondere diploma's*
 Indemnité compensatoire pour gratuité du logement aux remplaçants des directeurs. — *Compensatoire vergoeding voor gratis huisvesting aan de plaatsvervangers van de bestuurders*

Indemnité de logement. — *Vergoeding wegens huisvesting*
 Allocations pour fonctions supérieures. — *Toelagen voor hogere functies*
 Allocations de foyer et de résidence. — *Haard- en standplaatstoelagen*
 Majoration de 22,5 % (index). — *Vermeerdering met 22,5 % (index)*

TOTAUX B. — *TOTALEN B*

TOTAUX (A + B) : Salaire proprement dit. —
TOTALEN (A + B) : Eigenlijk loon

Indemnités de naissance. — *Geboortetoeslagen*
 Pécule de vacances. — *Vacantiegeld*
 Allocations familiales. — *Kinderbijslagen*
 Indemnités pour frais funéraires. — *Vergoedingen wegens begrafeniskosten*
 Indemnités pour accidents du travail. — *Vergoedingen voor arbeidsongevallen*
 Majoration de 22,5 % (index). — *Vermeerdering met 22,5 % (index)*

TOTAUX : Allocations directes. —
TOTALEN : Directe toelagen

Contributions patronales aux assurances sociales. — *Werkgeversbijdragen : sociale verzekeringen*

TOTAUX GENERAUX. — *ALGEMENE TOTALEN*

Arrondi à : — *Afgerond op* :

Administration des Etablissements Pénitentiaires Bestuur der Strafinrichtingen					Office de la Protection de la Jeunesse Dienst der Jeugdbescherming						
Cadre. — Kader	Effectif — Effectief		Evaluation. — Raming			Cadre. — Kader	Effectif — Effectief		Evaluation. — Raming		
	Ag. définitifs — Vast personeel	Ag. temporaires — Tijdel. personeel	Agents définitifs — Vast personeel	Agents temporaires — Tijdelijk personeel	Total — Totaal		Ag. définitifs — Vast personeel	Ag. temporaires — Tijdel. personeel	Agents définitifs — Vast personeel	Agents temporaires — Tijdelijk personeel	—
					56.487.000					18.118.000	
					295.593.000					102.755.600	
					— 1.972.000					—	
					293.621.000					102.755.600	
					—					20.000	
					—					70.000	
					175.000					275.000	
					880.000					2.200.000	
					10.879.000					551.000	
					2.687.000					3.116.000	
					14.621.000					105.871.600	
					308.242.000					254.000	
					700.000					4.150.000	
					10.932.000					6.895.000	
					24.490.000					65.000	
					250.000					50.000	
					8.275.000					1.672.000	
					44.647.000					13.086.000	
					9.754.000					4.796.400	
					362.643.000					123.753.400	
					362.643.000					123.754.000	

TABLEAU III.

TABEL III.

Tableau de décomposition des dépenses de personnel.
Uiteenzettingstabel der personeelsuitgaven.

[illegible]

Art.	DESIGNATION — AANWIJZING	BAREME — WEDDE- SCHAAL		Ecole de criminologie et de police scientifique. — School voor criminologie en criminalistiek.					
				Cadre. — Kader	Effectif — Effectief		Evaluation — Raming		
					Ag. déf. — Vast pers.	Ag. temp. — Tijds. pers.	Ag. déf. — Vast pers.	Ag. temp. — Tijds. pers.	Total — Totaal
		Min.	Max.						

11.03.5	Indemnités pour frais funéraires. — <i>Vergoedingen wegens begrafeniskosten</i> .	16.666
	Indemnités pour accidents du travail. — <i>Vergoedingen voor arbeidsongevallen</i> .	—
	Majoration de 22,5 % (index). — <i>Vermeerdering met 22,5 % (index)</i> . .	12.847
	Totaux : Allocations directes. — <i>Totalen : Directe toelagen</i> . .	108.446
	Contributions patronales aux assurances sociales. — <i>Werkgeversbijdragen sociale verzekeringen</i>	9.672
	Totaux généraux. — <i>Algemene totalen</i> .	784.518
	Arrondi à — <i>Afgerond op</i> . .	785.000

TABLEAU IV.

Tableau récapitulatif des dépenses de personnel.

SECTION I.

	Administration centrale — Hoofdbestuur					Administration les établissements pénitentiaires — Bestuur der strafinrichtingen					Office de la protection de la jeunesse — Dienst voor jeugdbescherming				
	Cadre — Kader	Effectif — Effectief			Evaluation — Raming	Cadre — Kader	Effectif — Effectief			Evaluation — Raming	Cadre — Kader	Effectif — Effectief			Evaluation — Raming
		Ag. définit. — Vast pers.	Ag. temp. — Tijdel. pers.				Ag. définit. — Vast pers.	Ag. temp. — Tijdel. pers.				Ag. définit. — Vast pers.	Ag. temp. — Tijdel. pers.		
Services définitifs. — <i>Vaste diensten</i>	817	728	165	179.928.000	2.495	1.857	164	362.643.000	709	528	181	123.754.000			
Services temporaires. — <i>Tijdelijke diensten</i>	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—			
Agents en disponibilité. — <i>Ter beschikking gestelde personeelsleden</i>	—	—	—	1.778.000	—	—	—	250.000	—	—	—	118.000			
Totaux. — <i>Totalen</i>	817	728	165	181.706.000	2.495	1.857	164	362.863.000	709	528	181	123.872.000			

(1) Non compris la Sûreté de l'Etat et la sécurité nucléaire.

TABEL IV.

Uiteenzettingstabel der personeelsuitgaven.

SECTIE I.

Moniteur belge — Belgisch Staatsblad				Ecole de criminologie et de police scientifique — School voor criminologie en criminalistiek				Sûreté de l'Etat — Veiligheid van de Staat				Sécurité nucléaire — Veiligheid inzake kernenergie				Totaux — Totalen			
Cadre — Kader		Effectif — Effectief		Evaluation Raming	Cadre — Kader		Effectif — Effectief		Evaluation Raming	Cadre — Kader		Effectif — Effectief		Evaluation Raming	Cadre — Kader		(1) Effectif — Effectief		Evaluation Raming
Ag. définit. Vast pers.	Ag. temp. Tijds. pers.	Ag. définit. Vast pers.	Ag. temp. Tijds. pers.		Ag. définit. Vast pers.	Ag. temp. Tijds. pers.	Ag. définit. Vast pers.	Ag. temp. Tijds. pers.		Ag. définit. Vast pers.	Ag. temp. Tijds. pers.	Ag. définit. Vast pers.	Ag. temp. Tijds. pers.		Ag. définit. Vast pers.	Ag. temp. Tijds. pers.			
312 287 12			56.900.000	2 2 —			785.000	— — —			58.533.000	— — —			5.364.000	4.335 3.402 522		787.907.000	
— — —			—	— — —			—	— — —			—	— — —			—	— — —		—	
— — —			480.000	— — —			—	— — —			—	— — —			—	— — —		2.626.000	
312 287 12			57.380.000	2 2 —			785.000	— — —			58.533.000	— — —			5.364.000	4.335 3.402 522		790.533.000	

(1) Zonder de Veiligheid van de Staat en de veiligheid inzake kernenergie.

TABLEAU V.

Tableau de décomposition des dépenses de personnel.

Article — Artikel	DESIGNATION — AANWIJZING	BAREME — WEDDESCHAAL	
		Minimum	Maximum
11.03	SERVICES PERMANENTS. AGENTS DEFINITIFS ET TEMPORAIRES. — VASTE DIENSTEN. VASTAANGESTELDE EN TIJDELIJKE PERSONEELSLEDEN.		
	Premiers Présidents. — <i>Eerste Voorzitters</i>	572.100	701.700
	Présidents de chambre. — <i>Kamervoorzitters</i>	510.900	640.500
	Conseillers. — <i>Raadsheren</i>	459.900	589.500
	Procureurs généraux. — <i>Procureurs-generaal</i>	572.100	701.700
	Premiers avocats généraux. — <i>Eerste-advokaten-generaal</i>	510.900	640.500
	Avocats généraux. — <i>Advokaten-generaal</i>	471.120	600.720
	Substituts. — <i>Substituten</i>	—	—
	Greffiers en chef. — <i>Hoofdgriffiers</i>	299.760	386.520
	Greffier chef de service. — <i>Griffier diensthoofd</i>	—	—
	Greffier chef de service délégué. — <i>Afgevaardigd griffier diensthoofd</i>	—	—
	Greffiers. — <i>Griffiers</i>	214.400	300.840
	Greffier du Conseil de guerre, du tribunal de première instance, commis-greffier et rédacteurs délégués aux fonctions de greffier. — <i>Griffiers bij de Krijgsraad, bij de rechtbank van eerste aanleg, griffiersklerken en opstellers belast met de functies van griffier</i>	—	—
	Commis-greffier principal. — <i>Eerstaanwezend griffiersklerk</i>	136.400	222.300
	Employé principal. — <i>Eerstaanwezend bediende</i>	—	—
	Commis-greffiers. — <i>Griffiersklerken</i>	—	—
	Rédacteurs délégués aux fonctions de commis-greffiers. — <i>Opstellers belast met de functies van griffiersklerk</i>	—	—
	Traducteurs. — <i>Vertalers</i>	183.480	281.460
	Rédacteurs des greffes. — <i>Opstellers bij de griffie</i>	88.400	133.400
	Rédacteur principal. — <i>Eerstaanwezend opsteller</i>	102.400	164.400
	Employés de greffes. — <i>Griffiebedienden</i>	79.400	111.400
	Employé délégué. — <i>Afgevaardigd bediende</i>	79.400	111.400
	Secrétaires des Parquets. — <i>Secretarissen van de Parketten</i>	283.440	370.200
	Secrétaires adjoints. — <i>Adjunct-secretarissen</i>	214.080	300.840
	Secrétaires adjoints à titre personnel. — <i>Adjunct-secretarissen titulaire</i>	136.400	222.300
	Rédacteur principal de Parquet. — <i>Eerstaanwezend opsteller bij het Parket</i>	—	—
	Rédacteurs des Parquets. — <i>Opstellers bij de Parketten</i>	88.400	133.400
	Employé principal. — <i>Eerstaanwezend bediende</i>	—	—
	Employés des Parquets. — <i>Bedienden bij de Parketten</i>	79.400	111.400
	Sténodactylographe. — <i>Stenodactylograaf</i>	83.400	115.400
	Chefs huissiers. — <i>Hoofdkamerbewaarders</i>	—	—
	Messagers. — <i>Boden</i>	71.400	89.400
	TOTAUX — TOTALEN		
	Promotions de grade et augmentations barémiques. — <i>Bevorderingen in graad en weddeschaalverhogingen</i>		
	Recrutements dans la limite du cadre. — <i>Aanwervingen binnen de perken van het kader</i>		
	Prévisions pour la création éventuelle de services ou d'emplois nouveaux. — <i>Ramingen voor het eventueel oprichten van nieuwe diensten of betrekkingen</i>		
	Majoration de 22,5 % (index). — <i>Vermeerdering met 22,5 % (index)</i>		
	SOUS-TOTAUX. — SUBTOTALEN		
	Réduction pour départs et mises à la pension prévisibles. — <i>Vermindering voor voorzienbare uildiensttredingen en oppensioenstellingen</i>		
	TOTAUX A. — TOTALEN A		

Article — Artikel	DESIGNATION — AANWIJZING	BAREME — WEDDESCHAAL	
		Minimum	Maximum

11.03 Allocations pour fonctions supérieures. — *Toelagen voor hogere functies* . . .
 Allocations de foyer et de résidence. — *Haard- en standplaatsloelagen* . . .
 Majoration de 22,5 % (index). — *Vermeerdering met 22,5 % (index)* . . .

TOTAUX B. — *TOTALEN B* . . .

TOTAUX (A + B) : Salaire proprement dit. —
TOTALEN (A + B) : Eigenlijk loon . . .

Indemnités de naissance. — *Geboortetoelagen* . . .
 Pécule de vacances. — *Vacantiegeld* . . .
 Allocations familiales. — *Kinderbijslagen* . . .
 Indemnités pour frais funéraires. — *Vergoedingen wegens begrafeniskosten* . . .
 Indemnités pour accidents du travail. — *Vergoedingen voor arbeidsongevallen* . . .
 Majoration de 22,5 % (index). — *Vermeerdering met 22,5 % (index)* . . .

TOTAUX : Allocations directes. —
TOTALEN : Directe toelagen . . .

Contributions patronales aux assurances sociales. — *Werkgeversbijdragen : sociale verzekeringen* . . .

TOTAUX GENERAUX. — *ALGEMENE TOTALEN* . . .

Arrondi à : — *Afgerond op* :

Cour de Cassation — <i>Hof van Verbreking</i>					BAREME — <i>WEDDE- SCHAAL</i>		Cours d'Appel — <i>Hoven van Beroep</i>						
Cadre. — <i>Kader</i>	Effectif — <i>Effectief</i>		Evaluation. — <i>Raming</i>			Min.	Max.	Cadre. — <i>Kader</i>	Effectif — <i>Effectief</i>		Evaluation — <i>Raming</i>		
	Ag. définitifs <i>Vast personeel</i>	Ag. temporaires <i>Tijdel. personeel</i>	Agents définitifs — <i>Vast personeel</i>	Agents temp. — <i>Tijdelijk personeel</i>	Total — <i>Totaal</i>				Ag. définitifs <i>Vast personeel</i>	Ag. temporaires <i>Tijdel. personeel</i>	Agents définitifs — <i>Vast personeel</i>	Agents temp. — <i>Tijdelijk personeel</i>	Total — <i>Totaal</i>

76.000	492.000
17.200	118.400
93.200	610.400
29.363.364	147.661.161
30.000	120.000
286.000	1.897.500
1.099.572	6.807.659
100.000	125.000
228.914	1.635.531
1.744.486	10.585.690
220.394	1.756.200
31.328.244	160.003.051
31.329.000	160.003.000

TABLEAU VI.

Tableau de décomposition des dépenses de personnel.

SECTION II.

Tribunaux de première instance et de Commerce.

Art.	DESIGNATION — A A N W I J Z I N G	dont le ressort compte une population de 500.000 habitants au moins — waarvan het gebied ten minste 500.000 inwoners tellt							
		Barème — Weddeschaal		Cadre. — Kader	Effectif — Effectief		Evaluation. — Raming		
		Minimum	Maximum		Ag. définit. Vast pers.	Ag. temp. Tijds. pers.	Ag. définit. — Vast pers.	Ag. temp. — Tijds. pers.	Total — Totaal
11.03.1	SERVICES PERMANENTS. AGENTS DEFINITIFS ET TEMPORAIRES. — VASTE DIENSTEN. VAST-AANGESTELDE EN TIJDELIJKE PERSONEELSLEDEN. <i>Tribunaux de première instance. — Rechtbanken van eerste aanleg :</i> Présidents. — Voorzitters 408.900-538.500 5 5 — 2.678.220 — 2.678.220 Vice-présidents. — Ondervoorzitters 317.100-446.700 34 34 — 15.012.480 — 15.012.480 Juges de la jeunesse. — Jeugdrechters 278.340-482.400 — 20 — 7.619.760 — 7.619.760 Juges d'instruction. — Onderzoekrechters 278.340-444.660 — 34 — 13.164.360 — 13.164.360 Juges. — Rechters 266.100-395.700 153 99 — 35.734.060 — 35.734.060 Procureurs du Roi. — Procureurs des Konings 408.900-538.500 5 5 — 2.638.380 — 2.638.380 Premiers substituts. — Eerste-substituten 299.250-457.920 35 35 — 15.412.250 — 15.412.250 Substituts. — Substituten 266.100-395.700 76 74 — 25.137.200 — 25.137.200 Substituts de l'auditeur militaire délégués aux fonctions de substitut. — Substituut-krijgsauditeurs afgevaardigd tot de functie van substituit 266.100-395.700 — 40 — 11.940.960 — 11.940.960 Greffiers en chef. — Hoofdgreffiers 266.100-352.860 5 5 — 1.764.300 — 1.764.300 Greffiers-chefs de service. — Griffiers-diensthooften 190.610-290.130 — 10 — 2.848.053 — 2.848.053 Greffiers. — Griffiers 154.400-270.660 100 90 — 21.626.576 — 21.626.576 Greffiers à titre personnel, greffiers surnuméraires, commis-greffiers principaux, commis-greffiers, employés et greffiers de Conseil de guerre en campagne délégués aux fonctions de greffiers du tribunal de première instance. — Griffiers titulaire, boventallige griffiers, eerstaanwezende griffiersklerken, griffiersklerken, bedienden en griffiers van de Krijgsraad te velde afgevaardigd tot de functie van griffier bij de rechtbank van eerste aanleg 154.400-270.660 — 38 — 8.733.764 — 8.733.764 Commis-greffiers principaux. — Eerstaanwezend griffiersklerken 138.400-218.220 — 17 — 3.510.758 — 3.510.758 Commis-greffiers. — Griffiersklerken 126.400-212.100 — 21 — 3.645.004 — 3.645.004 Greffiers surnuméraires. — Boventallige griffiers 126.400-212.100 83 2 — 412.656 — 412.656 Greffiers à titre personnel. — Griffiers titulaire 132.400-218.220 — 1 — 218.220 — 218.220 Rédacteurs et employés délégués aux fonctions de greffier surnuméraire ou de commis-greffier. — Opstellers en bedienden belast met de functies van boventallig griffier of van griffiersklerk 126.400-212.100 — — — — — Secrétaires des parquets. — Parketsecretarissen 248.760-335.520 5 5 — 1.663.056 — 1.663.056 Secrétaires adjoints. — Adjunct-secretarissen 154.400-240.660 40 39 — 9.129.948 — 9.129.948 Secrétaires adjoints à titre personnel. — Adjunct-secretarissen titulaire 122.400-218.220 43 37 — 7.751.856 — 7.751.856 TOTAUX. — TOTALEN 584 611 — 190.640.861 — 190.640.861 Traducteur. — Vertaler Rédacteur principal de parquet. — Eerstaanwezend opsteller bij het parket Rédacteurs des parquets. — Opstellers bij de parketten Commis des parquets. — Klerken bij de parketten Employé principal de parquet. — Eerstaanwezend bediende van het parket Rédacteur principal de greffe. — Eerstaanwezend opsteller bij de griffie								

Tribunaux de première instance et de Commerce.

Art.	DESIGNATION — A A N W I J Z I N G	dont le ressort compte une population de 500.000 habitants au moins — waarvan het gebied ten minste 500.000 inwoners tell							
		Barème — Weddeschaal		Cadre. — Kader	Effectif — Effectief		Evaluation. — Raming		
		Minimum	Maximum		Ag. définit. Vast pers.	Ag. temp. Tijd. pers.	Ag. définit.	Ag. temp.	Total
							— Vast pers.	— Tijd. pers.	— Totaal

11.03.1 Rédacteurs des greffes. — *Opstellers bij de griffies*
 Rédacteurs délégués. — *Afgevaardigde opstellers* .
 Employés des greffes. — *Bedienden bij de griffies* .
 Employés délégués. — *Afgevaardigde bedienden* .
 Employés principaux de greffe. — *Eerstaanwezend bedienden bij de griffie*
 Sténodactylographes. — *Stenodactylografen*
 Dactylographe. — *Dactylograaf*
 Messagers. — *Boden*
 Commis principaux. — *Eerstaanwezende klerken* .
 Téléphonistes. — *Telefonisten*
 Chefs huissiers. — *Hoofd deurwaarders*

TOTAUX. — *TOTALEN*

Tribunaux de commerce. — Rechtbanken van koophandel :

Référéndaires. — <i>Referendarissen</i>	408.900-538.500	4	4	—	2.131.340	—	2.131.340
Premiers référendaires adjoints. — <i>Eerste adjunct-referendarissen</i>	299.250-457.920	—	9	—	3.849.910	—	3.849.910
Référéndaires adjoints. — <i>Adjunct-referendarissen</i> .	266.100-395.700	32	23	—	7.706.800	—	7.706.800
Greffiers dirigeants. — <i>Leidende griffiers</i>	203.870-290.130	—	4	—	1.160.520	—	1.160.520
Greffiers. — <i>Griffiers</i>	154.400-240.660	14	10	—	2.371.816	—	2.371.816
Commis-greffiers principaux, commis-greffiers et employés délégués aux fonctions de greffiers. — <i>Eerstaanwezend griffiersklerken, griffiersklerken en bedienden belast met de functies van griffier</i>	154.400-240.660	—	7	—	1.603.128	—	1.603.128
Commis-greffiers principaux. — <i>Eerstaanwezend griffiersklerken</i>	132.400-218.220	—	11	—	2.290.068	—	2.290.068
Commis-greffiers. — <i>Griffiersklerken</i>	126.400-212.100	22	4	—	737.752	—	737.752
Greffiers à titre personnel. — <i>Griffiers titulair</i> . .	132.400-218.220	—	—	—	—	—	—
Rédacteurs et employés délégués aux fonctions de commis-greffiers. — <i>Opstellers en bedienden belast met de functies van griffiersklerk</i> . .	126.400-212.100	—	2	—	368.796	—	368.796
TOTAUX. — <i>TOTALEN</i>		72	74	—	22.220.130	—	22.220.130

Rédacteurs principaux. — *Eerstaanwezend opstellers*
 Rédacteurs. — *Opstellers*
 Rédacteurs délégués. — *Afgevaardigde opstellers* .
 Employés des greffes. — *Bedienden van de griffies* .
 Employés délégués. — *Afgevaardigde bedienden* .
 Commis principaux. — *Eerstaanwezende klerken* .
 Employés principaux. — *Eerstaanwezende bedienden*
 Messagers. — *Boden*

TOTAUX. — *TOTALEN*

Promotions de grade et augmentations barémiques. — *Bevorderingen in graad en weddeschaalverhogingen*
 Recrutements dans la limite du cadre. — *Aanwervingen binnen de perken van het kader* . .
 Prévision pour la création éventuelle de services ou d'emplois nouveaux. — *Ramingen voor het eventueel oprichten van nieuwe diensten of betrekkingen*

Tribunaux de première instance et de Commerce.

Art.	DESIGNATION — A A N W I J Z I N G	dont le ressort compte une population de 500.000 habitants au moins — waarvan het gebied ten minste 500.000 inwoners tell							
		Barème — Weddeschaal		Cadre. — Kader	Effectif — Effectief		Evaluation. — Raming		
		Minimum	Maximum		Ag. définit. — Vast pers.	Ag. temp. — Tijds. pers.	Ag. définit. — Vast pers.	Ag. temp. — Tijds. pers.	Total — Totaal

11.03.1 Majoration de 22,5 % (index). — *Vermeerdering met 22,5 % (index)*

SOUS-TOTAUX. — *SUBTOTALEN*

Réduction pour départs et mises à la pension prévisibles. — *Vermindering voor voorzienbare uitdiensttredingen en oppensioenstellingen*

TOTAUX A. — *TOTALEN A.*

Allocations pour fonctions supérieures. — *Toelagen voor hogere functies*

Allocations de foyer et de résidence. — *Haard- en standplaats-toelagen*

Majoration de 22,5 % (index). — *Vermeerdering met 22,5 % (index)*

TOTAUX B. — *TOTALEN B.*

TOTAUX (A+B) : Salaire proprement dit.
TOTALEN (A+B) : Eigenlijk loon

Indemnités de naissance. — *Geboortetoelagen*

Pécule de vacances. — *Vacantiegeld*

Allocations familiales. — *Kinderbijslagen*

Indemnités pour frais funéraires. — *Vergoedingen wegens begrafenis-kosten*

Indemnités pour accidents du travail. — *Vergoedingen voor arbeidsongevallen*

Majoration de 22,5 % (index). — *Vermeerdering met 22,5 % (index)*

TOTAUX : Allocations directes.
TOTALEN . Directe toelagen

Contributions patronales aux assurances sociales. —
Werkgeversbijdragen : sociale verzekeringen

TOTAUX GENERAUX. — *ALGEMENE TOTALEN*

Arrondi a : — *Afgerond op* :

TABLEAU VII.

TABEL VII.

Tableau de décomposition des dépenses de personnel.
Uiteenzettingstabel der personeelsuitgaven.

Art.	DESIGNATION — AANWIJZING	BAREME — WEDDE- SCHAAL		Justices de Paix et Tribunaux de Police — Vredegerechten en Politierechtbanken					
		Min.	Max.	Cadre. — Kader	Effectif — Effectief		Evaluation. — Raming		
					Ag. définitifs Vast personeel	Ag. temporaires Tijdel. personeel	Agents définitifs — Vast personeel	Agents temporaires — Tijdelijk personeel	Total — Totaal
11.03.1	SERVICES PERMANENTS. AGENTS DE- FINITIFS ET TEMPORAIRES. — VASTE DIENSTEN. VASTAANGESTEL- DE EN TIJDELIJKE PERSONEELS- LEDEN:								
	Juges 1 ^{re} classe. — <i>Rechters 1^{ste} klasse</i> .	337.500	467.100	65	87	—	39.182.480	—	39.182.480
	Juges 2 ^o classe. — <i>Rechters 2^e klasse</i> .	303.840	433.440	49	46	—	18.921.520	—	18.921.520
	Juges 3 ^o classe. — <i>Rechters 3^e klasse</i> .	266.100	395.700	70	45	—	16.162.320	—	16.162.320
	Juges 4 ^o classe. — <i>Rechters 4^e klasse</i> .	266.100	395.700	64	34	—	12.340.000	—	12.340.000
	Juges de complément. — <i>Bijgevoegde rech- ters</i> .	303.840	433.440	20	20	—	8.074.360	—	8.074.360
	Greffiers-chefs de greffe de 1 ^{re} classe. — <i>Griffiers-diensthooften 1^{ste} klasse</i> .	203.880	290.640	61	78	—	22.465.824	—	22.465.824
	Greffier-chef de greffe délégué de 1 ^{re} clas- se. — <i>Afgevaardigd griffier-diensthooft 1^{ste} klasse</i> .	203.880	290.640	—	1	—	267.324	—	267.324
	Greffiers-chefs de greffe de 2 ^e classe. — <i>Griffiers-diensthooften 2^e klasse</i> .	176.400	263.100	49	44	—	11.341.000	—	11.341.000
	Greffiers-chefs de greffe de 3 ^e classe. — <i>Griffiers-diensthooften 3^e klasse</i> .	151.400	237.600	70	53	—	12.007.458	—	12.007.458
	Greffiers-chefs de greffe de 4 ^e classe. — <i>Griffiers-diensthooften 4^e klasse</i> .	151.400	237.600	64	54	—	12.164.684	—	12.164.684
	Greffiers. — <i>Griffiers</i> .	136.400	222.300	48	46	—	9.598.504	—	9.598.504
	Greffiers délégués. — <i>Afgevaardigde griffiers</i>	136.400	222.300	—	37	—	7.585.612	—	7.585.612
	Commis-greffier principal. — <i>Eerstaan- wezend griffiersklerk</i> .	132.400	218.220	—	33	—	6.864.052	—	6.864.052
	Greffiers adjoints à titre personnel. — <i>Adjunct-griffiers-titulair</i> .	132.400	218.220	—	6	—	1.309.320	—	1.309.320
	Commis-greffiers. — <i>Griffiersklerken</i> .	126.400	212.100	153	73	—	12.073.572	—	12.073.572
	Commis-greffiers délégués. — <i>Afgevaar- digde griffiersklerken</i> .	126.400	212.100	—	5	—	870.380	—	870.380
	Rédacteurs principaux. — <i>Eerstaanwe- zend opstellers</i> .	102.400	164.400	—	6	—	879.400	—	879.400
	Rédacteurs. — <i>Opstellers</i> .	88.400	133.400	37	28	—	2.847.200	—	2.847.200
	Rédacteurs délégués. — <i>Afgevaardigde opstellers</i> .	88.400	133.400	—	—	—	—	—	—
	Employés principaux. — <i>Eerstaanwezende bedienden</i> .	88.400	130.400	—	3	—	364.200	—	364.200
	Employés. — <i>Bedienden</i> .	79.400	111.400	194	154	4	12.907.200	323.000	13.230.200
	Employés délégués. — <i>Afgevaardigde be- dienden</i> .	79.400	111.400	—	33	—	2.646.300	—	2.646.300
	Messagers. — <i>Boden</i> .	71.400	89.400	1	1	—	89.400	—	89.400
	TOTAUX. — <i>TOTALEN</i> .			945	887	4	210.962.110	323.000	211.285.110

Promotions de grade et augmentations
barémiques. — *Bevorderingen in graad
en weddeschaalverhogingen*
Recrutements dans la limite du cadre. —
*Aanwervingen binnen de perken van het
kader*

2.860.953

Art.	DESIGNATION — AANWIJZING	BAREME — WEDDE- SCHAAL		Justices de Paix et Tribunaux de Police Vrederechten en Politterechtbanken						
		Min.	Max.	Cadre. — Kader	Effectif — Effectief		Evaluation. — Raming			
					Ag. définitifs Vast personeel	Ag. temporaires Tijdelijk personeel	Agents définitifs — Vast personeel	Agents temporaires — Tijdelijk personeel	Total — Totaal	
11.03.1	Prévisions pour la création éventuelle de services ou d'emplois nouveaux. — <i>Ramingen voor het eventueel oprichten van nieuwe diensten of betrekkingen</i>									48.823.212
	Majoration de 22,5 % (index). — <i>Vermeerdering met 22,5 % (index)</i>									262.969.275
	Sous-totaux. — <i>Subtotalen</i>									262.969.275
	Réduction pour départs et mises à la pension prévisibles. — <i>Vermindering voor voorzienbare uitdiensttredingen en op pensioenstellingen</i>									—
	Totaux A. — <i>Totalen A</i>									262.969.275
	Allocations pour fonctions supérieures. — <i>Toelagen voor hogere functies</i>									—
	Allocations de foyer et de résidence. — <i>Haard- en standplaatstoelagen</i>									1.212.000
	Majoration de 22,5 % (index). — <i>Vermeerdering met 22,5 % (index)</i>									248.400
	Totaux B. — <i>Totalen B</i>									1.460.400
	Totaux (A + B) : Salaire proprement dit. — <i>Totalen (A + B) : Eigenlijk loon</i>									264.429.675
	Indemnités de naissance. — <i>Geboortetoe-lagen</i>									260.000
	Pécule de vacances. — <i>Vacantiegeld</i>									5.115.000
	Allocations familiales. — <i>Kinderbijslagen</i>									15.851.554
	Indemnités pour frais funéraires. — <i>Vergoedingen wegens begrafeniskosten</i>									180.000
	Indemnités pour accidents du travail. — <i>Vergoedingen voor arbeidsongevallen</i>									—
	Majoration de 22,5 % (index). — <i>Vermeerdering met 22,5 % (index)</i>									3.722.310
	Totaux : Allocations directes. — <i>Totalen : Directe toelagen</i>									25.128.864
	Contributions patronales aux assurances sociales. — <i>Werkgeversbijdragen sociale verzekeringen</i>									4.678.040
	Nouveaux cadres du personnel des greffes des justices de paix à 122,5 % (A.R. 26-8-1966). — <i>Nieuwe kaders aan het griffiepersoneel van de vrederechten aan 122,5 % (K.B. 26-8-1966)</i>									1.258.000
	Totaux généraux. — <i>Algemene totalen</i>									295.494.579
	Arrondi à — <i>Afgerond op</i>									295.495.000

TABLEAU VIII.

Tableau de décomposition des dépenses de personnel.

Article — Artikel	DESIGNATION — AANWIJZING	BAREME — WEDDESCHAAL	
		Minimum	Maximum

11.03.2 SERVICES PERMANENTS. AGENTS DEFINITIFS ET TEMPORAIRES. — VASTE
DIENSTEN. VASTAANGESTELDE EN TIJDELIJKE PERSONEELSLEDEN.

Premier Président. — <i>Eerste-Voorzitter</i>	436.440	566.040
Auditeur général. — <i>Auditeur-generaal</i>	436.440	566.040
Auditeur militaire. — <i>Krijgsauditeur</i>	—	—
Auditeur militaire en campagne. — <i>Krijgsauditeur te velde</i>	—	—
Premiers substituts en campagne. — <i>Eerste substituten te velde</i>	—	—
Premiers substituts. — <i>Eerste substituten</i>	378.300	507.900
Substituts. — <i>Substituten</i>	337.500	467.100
Substituts en campagne. — <i>Substituten te velde</i>	—	—
Greffier en chef. — <i>Hoofdgriffier</i>	266.100	352.860
Greffiers en chef en campagne. — <i>Hoofdgriffiers te velde</i>	—	—
Greffier-chef de service. — <i>Griffier-diensthoofd</i>	190.610	300.130
Greffiers. — <i>Griffiers</i>	154.400	240.660
Commis-greffier. — <i>Griffiersklerk</i>	130.900	216.690
Commis-greffiers principaux. — <i>Eerstaanwezende griffiersklerken</i>	—	—
Secrétaire. — <i>Secretaris</i>	265.080	351.840
Secrétaires adjoints à titre personnel. — <i>Adjunct-secretarissen titulair</i>	132.400	218.220
Secrétaires adjoints. — <i>Adjunct-secretarissen</i>	154.400	240.660
Traducteur. — <i>Vertaler</i>	123.400	211.080
Rédacteurs principaux. — <i>Eerstaanwezende opstellers</i>	102.400	164.400
Rédacteurs. — <i>Opstellers</i>	88.400	133.400
Employés principaux. — <i>Eerstaanwezende bedienden</i>	88.400	130.400
Commis. — <i>Klerken</i>	79.400	111.400
Sténodactylographe. — <i>Stenodactylograaf</i>	83.400	115.400
Dactylographe. — <i>Dactylograaf</i>	79.400	111.400
Messagers. — <i>Boden</i>	71.400	89.400

TOTAUX — TOTALEN

Promotions de grade et augmentations barémiques. — <i>Bevorderingen in graad en weddeschaalverhogingen</i>	
Recrutements dans la limite du cadre. — <i>Aanwervingen binnen de perken van het kader</i>	
Prévisions pour la création éventuelle de services ou d'emplois nouveaux. — <i>Ramingen voor het eventueel oprichten van nieuwe diensten of betrekkingen</i>	
Majoration de 22,5 % (index). — <i>Vermeerdering met 22,5 % (index)</i>	

SOUS-TOTAUX. — SUBTOTALEN

Réduction pour départs et mises à la pension prévisibles. — <i>Vermindering voor voorzienbare uitdiensttredingen en oppensioenstellingen</i>	
--	--

TOTAUX A. — TOTALEN A

Allocations pour fonctions supérieures. — <i>Toelagen voor hogere functies</i>	
Allocations de foyer et de résidence. — <i>Haard- en standplaatstoelagen</i>	
Majoration de 22,5 % (index). — <i>Vermeerdering met 22,5 % (index)</i>	

TOTAUX B. — TOTALEN B

TOTAUX (A + B) : Salaire proprement dit. —
TOTALEN (A + B) : Eigenlijk loon

5-VI

(100)

Article — Artikel	DESIGNATION — AANWIJZING	BAREME — WEDDESCHAAL	
		Minimum	Maximum

11.03.2 Indemnités de naissance. — *Geboortetoelagen*
Pécule de vacances. — *Vacantiegeld*
Allocations familiales. — *Kinderbijslagen*
Indemnités pour frais funéraires. — *Vergoedingen wegens begrafeniskosten* . . .
Indemnités pour accidents du travail. — *Vergoedingen voor arbeidsongevallen* . .
Majoration de 22,5 % (index). — *Vermeerdering met 22,5 % (index)* . . .

TOTAUX : Allocations directes. —

TOTALEN : Directe toelagen

Contributions patronales aux assurances sociales. — *Werkgeversbijdragen sociale verzekeringen*

TOTAUX GENERAUX. — ALGEMENE TOTALEN . .

Arrondi à : — *Afgerond op* :

TABLEAU IX.

TABEL IX.

Tableau de décomposition des dépenses de personnel.

Uiteenzettingstabel der personeelsuitgaven.

SECTION II — SECTIE II

Art.	DESIGNATION — AANWIJZING	BAREME		Police judiciaire Gerechtelijke Politie								
		WEDDE- SCHAAL		Cadre. — Kader	Effectif — Effectief		Evaluation. — Raming					
		Min.	Max.		Ag. définitifs Vast personeel	Ag. temporaires Tijdel. personeel	Agents définitifs — Vast personeel	Agents temporaires — Tijdelijk personeel	Total — Totaal			
11.03.3	SERVICES PERMANENTS. AGENTS DE- FINITIFS ET TEMPORAIRES. — VASTE DIENSTEN, VASTAANGESTEL- DE EN TIJDELIJKE PERSONEELS- LEDEN:											
	Officier commissaire général aux délégations judiciaires. — <i>Officier-commissaris-generaal bij de rechterlijke opdrachten</i>	265.080	385.500	—	1	—	385.500	—	385.500			
	Officier commissaire en chef aux délégations judiciaires. — <i>Officier-hoofdcommissaris bij de rechterlijke opdrachten</i>	229.380	349.800	—	8	—	2.798.400	—	2.798.400			
	Officier commissaire principal aux délégations judiciaires. — <i>Officier-eerst- aanzittend commissaris bij de rechterlijke opdrachten</i>	203.880	301.860	—	94	—	28.107.720	—	28.107.720			
	Officier commissaire aux délégations judiciaires. — <i>Officier-commissaris bij de rechterlijke opdrachten</i>	177.400	266.160	148	12	—	3.041.460	—	3.041.460			
	Officier aux délégations judiciaires. — <i>Officier bij de rechterlijke opdrachten</i>	177.400	266.160	—	104	—	23.765.200	—	23.765.200			
	Chef de laboratoire principal. — <i>Eerst- aanzittend laboratoriumchef</i>	203.880	301.860	—	2	—	545.460	—	545.460			
	Chef du laboratoire de Bruxelles. — <i>Hoofd van het laboratorium te Brussel</i>	188.580	286.560	1	—	—	—	—	—			
	Chef de laboratoire en province. — <i>Hoofd van het laboratorium elders in België</i>	177.400	266.160	8	6	—	1.385.460	—	1.385.460			
	Agent inspecteur judiciaire principal. — <i>Agent-eerst-aanzittend gerechtelijk in- specteur</i>	137.400	231.480	—	208	—	44.054.032	—	44.054.032			
	Agent inspecteur judiciaire. — <i>Agent- gerechtelijk inspecteur</i>	121.400	190.680	464	158	—	21.701.500	—	21.701.500			
	Opérateur principal de laboratoire de police scientifique. — <i>Eerst-aanzittend operator van een laboratorium voor wetenschappelijke politie</i>	137.400	231.480	—	11	—	2.199.840	—	2.199.840			
	Opérateur de laboratoire de police scientifique. — <i>Operator van een laborato- rium voor wetenschappelijke politie</i>	121.400	190.680	33	16	—	2.138.820	—	2.138.820			
	Chef du service radio-technique. — <i>Radio-technisch diensthoofd</i>	177.400	266.160	1	—	—	—	—	—			
	Secrétaire adjoint de Parquet (arrondissement qui compte une population de 500.000 habitants au moins). — <i>Adjunct-secretaris van het Parket (ar- rondissement dat ten minste 500.000 inwoners telt)</i>	154.400	240.660	—	18	—	4.210.440	—	4.210.440			
	Secrétaire adjoint à titre personnel de Parquet. — <i>Adjunct-secretaris-titulair van het Parket</i>	132.400	218.220	—	30	—	6.355.896	—	6.355.896			

Art.	DESIGNATION — AANWIJZING	BAREME — WEDDE- SCHAAL		Police Judiciaire — Gerechtelijke Politie				
		Min.	Max.	Cadre. — Kader	Effectif — Effectief		Evaluation. — Raming	
					Ag. définitifs Vast personeel	Ag. temporaires Tijdelijk personeel	Agents définitifs — Vast personeel	Agents temporaires — Tijdelijk personeel
							Total — Totaal	

11.03.3	Secrétaire adjoint de Parquet (arrondissement qui ne compte pas une population de 500.000 habitants au moins). — <i>Adjunct-secretaris van het Parket (arrondissement dat niet ten minste 500.000 inwoners tellt)</i>	140.400	226.380	151	3	—	673.520	—	673.520
	Commis principal de Parquet. — <i>Eerst-aanwezend Parketklerk</i>	154.400	240.660	—	—	—	—	—	—
	Rédacteur principal de Parquet. — <i>Eerst-aanwezend opsteller bij het Parket</i>	102.400	164.400	—	4	—	569.600	—	569.600
	Rédacteur de Parquet. — <i>Opsteller van het Parket</i>	88.400	133.400	—	17	—	1.812.550	—	1.812.550
	Employé principal. — <i>Eerstaanwezend bediende</i>	88.400	133.400	—	—	—	—	—	—
	Commis de Parquet. — <i>Klerk van het Parket</i>	79.400	111.400	—	45	—	3.950.300	—	3.950.300
	Messenger de Parquet. — <i>Bode van het Parket</i>	71.400	89.400	4	3	—	232.800	—	232.800
	Conducteur d'auto-mécanicien. — <i>Auto-bestuurder-mecanicien</i>	81.400	108.400	36	20		2.149.000	—	2.149.000
	Conducteur d'auto-mécanicien-chef d'atelier. — <i>Autobestuurder mecanicien-werkmeester</i>	85.400	115.400		1		107.400	—	107.400
	Premier ouvrier spécialiste-chef d'équipe. — <i>Eerste werkmán specialist ploegbaas voertuig-mecanicien</i>	90.400	124.400		1		115.400	—	115.400
	Téléphoniste. — <i>Telefonist</i>	74.400	94.400	1	1	—	91.400	—	91.400

PERSONNEL AUXILIAIRE

(full-time ou à prestations incomplètes).

HULPPERSONEEL

(full-time of met onvolledige prestaties).

Nettoyeuses. — <i>Schoonmaaksters</i>	—	15	—	15	—	981.000	981.000
Recrutements au cours de 1967. — <i>Aanwervingen in de loop van 1967</i>							11.746.944
TOTAUX. — <i>TOTALEN</i>		862	763	15	150.391.698	981.000	163.119.642

Promotions de grade et augmentations barémiques. — <i>Bevorderingen in graad en weddeschaalverhogingen</i>							2.448.403
Recrutements dans la limite du cadre. — <i>Aanwervingen binnen de perken van het kader</i>							—
Prévisions pour la création éventuelle de services ou d'emplois nouveaux. — <i>Ramingen voor het eventueel oprichten van nieuwe diensten of betrekkingen</i>							—
Majoration de 22,5 % (index). — <i>Vermeerdering met 22,5 % (index)</i>							37.058.636
Sous-totaux. — <i>Subtotalen</i>							202.626.681

Art.	DESIGNATION — AANWIJZING	BAREME — WEDDE- SCHAAL		Police judiciaire — Gerechtelijke Politie				
		Min.	Max.	Cadre. — Kader	Effectif — Effectief		Evaluation. — Raming	
					Ag. définitifs Vast personeel	Ag. temporaires Tijdelijk personeel	Agents définitifs — Vast personeel	Agents temporaires — Tijdelijk personeel
							Total — Totaal	

11.03.3 Réduction pour départs et mises à la pension prévisibles. — Vermindering voor voorzienbare uitdiensttredingen en oppensioenstellingen	— 700.000
Totaux A. — Totalen A	201.926.681
Allocations pour fonctions supérieures. — Toelagen voor hogere functies	—
Allocations de foyer et de résidence. — Haard- en standplaatstoelagen	1.119.500
Majoration de 22,5 % (index). — Vermeerdering met 22,5 % (index)	224.260
Totaux B. — Totalen B	1.343.760
Totaux (A+B) : Salaire proprement dit. Totalen (A+B) : Eigenlijk loon	203.270.441
Indemnités de naissance. — Geboortetolagen	157.320
Pécule de vacances. — Vacantiegeld	5.353.568
Allocations familiales. — Kinderbijslagen	9.445.901
Indemnités pour frais funéraires. — Vergoedingen wegens begrafeniskosten	160.000
Indemnités pour accidents du travail. — Vergoedingen voor arbeidsongevallen	—
Majoration de 22,5 % (index). — Vermeerdering met 22,5 % (index)	2.070.644
Totaux allocations directes. — Totalen Directe toelagen.	17.187.433
Contributions patronales aux assurances sociales. — Werkgeversbijdragen sociale verzekeringen	3.700.852
Totaux généraux. — Algemene totalen	224.158.726
Arrondi à — Afgerond op	224.159.000

TABLEAU X.

TABEL X.

Tableau de décomposition des dépenses de personnel.
Uiteenzettingstabel der personeelsuitgaven.
SECTION II — SECTIE II.

Art.	DESIGNATION — AANWIJZING	BAREME — WEDDESCHAAL		Total juridictions ordinaires — Totaal gewone rechtsmachten		
		Min.	Max.	Cadre. — Kader	Effectif. — Effectief Agents temporaires Tijdel. personeelsleden	Evaluation — Raming
11.03.1	SERVICES TEMPORAIRES. AGENTS TEMPORAIRES. — TIJDELIJKE DIENSTEN. TIJDELIJKE PERSONEELSLEDEN.					
	Messagers-audienciers. — <i>Hulpdeurwaarders ter rolle</i>	—	—	—	—	6.000.000
	Auxiliaires des greffes. — <i>Hulpbedienden van de griffies</i>	—	—	—	—	7.500.000
	Personnel de maîtrise, gens de métier et de service. — <i>Meesters-, vak- en dienstpersoneel</i>	—	—	—	—	—
	Personnel auxiliaire (full-time ou à prestations incomplètes). — <i>Hulppersoneel (full-time of met onvolledige prestaties)</i> :					
	Nettoyeuses. — <i>Schoonmaaksters</i>	—	—	—	257	8.210.700
	Chauffeurs de chaudières. — <i>Ketelstokers</i>	—	—	—	7	137.500
	Augmentation éventuelle des heures de service des nettoyeuses. — <i>Eventuele verhoging van de dienstprestaties van de schoonmaaksters</i>					522.000
	Indemnités pour le remplacement des concierges. — <i>Vergoedingen voor de vervanging van de conciërgen</i>					31.250
	TOTAUX. — TOTALEN			—	264	22.401.450
	Promotions de grades et augmentations barémiques. — <i>Bevorderingen in graad en weddeschaalverhogingen</i>					—
	Recrutements dans la limite du cadre. — <i>Aanwervingen binnen de perken van het kader</i>					—
	Prévisions pour la création éventuelle de services ou d'emplois nouveaux. — <i>Ramingen voor het eventueel oprichten van nieuwe diensten of betrekkingen</i>					—
	Majoration de 22,5 % (index). — <i>Vermeerdering met 22,5 % (index)</i>					4.905.290
	SOUS-TOTAUX. — SUBTOTALEN					27.306.740
	Réduction pour départs et mises à la pension prévisibles. — <i>Vermindering voor voorzienbare uitdiensttredingen en op pensioenstellingen</i>					—
	TOTAUX A. — TOTALEN A					27.306.740
	Allocations pour fonctions supérieures. — <i>Toelagen voor hogere functies</i>					—
	Allocations de foyer et de résidence. — <i>Haard- en standplaats-toelagen</i>					733.600
	Majoration de 22,5 % (index). — <i>Vermeerdering met 22,5 % (index)</i>					156.720
	TOTAUX B. — TOTALEN B					890.320
	TOTAUX (A + B) : Salaire proprement dit. —					28.197.060
	TOTALEN (A + B) : Eigenlijk loon					

Art.	DESIGNATION — AANWIJZING	BAREME — WEDDESCHAAL		Total juridictions ordinaires — Totaal gewone rechtsmachten		
		Min.	Max.	Cadre. — Kader	Effectif. — Effectief Agents temporaires Tijid. personeelsteden	Evaluation — Raming
11.03.1	Indemnités de naissance. — <i>Geboortetoelagen</i>					50.000
	Pécule de vacances. — <i>Vacantiegeld</i>					1.670.600
	Allocations familiales. — <i>Kinderbijslagen</i>					483.700
	Indemnités pour frais funéraires. — <i>Vergoedingen wegens begrafeniskosten</i>					—
	Indemnités pour accidents du travail. — <i>Vergoedingen voor arbeidsongevallen</i>					—
	Majoration de 22,5 % (index). — <i>Vermeerdering met 22,5 % (index)</i>					116.740
	TOTAUX : Allocations directes. —					2.321.040
	TOTALEN : Directe toelagen					
	Contributions patronales aux assurances sociales. — <i>Werkgevers- bijdragen sociale verzekeringen</i>					2.959.500
	TOTAUX GENERAUX. — ALGEMENE TOTALEN					33.477.600
	Arrondi à — <i>Afgerond op</i>					33.478.000

TABLEAUX

TABELLEN

TABLEAU XI.

Tableau de décomposition des dépenses de personnel.

SECTION II.

Article — Artikel	DESIGNATION — AANWIJZING	BAREME — WEDDESCHAAL	
		Minimum	Maximum

11.03.2 SERVICES TEMPORAIRES. AGENTS DEFINITIFS DETACHES ET AGENTS TEMPORAIRES. — TIJDELIJKE DIENSTEN. GEDETACHEERDE VASTAANGESTELDE PERSONEELSLEDEN EN TIJDELIJKE PERSONEELSLEDEN.

Auditeur militaire en campagne. — <i>Krijgsauditeur te velde</i>	317.100	446.700
Substitut de l'Auditeur général. — <i>Substituut-Auditeur-generaal</i>	337.500	467.100
Membre civil. — <i>Burgerlijk lid</i>	240.600	370.200
Premier Substitut de l'Auditeur militaire. — <i>Eerste-Substituut-Krijgsauditeur</i>	246.840	379.440
Premier Substitut de l'Auditeur militaire en campagne. — <i>Eerste-Substituut-Krijgsauditeur te velde</i>	252.840	382.440
Substitut de l'Auditeur militaire. — <i>Substituut-Krijgsauditeur</i>	240.600	370.200
Substitut de l'Auditeur militaire en campagne. — <i>Substituut-Krijgsauditeur te velde</i>	240.600	370.200
Greffier en chef en campagne. — <i>Hoofdgriffier te velde</i>	186.540	273.300
Greffier-chef de service. — <i>Griffier diensthoofd</i>	136.400	271.770
Greffiers. — <i>Griffiers</i>	136.400	222.300
Greffier en campagne. — <i>Griffier te velde</i>	136.400	222.300
Commis-greffier principal. — <i>Eerstaanwezend griffiersklerk</i>	126.400	215.220
Commis-greffiers. — <i>Griffiersklerken</i>	126.400	212.100

PERSONNEL AUXILIAIRE (full-time ou à prestations incomplètes — HULPPERSONEEL (full-time of met onvolledige prestaties).

Nettoyeuses. — *Schoonmaaksters* — —

TOTAUX — TOTALEN

Promotions de grade et augmentations barémiques. — *Bevorderingen in graad en weddeschaalverhogingen*

Recrutements dans la limite du cadre. — *Aanwervingen binnen de perken van het kader*

Prévisions pour la création éventuelle de services ou d'emplois nouveaux. — *Ramingen voor het eventueel oprichten van nieuwe diensten of betrekkingen*

Majoration de 22,5 % (index). — *Vermeerdering met 22,5 % (index)*

SOUS-TOTAUX. — SUBTOTALEN

Réduction pour départs et mises à la pension prévisibles. — *Vermindering voor voorzienbare uitdiensttredingen en pensioenstellingen*

TOTAUX A. — TOTALEN A

Allocations pour fonctions supérieures. — *Toelagen voor hogere functies*

Allocations de foyer et de résidence. — *Haard- en standplaatsloelagen*

Majoration de 22,5 % (index). — *Vermeerdering met 22,5 % (index)*

TOTAUX B. — TOTALEN B

TOTAUX (A + B) : Salaire proprement dit. —

TOTALEN (A + B) : Eigenlijk loon

Article — Artikel	DESIGNATION — AANWIJZING	BAREME — WEDDELSCHAAL	
		Minimum	Maximum

11.03.2	Indemnités de naissance. — <i>Geboortetoelagen</i>
	Pécule de vacances. — <i>Vacantiegeld</i>
	Allocations familiales. — <i>Kinderbijslagen</i>
	Indemnités pour frais funéraires. — <i>Vergoedingen wegens begrafeniskosten</i>
	Indemnités pour accidents du travail. — <i>Vergoedingen voor arbeidsongevallen</i>
	Majoration de 22,5 % (index). — <i>Vermeerdering met 22,5 % (index)</i>

TOTAUX : Allocations directes. —
TOTALEN : Directe toelagen

Contributions patronales aux assurances sociales. — *Werkgeversbijdragen sociale verzekeringen*
 Prise en charge éventuelle des nettoyeuses des conseils de guerre de Bruxelles et Gand. — *Eventueel ten laste nemen van de schoonmaaksters van de krijgsraden te Brussel en Gent*

TOTAUX GÉNÉRAUX. — ALGEMENE TOTALEN

Arrondi à : — *Afgerond op* :

Auditorat Général et Cour Militaire <i>Auditoraat-Generaal en Militair Gerechtshof</i>					Conseils de Guerre <i>Krijgsraden</i>						
Cadre. — <i>Kader</i>	Effectif — <i>Effectief</i>		Evaluation. — <i>Raming</i>			Cadre. — <i>Kader</i>	Effectif — <i>Effectief</i>		Evaluation. — <i>Raming</i>		
	Ag. définitifs — <i>Vast personeel</i>	Ag. temporaires — <i>Tijdel. personeel</i>	Agents définitifs — <i>Vast personeel</i>	Agents temporaires — <i>Tijdelijk personeel</i>	Total — <i>Totaal</i>		Ag. définitifs — <i>Vast personeel</i>	Ag. temporaires — <i>Tijdel. personeel</i>	Agents définitifs — <i>Vast personeel</i>	Agents temporaires — <i>Tijdelijk personeel</i>	Total — <i>Totaal</i>
					16.500						36.000
					71.361						199.020
					—						664.000
					—						20.000
					16.272						155.000
					104.133						1.074.020
					7.900						83.258
					—						715.000
					1.801.305						13.703.431
					1.802.000						13.704.000

TABLEAU XII.

Tableau récapitulatif des dépenses de personnel.

SECTION II.

	Juridictions ordinaires — <i>Gewone rechtsmachten</i>			
	Cadre — <i>Kader</i>	Effectif — <i>Effectief</i>		
		Agents définitifs — <i>Vast person.</i>	Agents tempor. — <i>Tijdelijk person.</i>	Evaluation — <i>Raming</i>
Services définitifs. — <i>Vaste diensten</i>	3.266	3.353	25	1.160.506.00
Services temporaires. — <i>Tijdelijke diensten</i>	—	—	264	33.478.00
Agents en diponibilité. — <i>Ter beschikking gestelde personeelsleden</i>	—	—	—	—
TOTAUX. — <i>TOTALEN</i>	3.266	3.353	289	1.193.984.00

TABEL XII.

Samenvattende tabel der personeelsuitgaven.

SECTIE II.

Justice militaire — Militair gerecht				Police judiciaire — Gerechtelijke politie				TOTAUX — TOTALEN			
Cadre — Kader	Effectif — Effectief			Cadre — Kader	Effectif — Effectief			Cadre — Kader	Effectif — Effectief		
	Agents définitifs — Vast person.	Agents tempor. — Tijdelijk person.	Evaluation — Raming		Agents définitifs — Vast person.	Agents tempor. — Tijdelijk person.	Evaluation — Raming		Agents définitifs — Vast person.	Agents tempor. — Tijdelijk person.	Evaluation — Raming
136	160	—	50.358.000	862	763	15	224.159.000	4.264	4.276	40	1.435.023.000
—	41	—	15.506.000	—	—	—	—	—	41	264	48.984.000
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
136	201	—	65.864.000	862	763	15	224.159.000	4.264	4.317	304	1.484.007.000

TABLEAU XIII.

TABEL XIII.

Tableau de décomposition des dépenses de personnel.
Uiteenzettingstabel der personeelsuitgaven.
SECTION III. — SECTIE III.

Art.	Litt.	DESIGNATION — AANWIJZING	Traitements — Wedden	Cadre — Kader	Effectif — Effectief	Evaluation — Raming	TOTAUX — TOTALEN
11.03		TRAITEMENTS ET RETRIBUTIONS DES MINISTRES DES CULTES. — WEDDEN EN BEZOLDIGINGEN VAN DE BEDIENAREN VAN DE EREDIENSTEN.					
	1	Culte catholique. — Katholieke eredienst.					
		Archevêque. — Aartsbisschop	569.100	1	1	569.100	
		Evêques. — Bisschoppen	455.880	7	7	3.191.160	
		Vicaires généraux d'archevêché. — Vicarissen-generaal van het aartsbisdom	160.400	5	5	802.000	
		Vicaires généraux d'évêché. — Vicarissen-generaal van het bisdom	148.400	21	21	3.116.400	
		Chanoines d'archevêché. — Kanunniken van het aartsbisdom	105.400	12	12	1.264.800	
		Chanoines d'évêchés. — Kanunniken van het bisdom	105.400	56	56	5.902.400	
		Secrétaires d'archevêché. — Secretarissen van het aartsbisdom	105.400	5	5	527.000	
		Secrétaires d'évêché. — Secretarissen van het bisdom	105.400	21	21	2.213.400	
		Curés et desservants. — Pastoors en kerkbedienaren	79.400	3.808	3.683	292.430.200	
		Chapelains et vicaires. — Kapelannen en onder-pastoors	79.400	2.835	2.747	218.111.800	
		Bonifications aux invalides de guerre. — Bonificaties aan oorlogsinvaliden				352.500	
		TOTAUX. — TOTALEN		6.771	6.558	528.480.760	528.480.760
		Vicaires-coadjuteurs. Rétributions. Desservants d'églises-annexes et desservants du service du culte aux frontières franco-belge et belgo-luxembourgeoise. Indemnités. — Onderpastoors-coadjutors. Bezoldigingen. Kerkbedienaren van bijkerken en kerkbedienaren van de eredienst van de Frans-Belgische en Belgisch-Luxemburgse grenzen. Vergoedingen					4.833.200
		Prévision pour la création de places dans ministère paroissial. — Vooruitzichten voor het oprichten van plaatsen in parochiaal ministerie					1.668.000
		TOTAL. — TOTAAL					534.981.960
		Majoration de 22,5 % (index). — Vermeerdering met 22,5 % (index)					120.345.392
		SOUS-TOTAUX. — SUBTOTALEN					655.327.352
		Réduction pour départs et mises à la pension prévisibles. — Vermindering voor voorzienbare uitdiensltredingen en oppenstoestellingen					—3.000.000
		TOTAUX A. — TOTALEN A					652.327.352
		Allocations pour fonctions supérieures. — Toelagen voor hogere functies					—
		Allocations de foyer et de résidence. — Haard- en standplaatsstoelagen					26.948.000

Art.	Litt.	DESIGNATION — AANWIJZING	Traitements — Wedden	Cadre — Kader	Effectif — Effectief	Evaluation — Raming	TOTAUX — TOTALEN
11.03		Majoration de 22,5 % (index). — Vermeerdering met 22,5 % (index)					6.089.600
		TOTAUX B. — TOTALEN B					33.037.600
		TOTAUX (A + B) . Salaire proprement dit. — TOTALEN (A + B) : Eigenlijk loon					685.364.952
		Indemnités de naissance. — Geboortetoelagen					—
		Pécule de vacances. — Vacantiegeld					—
		Allocations familiales. — Kinderbijslagen					—
		Indemnités pour frais funéraires. — Vergoedingen wegens begrafeniskosten					—
		Indemnités pour accidents du travail. — Vergoedin- gen voor arbeidsongevallen					—
		Majoration de 22,5 % (index). — Vermeerdering met 22,5 % (index)					—
		TOTAUX : Allocations directes. — TOTALEN : Directe toelagen					—
		Contributions patronales aux assurances sociales. — — Werkgeversbijdragen : sociale verzekeringen					—
		TOTAUX GENERAUX. — ALGEMENE TOTALEN					685.364.952
		Arrondi à — Afgerond op					685.365.000
2		Culte protestant. — Protestantse eredienst.					
		Pasteur-président. — Predikant-voorzitter	349.800	1	1	349.800	
		Premiers-pasteurs. — Eerste predikanten	138.400	7	7	968.800	
		Pasteurs. — Predikanten	114.400	31	31	3.546.400	
		Pasteurs auxiliaires. — Hulppredikanten	79.400	8	8	635.200	
		Secrétaire de synode. — Secretaris van de synode	114.400	2	2	228.800	
		TOTAUX. — TOTALEN		49	49	5.729.000	5.729.000
		Crédit provisionnel pour création de places dans un ministère paroissial. — Provisioneel krediet voor oprichting van plaatsen in parochiaal ministerie					489.600
		Promotions de grade et augmentations barémiques. — Bevorderingen in graad en weddeschaalver- hogingen					—
		Recrutements dans les limites du cadre. — Aanwer- vingen binnen de perken van het kader					—
		Prévisions pour la création éventuelle de services ou d'emplois nouveaux. — Ramingen voor het even- tueel oprichten van nieuwe diensten of betrek- kingen					—
		Majoration de 22,5 % (index). — Vermeerdering met 22,5 % (index)					1.398.720
		SOUS-TOTAUX. — SUBTOTALEN					7.617.320
		Réduction pour départs et mises à la pension pré- visibles. — Vermindering voor voorzienbare uit- diensttredingen en oppensioenstellingen					—
		TOTAUX A. — TOTALEN A					7.617.320

Art.	Litt	DESIGNATION — AANWIJZING	Traitements — Wedden	Cadre — Kader	Effectif — Effectief	Evaluation — Raming	TOTAUX — TOTALEN
11.03		Allocations pour fonctions supérieures. — <i>Toelagen voor hogere functies</i>					—
		Allocations de foyer et de résidence. — <i>Haard- en standplaatsstoelagen</i>					300.000
		Majoration de 22,5 % (index). — <i>Vermeerdering met 22,5 % (index)</i>					67.000
		TOTAUX B. — <i>TOTALEN B</i>					367.000
		TOTAUX (A + B) : Salaire proprement dit. —					7.984.320
		TOTALEN (A + B) : Eigenlijk loon					
		Indemnités de naissance. — <i>Geboortetoelagen</i>					40.000
		Pécule de vacances. — <i>Vacantiegeld</i>					—
		Allocations familiales. — <i>Kinderbijslagen</i>					460.000
		Indemnités pour frais funéraires. — <i>Vergoedingen wegens begrafenis-kosten</i>					—
		Indemnités pour accidents du travail. — <i>Vergoedingen voor arbeidsongevallen</i>					—
		Majoration de 22,5 % (index). — <i>Vermeerdering met 22,5 % (index)</i>					113.000
		TOTAUX : Allocations directes. —					613.000
		TOTALES : Directe toelagen					
		Contributions patronales aux assurances sociales. — <i>Werkgeversbijdragen sociale verzekeringen</i>					—
		TOTAUX GENERAUX. — <i>ALGEMENE TOTALEN</i>					8.597.320
		Arrondi à — <i>Afgerond op</i>					8.598.000
3		Culte anglican. — <i>Anglikaanse eredienst.</i>					
		Chapelains. — <i>Kapelanen</i>	102.400- 114.400	8	8	855.200	
		Chapelain de l'église de Spa. Rétribution. — <i>Kapelaan van de kerk te Spa. Bezoldiging</i>	—	—	—	42.666	
		TOTAUX. — <i>TOTALEN</i>		8	8	897.866	897.866
		Promotions de grade et augmentations barémiques. <i>Bevorderingen in graad en weddeschaalverhogingen</i>					—
		Recrutements dans la limite du cadre. — <i>Aanwervingen binnen de perken van het kader</i>					—
		Prévisions pour la création éventuelle de services ou d'emplois nouveaux. — <i>Ramingen voor het eventueel oprichten van nieuwe diensten of betrekkingen</i>					—
		Majoration de 22,5 % (index). — <i>Vermeerdering met 22,5 % (index)</i>					201.773
		SOUS-TOTAUX. — <i>SUBTOTALEN</i>					1.099.639
		Réduction pour départs et mises à la pension prévisibles. — <i>Vermindering voor voorzienbare uitdiensttredingen en oppensioenstelling</i>					—
		TOTAUX A. — <i>TOTALEN A</i>					1.099.639
		Allocations pour fonctions supérieures. — <i>Toelagen voor hogere functies</i>					—

Art.	Litt.	DESIGNATION — AANWIJZING	Traitements — Wedden	Cadre — Kader	Effectif — Effectief	Evaluation — Raming	TOTAUX — TOTALEN
11.03		Allocations de foyer et de résidence. — <i>Haard- en standplaatsstoelagen</i>					52.000
		Majoration de 22,5 % (index). — <i>Vermeerdering met 22,5 % (index)</i>					11.700
		TOTAUX B. — <i>TOTALEN B</i>					63.700
		TOTAUX (A + B) : Salaire proprement dit. —					1.163.339
		TOTAUX (A + B) : Eigenlijk loon					
		Indemnités de naissance. — <i>Geboortetoelagen</i>					10.000
		Pécule de vacances. — <i>Vacantiegeld</i>					15.000
		Allocations familiales. — <i>Kinderbijslagen</i>					—
		Indemnités pour frais funéraires. — <i>Vergoedingen wegens begrafeniskosten</i>					—
		Indemnités pour accidents du travail. — <i>Vergoedingen voor arbeidsongevallen</i>					5.500
		Majoration de 22,5 % (index). — <i>Vermeerdering met 22,5 % (index)</i>					30.500
		TOTAUX : Allocations directes. —					1.193.839
		TOTAUX : Directe toelagen					1.194.000
		Contributions patronales aux assurances sociales. — <i>Werkgeversbijdragen sociale verzekeringen</i>					—
		TOTAUX GENERAUX. — <i>ALGEMENE TOTALEN</i>					1.193.839
		Arrondi à — <i>Afgerond op</i>					1.194.000
4		Culte israélite. — <i>Israëlitische eredienst.</i>					
		Grand rabbin. — <i>Opperrabijn</i>	247.800	1	1	247.800	
		Rabbins. — <i>Rabbijsen</i>	102.400	5	5	512.000	
		Ministres officiants. — <i>Officianten</i>	79.400	14	14	1.111.600	
		Secrétaire de consistorie. — <i>Secretaris van het consistorie</i>	114.400	1	1	114.400	
		TOTAUX. — <i>TOTALEN</i>		21	21	1.985.800	1.985.800
		Crédit provisionnel pour création de places dans le ministère paroissial. — <i>Provisioneel krediet voor de oprichting van plaatsen in parochiaal ministerie</i>					174.800
		Promotions de grade et augmentations barémiques. — <i>Bevorderingen in graad en weddeschaalverhogingen</i>					—
		Recrutements dans la limite du cadre. — <i>Aanwervingen binnen de perken van het kader</i>					—
		Prévisions pour la création éventuelle de services ou d'emplois nouveaux. — <i>Ramingen voor het eventueel oprichten van nieuwe diensten of betrekkingen</i>					—
		Majoration de 22,5 % (index). — <i>Vermeerdering met 22,5 % (index)</i>					486.120
		SOUS-TOTAUX. — <i>SUBTOTALEN</i>					2.646.720
		Réduction pour départs et mises à la pension prévisibles. — <i>Vermindering voor voorzienbare uitdiensttredingen en oppensioenstellingen</i>					—
		TOTAUX A. — <i>TOTALEN A</i>					2.646.720

Art.	Litt.	DESIGNATION — AANWIJZING	Traitements — Wedden	Cadre — Kader	Effectif — Effectief	Evaluation — Raming	TOTAUX — TOTALEN
11.03		Allocations pour fonctions supérieures. — <i>Toelagen voor hogere functies</i>					—
		Allocations de foyer et de résidence. — <i>Haard- en standplaatsstoelagen</i>					148.000
		Majoration de 22,5 % (index). — <i>Vermeerdering met 22,5 % (index)</i>					33.600
		TOTAUX B. — TOTALEN B					181.600
		TOTAUX (A + B) : Salaire proprement dit. —					
		TOTALEN (A + B) : Eigenlijk loon					2.828.320
		Indemnités de naissance. — <i>Geboortetoelagen</i>					30.000
		Pécule de vacances. — <i>Vacantiegeld</i>					—
		Allocations familiales. — <i>Kinderbijslagen</i>					350.000
		Indemnités pour frais funéraires. — <i>Vergoedingen wegens begrafeniskosten</i>					—
		Indemnités pour accidents du travail. — <i>Vergoedingen voor arbeidsongevallen</i>					—
		Majoration de 22,5 % (index). — <i>Vermeerdering met 22,5 % (index)</i>					85.000
		TOTAUX : Allocations directes. —					
		TOTALES : Directe toelagen					465.000
		Contributions patronales aux assurances sociales. — <i>Werkgeversbijdragen sociale verzekeringen</i>					—
		TOTAUX GENERAUX. — ALGEMENE TOTALEN					3.293.320
		Arrondi à — <i>Afgerond op</i>					3.294.000